Volume 38 — Numéro 34 **LE JOURNAL** 26 Février 1935

D'AGRICULTURE

LE PERIODIQUE DE L'ELITE RURALE

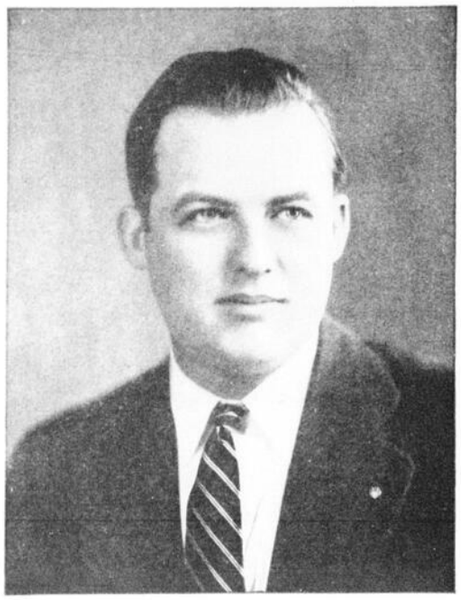


Publié par le Ministère de l'Agriculture de la Province de Québec

Reprise dans le commerce des volailles

Il y a eu une augmentation marquée dans la demande pour les volailles abattues durant l'année qui vient de finir...A l'époque de Noël, sur plusieurs marchés, les poulets de qualité supérieure rapportèrent des prix plus élevés que les dindes. Cette nouvelle tendance laisse entrevoir de plus gros profits pour 1935; il faut s'y prendre de bonne heure et faire ses projets dès maintenant pour s'assurer une part de ces profits.

Publié par
FRED W. BRAY



FRED W. BRAY

LE cochet tant méprisé vient enfin de reprendre sa place. Il a cessé d'être un risque et est devenu un bien profitable.

Depuis plus de dix ans, plusieurs aviculteurs considéraient les cochets de leurs troupeaux comme des maux nécessaires à l'aviculture, tout comme les mauvaises herbes dans un carré de choux dont il faut se débarrasser bien vite et cela à aussi bon marché que possible.

Naturellement, la raison de cet état de choses, c'est que la production des volailles au point de vue de la chair a été moins profitable qu'au point de vue de la ponte. Cependant, tout semble indiquer que la situation change rapidement.

Le classement des volailles abattues donne plus de confiance aux acheteurs

Durant l'automne 1934, la demande pour les poulets abattus a été beaucoup plus active qu'elle ne l'a été depuis plusieurs années. Nous voulons parler ici des poulets de bonne grosseur et de bonne qualité. Plusieurs marchands de denrées furent incapables de se procurer des poulets classés "A" — engraissés au lait "A" — ou "sélectionnés A" en quantité suffisante pour répondre à la demande de leurs clients. Et, durant les semaines qui précédèrent la fête de Noël, alors que la demande pour les poulets était des plus intenses, les poulets de qualité supérieure et de bonne grosseur (6 lbs. et plus) obtinrent des prix plus élevés que les dindes.

Les volailles abattues ne rapportent pas encore le prix des "bonnes" années, et cela n'arrivera pas d'ici quelques années encore, mais le prix en est assez élevé pour assurer au producteur une marge de profit raisonnable et, avec la demande qui va en augmentant, les prix devraient continuer à se renforcir. Les prix payés l'an dernier étaient bien meilleurs que ceux d'il y a deux ou trois ans.

Les opinions sont partagées quant à la cause de l'augmentation dans la demande. Personnellement, je crois qu'elle est due en grande partie au classement par catégorie des poulets abattus (et à l'étiquetage de chaque oiseau indiquant à quelle catégorie il appartient). Malgré que les règlements relatifs au classement des volailles abattues soient loin d'être parfaits, le classement et l'étiquetage des oiseaux donnent plus de confiance à Madame la Ménagère.

En général, la ménagère de la ville ne saurait reconnaître la valeur des poulets abattus et elle se rend bien compte de son ignorance à ce sujet. Quand elle entre chez un boucher et qu'elle examine une quantité de poulets non sélectionnés, elle ne sait pas lequel choisir. Elle n'a pas confiance en son propre jugement. Très souvent, elle part sans acheter, parce qu'elle craint de se faire tromper.

Mais, lorsqu'elle examine un poulet classé ou sélectionné, portant une étiquette catégorie "A", elle est certaine que c'est un bon poulet et qu'elle peut l'apporter chez elle et le mettre sur la table sans crainte d'être désappointée. Si le prix d'un poulet de catégorie "A" est trop élevé pour sa bourse, elle peut être certaine qu'un poulet de la catégorie "B" (qui porte une étiquette) sera aussi bien satisfaisant.

A ceux d'entre vous qui avez toujours élevé des volailles, cela peut sembler un peu exagéré. Vous ne sauriez vous imaginer une ménagère se fiant à une étiquette quand elle a l'oiseau devant elle et qu'elle peut l'examiner. Passez seulement une heure ou deux un samedi soir, chez un boucher de la ville, et observez les clients qui font leurs achats de fin de semaine; vous constaterez que je n'ai pas exagéré ce que je vous raconte ici.

Songez à ce qui se produisit sur le marché des oeufs après la mise en pratique du classement des oeufs

Si j'ai raison de croire que le classement et l'étiquetage des poulets abattus furent causes de l'augmentation dans la demande, alors nous pouvons nous attendre à une augmentation encore beaucoup plus grande qu'elle ne l'a été jusqu'ici.

Réfléchissez à ce qui se produisit sur le marché des oeufs entre 1922 et 1932. Le classement des oeufs fut mis en pratique vers 1922. Moins de dix ans après, la quantité d'oeufs consommés par chaque homme, femme ou enfant, au Canada, était deux fois plus grande qu'auparavant. La raison unique de cela, c'est que les acheteurs ont confiance aux oeufs classés ou sélectionnés. Ils ne craignent plus maintenant de trouver de mauvais oeufs parmi les bons.

Le classement n'a pas empêché la baisse dans le prix des oeufs à certaines époques de l'année, mais la demande ferme et soutenue de l'année entière, amenée par la consommation sans cesse grandissante, a contribué à faire de la basse-cour l'une des branches les plus payantes de l'élevage chez des milliers de cultivateurs.

A mesure que le classement des poulets abattus se généralisera, je crois que nous pourrons nous attendre à une consommation plus intense de la chair des volailles, ce qui accentuera davantage les profits et la stabilité de cette branche de l'agriculture.

Pour profiter de cette nouvelle tendance, il faut faire ses projets dès maintenant

Afin de pouvoir profiter pleinement de cette nouvelle tendance, il faut faire ses projets dès maintenant. D'abord, il faut savoir bien choisir les poussins et ensuite faire des projets pour élever les cochets avec plus de soin peut-être que vous ne l'avez fait jusqu'ici.

Durant les années passées, la plupart des aviculteurs choisissaient leurs poussins uniquement au point de vue de la production des oeufs. Leur seule ambition était d'acheter de bonnes pondeuses qui avaient assez de vigueur et d'énergie pour faire ressortir leurs qualités de pondeuses. Les cochets étaient d'importance secondaire; ils étaient considérés comme des maux nécessaires en quelque sorte inévitables.

De nos jours, il est payant d'avoir des poussins élevés tant pour la chair que pour la ponte. Les sujets pour la ponte sont aussi importants que par le passé. Vous ne pouvez les négliger. Pour avoir, l'automne prochain, de gros cochets, dodus, tout comme des poulettes qui seront de bonnes pondeuses, vos poussins doivent avoir une surabondance de vigueur et de croissance naturelle qui leur donnera une plus grosse ossature et une chair supérieure à ce que vous pouvez constater chez la plupart des troupeaux de volailles à travers la campagne.

Je crois sincèrement que notre catégorie classée "Xtra Profit" (ou sujets de fondation, comme nous les appelions précédemment) remplit parfaitement les conditions requises. En traitant de poussins les années dernières, je n'ai pas insisté en particulier sur le développement des cochets parce que les gens s'intéressaient plus aux poulettes qu'aux cochets. Je fis remarquer cependant, en plusieurs circonstances, que nos poulettes "Xtra-Profit" (ou de fondation) sont plus grosses que la moyenne, depuis leur éclosion et pendant toute leur vie. Et, naturellement, la grosseur est égalée chez les poulettes comme chez les cochets. Nous avons des records de cochets de la classe fondation de la dernière saison, à 5 mois, de 6 livres ½ tout apprêtés.

Je ne puis en dire davantage dans cet article. Mais si vous demandez une copie de votre catalogue illustré de 1935, vous y verrez une description complète (avec illustrations) de nos méthodes de produire ces poussins de la catégorie "Xtra-Profit" (ou de fondation). Vous y trouverez des chiffres de clients de l'année dernière vous montrant les succès obtenus de leur vitalité, de leur croissance et de leur ponte. En présence du nouvel effort dont je vous ai entretenu ci-dessus, je crois qu'il est de votre intérêt de demander un de ces catalogues pour étudier soigneusement le sujet avant de commander vos poussins.

Demandez cette brochurette GRATUITE



CE COUPON VOUS APPORTERA UNE COPIE DE NOTRE NOUVEAU CATALOGUE ILLUSTRE.

Bray Chick Hatchery,
44, Ave Clayburn, St-Catharines, Ont.

Veuillez m'envoyer, par le retour du courrier, une copie de votre nouveau catalogue illustré pour 1935.

Je garde ..... poules. J'ai ..... éleveuses

et ..... poêles à éleveuses

Nom .....

Adresse .....

VOLUME 38 — 23 FÉVRIER 1935 — NUMÉRO 34



Directeur: Armand LÉTOURNEAU, L.S.A.

Prix des semences dans le Québec

NOTRE province est dans une très bonne position quant à son approvisionnement de semences pour le printemps. La Coopérative Fédérée de Québec offrira en vente des semences de toute première qualité provenant de ses coopératives affiliées spécialisées dans cette production.

Toutes les organisations agricoles telles que sociétés d'agriculture, cercles agricoles, etc., qui groupent les achats de leurs membres, devraient se faire un devoir d'exiger, autant que faire se peut, des semences produites dans la province. Elles ont déjà prouvé hors de tout doute leur supériorité au point de vue qualité et rusticité.

Voici les prix qui prévaudront pour chacune de ces espèces de semences: —

AVOINE	Bannière enregistrée	90¢ par	34	lbs
"	Cartier enregistrée	1.00 "	"	"
"	Cartier No 1	90¢ "	"	"
"	Bannière No 1	70¢ à 75¢ "	"	"
BLE	.....	de $1.50 à $1.60 "	60	"
ORGE	O. A. C. 21 No 1	$1.10 "	48	"
SARRASIN	Argenté No 1	$1.20 "	"	"
POIS	.....	de $1.80 à $2.25 "	60	lbs
LENTILLE	Noire No 1	$6.50 "	100	"
SEIGLE	De Printemps No. 1	$1.40 "	56	"
MIL	No 1 Québec	$21.00 le	100	"
TREFLE	Rouge No 1 Québec	$30.00 "	"	"
"	Alsike No 1	$40.00 "	"	"
"	Blanc No 1 Canadien	$36.00 "	"	"
LUZERNE	Grim	$32.00 "	"	"
"	Panachée	$28.00 "	"	"
BLE-D'INDE	.....	de $1.75 à $2.50 par	56	lbs
BETTERAVES	Fourragères	50¢ la livre		
CHOUX-DE-SIAM	.....	50¢ la livre		
MELANGE "A"	.....	de $28.00 à $29.00 le	100	lbs
MELANGE "B"	.....	$29.75 le	100	lbs

Ces prix, quoique aussi exacts que possible, ne sont fournis qu'à titre de renseignement. Il sera nécessaire de vous procurer les listes de prix officielles donnant toutes les spécifications quant aux variétés, conditions de vente et autres détails, avant de préparer vos commandes.

Paul METHOT,
chef de la Section des Semences.

Opinions légales

De SQUATECK, une abonnée nous écrit: —

1. — Le créancier d'un cultivateur peut-il s'opposer par un arrêt de cour à ce que ce cultivateur vende des animaux ou des produits déclarés insaisissables par la loi?

2. — Ce créancier peut-il saisir le prix de vente entre les mains de l'acheteur?

3. — Dans une cour de commissaire peut-on exiger un cautionnement d'un plaideur insolvable et domicilié dans un autre comté de la province?

4. — Un billet endossé il a y quatre ans, qui n'a pas été renouvelé, mais sur lequel j'ai reçu un acompte, il y a vingt-deux mois, est-il prescrit?

5. — Celui qui a un jugement contre lui, peut-il prendre une "job" à son nom?

Réponses: —

1. — Lorsque la loi décrète qu'un objet est insaisissable, cela n'enlève pas au propriétaire de l'objet le droit d'en disposer par vente ou autrement, même si ce propriétaire était un insolvable.

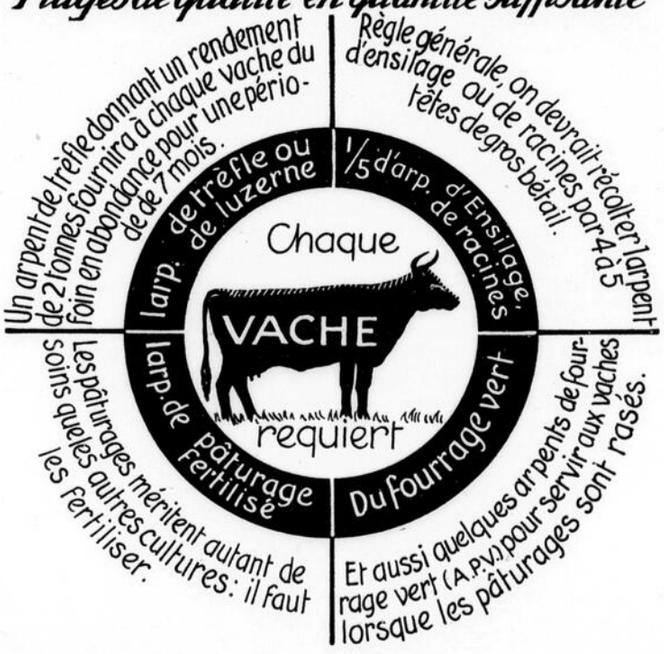
2. — La créance du vendeur, c'est-à-dire le prix de la vente, est saisissable entre les mains de l'acheteur aussi longtemps que ce dernier ne s'est pas acquitté de sa dette envers le vendeur. Celui-ci ne pourrait invoquer contre le saisissant qu'il s'agit du produit de la vente d'un objet insaisissable.

3. — Nous répondons à cette question dans la négative.

4. — Les billets négociables se prescrivent par cinq ans. S'il s'agit d'une simple reconnaissance de dette, avec promesse de paiement, cela ne constitue pas un billet négociable. Dans ce cas, la prescription est de trente ans. Cette prescription ne commence à courir que de la date de l'échéance ou du dernier paiement.

Dans ce cas d'un billet négociable endossé par une tierce personne autre que le signataire du billet, le créancier n'a plus de recours contre l'endosseur après l'échéance du billet, s'il ne signifie pas un protêt à l'endosseur au moment où le billet devient échu, à moins que l'endosseur ait renoncé par écrit au protêt.

5. — Celui qui a un jugement contre lui conserve tous ses droits, qui ne lui sont pas expressément enlevés par ce jugement. Si je suis condamné pour une dette, cela ne m'enlève pas le droit de contracter ou d'obtenir un emploi en mon nom.



De bonnes récoltes de fourrages variés constituent la condition indispensable d'une alimentation économique.

Les fourrages de légumineuses (trèfle, luzerne, pois, lentille) fournissent de la protéine à bon marché.

Produisons la protéine au lieu de l'acheter.

Grâce au travail systématique et efficace des agronomes de la région, le surplus de foin dont il était pratiquement impossible de disposer sera transformé en graines de trèfle Alsike et mil. La période de fenaison ayant été longue, le dernier foin récolté donne un rendement assez élevé en graines.

Une quantité de 30.000 à 40.000 livres de trèfle Alsike de très bonne qualité contenant un certain pourcentage de mil sera mis sur le marché par l'intermédiaire des organisations locales. P. M.

Tourbe et terre noire

Lettre à mon neveu, cultivateur du comté de Lotbinière par Epiphane THERIAULT, B.A., B.S.A.

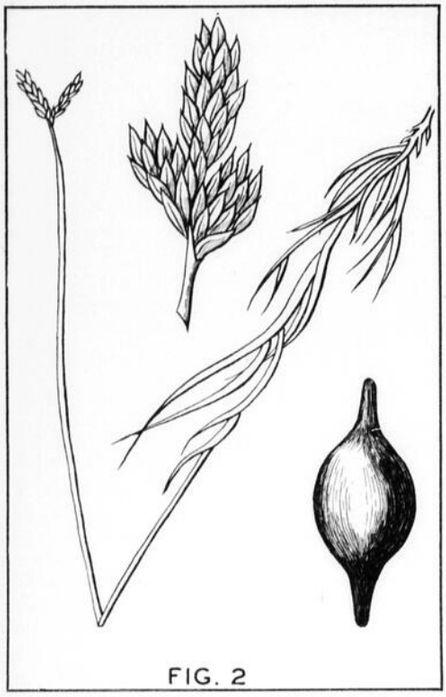


FIG. 2

Mon cher Arthur,

Tu me pardonneras bien, sans doute, mon retard de quelques jours à répondre à ta lettre dans laquelle tu me demandes des renseignements au sujet des savanes, vu que tu en as une sur ta terre.

Comme, dans ta lettre, tu emploies différentes expressions pour désigner le fonds de terre noire que tu possèdes, permets-moi de te faire un petit cours; pardon, plutôt une petite causerie sur ces dépôts. Je vais essayer de t'expliquer cela le mieux possible, mais, s'il reste des choses que tu ne comprends pas, tu voudras bien m'écrire pour me demander des explications supplémentaires. Ne te gêne pas, tu sais, car j'imagine que, comme tous les jeunes cultivateurs, tu aimes te renseigner sur ce que tu as dans les mains ou sous les pieds.

Tu me permettras bien, pour plus de clarté, de diviser ma lettre en paragraphes; il me semble que ce sera moins ennuyeux à lire.

De plus, tu me permettras de te répondre par la voix du "Journal d'Agriculture". Comme ça, il n'y aura pas que toi à être renseigné sur cette question-là.

Donc, quelques minutes d'attention et allons-y !

1 — *Comment se forment les savanes*

Figure-toi un grand bassin, une immense cuvette, si tu préfères, dont le fond est formé, tantôt de grosse glaise bleue, tantôt d'un sable blanc tassé, un fond imperméable (waterprouffe) en tout cas.

Les bords de la cuvette sont des coteaux ou montagnes plus ou moins élevés, la plupart du temps pas très élevés: coteaux de sable gravier ou rochers de différente nature.

Dans cette cuvette, qui peut avoir des centaines d'arpents de superficie, il pleut comme ailleurs et il neige aussi, ce qui apporte de l'eau. Or, cette eau-là ne peut pas s'en aller puisque la cuvette est étanche; toutefois, le soleil, l'été, en pompe une certaine quantité, mais pas assez pour assécher la cuvette.

Dans cette eau stagnante ou morte, si tu veux, il pousse des plantes que l'on appelle aquatiques, c'est-à-dire qui aiment l'eau, comme dans le fond des lacs d'ailleurs; ces plantes, dont tu vois des spécimens aux figures 1 et 2 et que l'on appelle des carex ou des scirpes, poussent en grande quantité et très haut, puis... meurent. A force de pousser et de mourir, cette végétation finit par faire avec l'eau qu'il y a là une bouillie de plus en plus épaisse, tu le comprendras.

D'autres plantes encore se mettent à pousser, telles les mousses, les fougères, etc., etc., enfin, les plantes plus respectables que l'on classe dans la catégorie des supérieures (les autres, carex, mousses, fougères, etc., sont classées dans la catégorie des inférieures), dont les graines ont été amenées là par le vent ou les pluies. Ces plantes supérieures sont les bouleaux blancs, sapins, épinettes rouges, plaines (érables des marais), frênes, quelquefois du merisier, et d'autres encore. Mais, après avoir "vivoté" quelque temps, tout en déplorant le destin funeste qui les a entraînées là, elles se dessèchent et meurent.

Toute cette masse de matières organiques se met donc au travail. Les plus petites, contrairement à ce qui arrive dans la société des humains, vivent aux dépens des autres, les plus grosses, par contre, écrasant les plus petites et les tassant pour en faire des lits ou matelas de diverses épaisseurs. Cette accumulation et ce travail de décomposition ne se font pas en un jour, tu comprendras cela; depuis des années, depuis des siècles que ça se travaille et ça dure toujours, tant que la main de l'homme n'arrive pas pour briser tout cela: couper, brûler le bois mort et y faire pousser d'autres plantes.

Il se forme ainsi des matelas de tourbe ou matière organique de 5, 10, 15 et même 30 pieds d'épaisseur.

Encore un petit mot là-dessus. Tu as sans doute remarqué que, dans ces savanes, les corps d'arbre, les branches mortes, les racines et même les plantes inférieures, quoique défunts depuis longtemps quelquefois, ne sont pas pourris, très souvent ne sont pas décomposés et tu te demandes comment cela se fait.

Eh bien! je vais te le dire. As-tu remarqué que, quand tu te mouilles les mains avec de l'eau de ces savanes, tu viens la peau rude? As-tu aussi remarqué que tes bottes changent de couleur et d'apparence? Les huiles ou graisses ou cirages que tu y as déposés s'en vont vite et le cuir devient rude, dur, il perd de sa souplesse; c'est comme si tu lavais tes mains ou nettoyais tes bottes avec du vinaigre. Pourquoi cela? L'eau qui "détrempe" ce ragoût est acide, est sure, si tu veux, parce que les plantes qui trempent dedans contiennent des acides que l'on appelle organiques parce qu'ils sont fournis par ces plantes qui sont de la matière organique. De même que le vinaigre conserve les cornichons dans des bocaux, de même l'acide de l'eau des savanes conserve les plantes qui y ont poussé ou qui y sont tombées et les empêche de pourrir, de moisir, en un mot de se décomposer.

Voilà comment se forment les savanes, les "swompes" comme tu dis. Mais, entre nous, tu ferais mieux de ne pas te servir de ce mot-là qui est du mauvais anglais, une mauvaise prononciation de "swamp". — On a des mots en français pour dire cela: savane, tourbière, par exemple.

Pour résumer, je te dirai donc que les savanes ou tourbières sont formées par l'accumulation de plantes ou débris de plantes dans un bas-fond à parois imperméables, en présence d'eau acide qui empêche le travail de décomposition de cette matière organique ramassée là pendant des années et même des siècles.

2 — *Qu'est-ce qu'on peut bien faire avec ce "ragoût" de plantes?*

C'est la question que tu vas me poser, je te connais. Je te réponds tout de suite: pas mal de choses.

Une autre fois, je te derai qu'il y a savane et savane, je veux dire qu'il y a des savanes de tourbes non décomposées qui ne *sont* pas "traîtres" pour la culture, tandis qu'il y en a d'autres qui peuvent faire de vrais jardins, quoique les deux sortes aient la même origine, mais sont dans des circonstances différentes.

Pour le moment, je vais te parler des vraies savanes, des tourbières, des "swamps", puisque tu y tiens.

Ces savanes ne sont pas si inutiles que tu le penses. D'abord, elles se couvrent à l'été de beaux bleuets, gros comme des pommettes, disent les gens du Saguenay. Donc, allons aux bleuets pour faire des confitures et... aussi... pour vendre à Montréal par l'entremise de la

(*Suite à la page* 16)

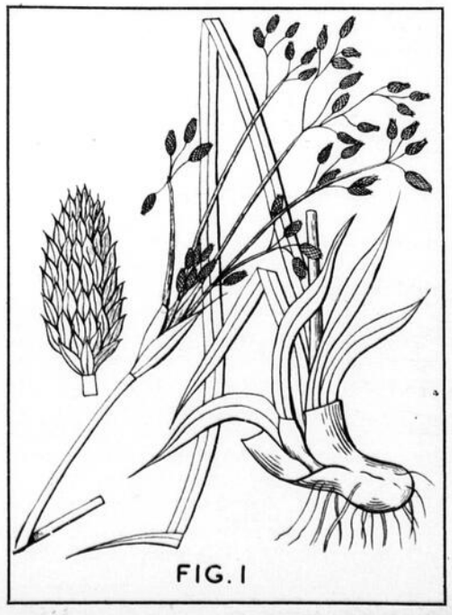


FIG. 1

Ce qu'on dit de nous en France

M. Thiéry, ingénieur-agronome, qui a représenté la France au dernier congrès général de la Société des Agronomes Canadiens, a écrit à sa rentrée en France, dans le "Journal d'Agriculture Pratique" (de Paris), une série d'articles fort intéressants sur l'agriculture de notre province. Nous en reproduisons ici quelques pages publiées dans le numéro du 3 novembre 1934 sous le titre COUP D'OEIL SUR LE QUÉBEC.

Par J. THIERY
directeur des services agricoles
de la Côte d'Or

LÉGUMES, fruits, produits divers. — La densité de la population urbaine explique aussi les autres spéculations auxquelles on se livre dans le Québec: la production des légumes, celle des fruits, celle enfin des oeufs.

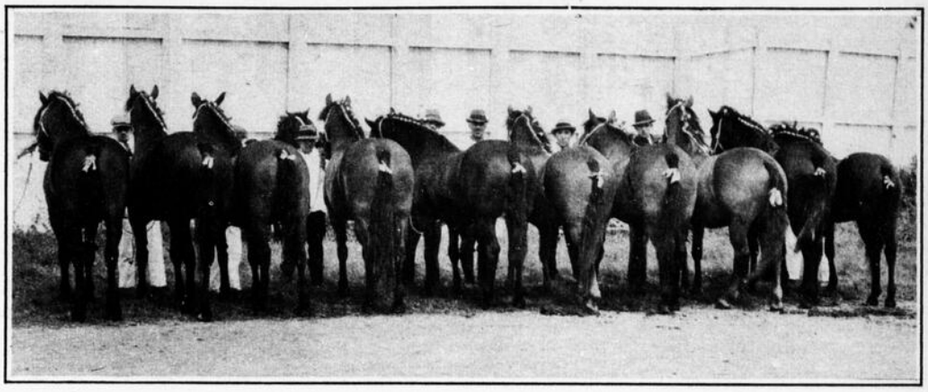
Sans parler de la culture maraîchère, qui est nécessairement florissante dans la banlieue des cités et qui fait une large place à la tomate, à l'asperge et à l'aubergine, on trouve, dans la plupart des exploitations, une sole importante de pommes de terre potagères. Les variétés cultivées: Montagne-Verte, Dooley, Carman, etc..., généralement originaires des Etats-Unis, sont à chair blanche, la seule appréciée. Le producteur de ce légume se heurte à deux ennemis sérieux: le doryphore et le mildiou. Mais la pratique généralisée des traitements arsenicaux et cupriques permet de les vaincre.

Le commerce des pommes de terre, comme d'ailleurs celui de toutes les denrées mises sur le marché, est très sévèrement réglementé dans le Québec. Les tubercules mis en vente doivent être rigoureusement sains, exempts de meurtrissures, calibrés, standardisés. Cette formule n'est pas seulement avantageuse pour le consommateur, elle l'est aussi pour le producteur. Le fait d'éliminer toute marchandise médiocre diminue le volume offert et ne peut que se traduire par une tenue meilleure des cours. Des sanctions très strictes sont prises contre les vendeurs qui ne respectent pas la police du marché: saisie de la marchandise, amende même, ne jouant d'ailleurs plus guère avec l'habitude prise de la discipline imposée.

La production fruitière, de beaucoup la plus importante, est certainement celle de la pomme. Certes, la province de Québec n'est pas celle du Canada qui exporte le plus de ces fruits rouges si connus; ses vergers, néanmoins, depuis une dizaine d'années, ont pris une extension considérable.

La conduite de l'arbre fruitier en forme palissée est pratiquement inconnue dans le Dominion. Qu'il s'agisse de production familiale ou de production commerciale, c'est la forme de plein vent qui est la règle. Dans les plantations récentes, on a eu tendance à diminuer la hauteur de la tige, de manière à donner moins de prise à l'action des agents atmosphériques. Il faut, en effet, compter avec les vents, avec la tempête de neige, et la constitution de rideaux d'arbres protecteurs (épicéas, peupliers, érables) s'impose généralement.

Les variétés cultivées sont peu nombreuses, mais généralement associées pour assurer une meilleure pollinisation. Les plus célèbres sont, classées dans l'ordre de leur maturité: Duchesse, Melba, Wealthy, Fameuse et McIntosh. Ces deux dernières, qui sont de goût parfait et dont la conservation est facile, sont de beaucoup les plus appréciées. Toutes ont des fruits fortement colorés de rouge. Nous ne surprendrons peut-être personne en déclarant que les Canadiens n'ont jamais cultivé la Reinette dite du Canada, qui ne saurait s'adapter chez eux.



Groupe de juments canadiennes exposées à Québec par le haras de St-Joachim, en 1934

Les soins donnés aux vergers sont très minutieux. Là-bas, pas de traitements d'hiver, comme nous les préconisons chez nous. La rigueur du climat, capable parfois de tuer l'arbre, ne permet pas aux mousses de prendre quelque extension sur les branchages. Par contre, en cours de végétation, l'arboriculteur est constamment sur le qui-vive. Il lui faut compter avec deux insectes: la pyrale et la mouche, et plus encore avec la tavelure. Aussi, les traitements d'été sont-ils pratiqués souvent sept ou huit fois. C'est la bouillie sulfo-calcique qui est la plus employée, à laquelle sont joints arséniates de plomb ou de chaux. Grâce aux mesures prises, les fruits se maintiennent sains. A maturité, ils sont cueillis avec d'infinies précautions, puis manipulés comme des oeufs. Leur vente est soumise à la plus stricte réglementation, précisant classification et formules d'emballage. Si le baril connut longtemps tous les suffrages, on semble maintenant donner la préférence au panier ou à la caisse dans laquelle les pommes sont posées après avoir été enveloppées de papier.

Nous avons, tout à l'heure, signalé un autre revenu important de l'exploitation agricole dans le Québec, c'est celui résultant de la vente des oeufs, mais nous reviendrons sur cette question en étudiant plus spécialement l'industrie animale.

En dehors des productions essentielles sur lesquelles nous avons appelé l'attention, d'autres méritent d'être mentionnées. On cultive un peu de maïs, appelé blé d'Inde, par les Canadiens-français, et aussi du tabac sur quelques milliers d'hectares. L'exploitation de cette plante n'est pas soumise à une réglementation administrative; elle est tout à fait libre ou, tout au moins, n'obéit qu'aux exigences du commerce.

C'est surtout aux environs de Montréal et au sud du Saint-Laurent qu'est planté le tabac. Les variétés les plus cultivées appartiennent au type Connecticut: elles ne peuvent fournir un produit fin. Les feuilles, très élastiques, sont employées soit comme enveloppes de cigares, soit pour la pipe. La vente coopérative des récoltes tend à devenir la règle.

Détail bien caractéristique: le Canadien-français, généralement gros fumeur, utilise volontiers dans sa pipe du tabac brut, c'est-à-dire séché et non fermenté. Il s'est tout simplement borné à hacher les feuilles au préalable. Aussi, n'est-il pas rare de voir des clients sortir de chez leur fournisseur, non pas avec des petits paquets comme chez nous, mais avec un véritable fagot de feuilles sous le bras.

Il est enfin une production qu'on ne saurait passer sous silence, parce que vraiment trop caractéristique du Canada et du Québec en particulier, c'est celle du sucre d'érable. L'érable est l'arbre symbolique du Canada et tel terrain qui joint Chicago à Montréal répond au joli nom de "The Maple Leaf" (1).

La sève de l'érable, dont les vertus étaient déjà connues des Indiens, renferme de 1 à 2% de saccharose. C'est de mi-mars à fin avril qu'elle est recueillie, alors que la neige recouvre encore le sol, mais que se manifestent déjà les alternatives de gel et de dégel.

Des entailles appropriées du tronc à 1 mètre au-dessus du sol, quelques seaux accrochés bref, un procédé un peu comparable à celui pratiqué par les résiniers de nos Landes, assurent l'écoulement et la récolte de "l'eau d'érable". Quand les seaux sont pleins, ils sont vidés dans de grands récipients fixés sur un traîneau que l'on conduit à la cabane où est aménagé l'évaporateur de l'érablière. La sève est soumise à concentration, jusqu'à donner un sirop ambré dont la densité est de l'ordre de 36° Beaumé et qui ne renferme plus que 35% d'eau.

La consommation directe du sirop, qui est très savoureux, est la plus courante, mais l'on peut pousser la concentration plus loin et obtenir alors du "beurre", voire même du sucre granulé ou en pain.

Les produits de l'érable, dont on fabrique annuellement 12.000 à 15.000 tonnes métriques dans le Québec, ont une valeur de l'ordre de 3 millions de dollars, soit 45 millions de francs, et leur préparation occupe environ 20.000 personnes. C'est dire leur importance économique.

Le cultivateur canadien-français ne tire pas seulement ses ressources de l'exploitation du sol. Durant le long hiver, il devient souvent bûcheron, mieux encore, artisan, même artiste, puisque c'est à lui que l'on doit bien des objets de bois sculptés et aussi de beaux tapis aux couleurs vives, qui parent si gaiement les maisons de la vallée du Saint-Laurent.

(Suite à la page 17)

(1) La feuille d'érable.

Achèterez-vous un pulvérisateur, cette année?

Opportunes réflexions présentées par Georges MAHEUX, entomologiste provincial

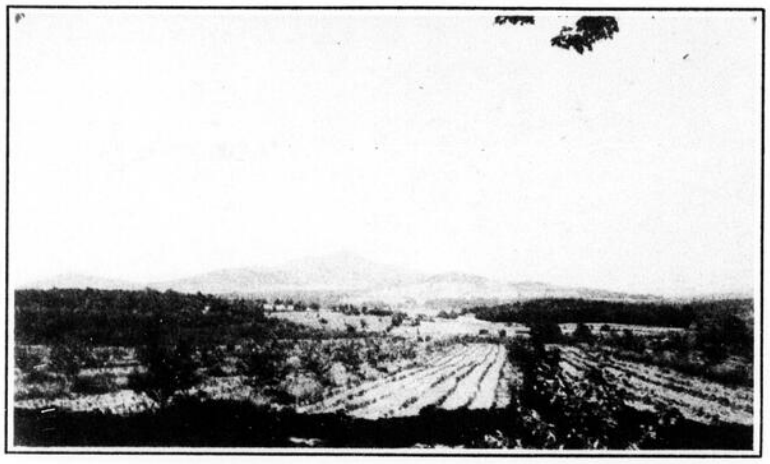
DEVANT la multiplicité des types d'appareils pulvérisateurs que lui offre le commerce, la perplexité du cultivateur s'explique aisément. Embarrassé, on le serait à moins! Songez que l'acheteur en perspective, qu'il soit pomiculteur, maraîcher, producteur en grand de pommes de terre ou de légumes pour conserve, peut se procurer des appareils dont les prix s'échelonnent de $1 à $500, dont le réservoir contient d'une pinte à cent vingt gallons, dont le débit oscille entre deux cuillerées à soupe et une vingtaine de gallons par minute! Pauvre diable, je comprends son hésitation et je le félicite de réfléchir longuement. C'est qu'en homme sérieux il veut mettre la main sur la machine qui lui donnera, contre un déboursé minimum, le maximum de satisfaction, c'est-à-dire les rendements les plus élevés des produits de la plus belle qualité.

Cet homme est un sage et un prévoyant. Il comprend, celui-là, qu'il ne suffit pas de construire une belle maison: il faut encore l'entretenir, la chauffer, la couvrir de peinture de temps à autre, l'assurer contre l'incendie. Il sait que les plus grands travaux du génie civil, les grands ponts métalliques dont le goût représente des dizaines de millions de piastres auraient une durée éphémère sans une lutte constante contre la rouille, que le moteur le plus parfait serait d'une piètre utilité sans l'huile et la graisse qui diminuent la friction et réduisent l'usure à la portion insignifiante.

Et pour ce qui le concerne directement, le cultivateur a fini par se convaincre que les insectes et les maladies rongent les piastres, mangent les profits. A la suite de cuisantes expériences, il se garde d'oublier que, sans une luttte acharnée, systématique, intelligente contre tous les parasites agricoles, les sueurs du laboureur, les peines du semeur, les frais de fertilisants, de semences, de façons culturales, ne rapportent que de biens maigres revenus. Par ailleurs, la crise, qui le comprime dans son étau, lui a appris qu'il importe plus que jamais d'abaisser le coût de production en élevant au plus haut point les rendements par unité de surface; que les profits, enfin, ne sont pas simplement fonction de la quantité, mais pour une forte proportion de la qualité, qualité qu'assure l'éloignement ou la destruction des fléaux.

L'immunisation, au moins partielle, des végétaux contre l'armée des grignoteurs de fruits, des voraces mangeurs de feuilles, des habiles mineurs, des suceurs à la pompe aspirante en parfait état de fonctionnement; contre les insinuantes taches de la tavelure, les traîtresses insidieuses de la brûlure, du mildiou, de l'échaudage..., l'immunisation partielle, dis-je, est le résultat de l'action d'insecticides et fongicides éprouvés, toxiques aux ennemis, tolérants aux plantes. Arséniates, bouillies sulfureuses ou cupriques, solutions de nicotine malgré leur grande valeur intrinsèque sont inaptes à protéger efficacement les plantes, s'ils ne sont distribués en temps opportun sous la forme voulue et en quantité suffisante. C'est ici que commence le rôle du pulvérisateur et l'on voit par là combien il importe d'utiliser un appareil qui réponde à toutes ces exigences d'efficience et d'économie. Les meilleurs matériaux mal utilisés ne serviraient pas mieux la cause de la défense des cultures que les appareils les plus perfectionnés gauchement employés.

Nous sommes encore à une période de l'année qui réserve à l'agriculteur des loisirs, de bonnes soirées calmes pour penser, passer en revue l'année écoulée et tracer le programme des mois à venir. Il y a beaucoup à songer pour celui qui n'était pas outillé pour exterminer ou prévenir les parasites en 1934, année excessivement chargée d'épidémies de toutes sortes qui ont amoncelé un peu partout des ruines. Quiconque s'est laissé surprendre désarmé, quiconque a payé aux destructeurs le lourd impôt qu'ils prélèvent brutalement, est en bonne disposition d'esprit vis-à-vis la nécessité d'acquérir au plus tôt les armes nécessaires.



Jeunes vergers de la Compagnie des Vergers Modèles, à Frelighsburg, cté de Missisquoi

Il nous paraît opportun d'examiner en toute simplicité, avec ce brave cultivateur, les facteurs qui doivent le diriger dans l'achat d'un pulvérisateur. En fait, l'élémentaire bon sens nous enseigne qu'un seul remède — fut-il *Peruna* mirifique, *Tanlac* miraculeux ou foin de l'abbé Warré... interchangeable — ne suffit pas à guérir tous les maux; dans un autre ordre d'idées, on ne saurait trouver une machine à pulvériser qui convienne à toutes les cultures, à toutes les superficies, à toutes les situations. Avant donc que d'acheter, sachons au moins dans les grandes lignes ce qu'il convient de rejeter comme étant insuffisant ou incomplet.

Que cultivez-vous?

Le type de culture qui exige protection permet de classer les pulvérisateurs en deux grandes catégories: appareils capables de lancer un jet à bonne hauteur et développant conséquemment une forte pression, lesquels conviennent aux vergers et aux arbres d'ornement; appareils lançant le jet vers le sol, lesquels s'adaptent aux pommes de terre, petits fruits, légumes en général, et que l'on peut utiliser à l'occasion pour distribuer des herbicides chimiques. Il n'est pas impossible qu'un appareil à haute pression puisse être combiné de manière à servir les deux fins, mais ce n'est pas toujours pratique.

Quelle est l'étendue en culture?

Est-elle petite, moyenne, grande, très grande? S'agit-il d'un petit jardin de famille, d'un verger de famille, d'un champ de pommes de terre, d'un verger commercial ?

Les dimensions et le débit de l'appareil varieront en conséquence.

Le petit vaporisateur à main, qui ne coûte qu'une piastre, fera l'affaire de l'amateur pour traiter les quelques pieds carrés de légumes, les quelques touffes de framboisiers, les rares plantes à fleurs qu'il cultive. Le jardin de famille, comme le verger de famille, peut couvrir une parcelle d'acre et aller jusqu'à deux acres en superficie.

Dans le premier cas, le pulvérisateur à main, multiplié par deux au besoin, peut donner satisfaction; dans le second, le havresac de trois ou quatre gallons, coûtant une quinzaine de piastres est tout indiqué.

Aux étendues de deux à quatre acres en pommes de terre et pommiers convient parfaitement la pompe sur baril de quarante gallons, munie d'une lance à double ou triple jet. Le spécialiste en pommes de terre, le maraîcher ayant plusieurs arpents de légumes ou de petits fruits ne s'imposera pas la fastidieuse besogne de faire des traitements avec des appareils de faible débit; il faudrait des jours pour effectuer une seule application. On aura donc recours, dans ces cas, assurément les plus fréquents, aux pulvérisateurs à traction, susceptibles d'arroser d'un seul coup une lisière de douze pieds à seize pieds de largeur, distribuant le liquide protecteur par ses multiples jets et faisant un travail à la fois rapide et efficace.

L'appareil à traction est impraticable dans le verger. Ici, la moto-pompe, ou pulvérisateur à moteur, règne en maîtresse. Ce sont des appareils à haute pression et à grand débit avec lesquels on couvre en quelques instants la cime d'un pommier. Il est aussi des pulvérisateurs à très haute pression utilisés dans les grands vergers, mais ils ne sont pas indispensables et coûtent d'ailleurs plusieurs centaines de piastres.

Fréquence des applications

C'est un facteur important principalement dans les vergers. Tout pomiculteur sait combien il faut être éveillé au printemps pour faire à temps les traitements prescrits par les spécialistes. L'espace de temps entre

(*Suite à la page* 18)

Botaniquement parlant...

Où il est question de criblage, de fécondation des fleurs et de taille des citrouilles

Par Omer CARON, botaniste provincial

Préparez vos cribles

IL faudrait bien qualifier de criminel celui qui s'en irait semer des graines de mauvaises herbes chez son voisin. Nous ne connaissons pas encore de qualificatif pour celui qui en sème habituellement chez lui. Est-ce une chose si rare que de semer des graines de mauvaises herbes chez soi? Mais non. Parmi ceux qui me font l'honneur de lire ces lignes, je crois bien qu'il y en a plusieurs et je suis même fort peiné de penser qu'ils ne se reconnaîtront pas.

Ceux qui sèment des graines de mauvaises herbes sont ceux qui ne se donnent pas la peine de nettoyer convenablement leurs semences ou qui ne les nettoient pas du tout. Depuis quelques années, plusieurs agronomes de la Province ont eu la curiosité de faire de petites enquêtes sur la qualité des grains qu'on employait comme semences. Ils se sont présentés chez les cultivateurs de leur district et leur ont demandé la permission de prendre un échantillon de grain prêt à mettre en terre, cela parfois dans le semoir même qui était en opération. Ces grains ont été soumis soit au laboratoire fédéral des semences, soit au botaniste de la Province pour analyse. C'est ainsi que nos fonctions nous ont permis d'en examiner quelques-uns. Nous ne voudrions pas donner dans le "Journal d'Agriculture" un compte rendu exact de ce que nous avons trouvé non pas une fois, mais plusieurs fois, parce que nous craindrions d'abaisser la réputation de nos cultivateurs, mais il est de notre devoir d'écrire ici que le grain de semence que l'on confie à la terre est loin d'être propre et qu'il est pratiquement sale dans plus de la moitié des échantillons soumis.

J'admets que certaines grosses graines comme celles des sarrasins et des herbes à poux se séparent assez difficilement des céréales parce qu'elles sont de la même grosseur et du même poids que les céréales, mais il n'en est pas ainsi des graines plus petites comme celles des moutardes et des patiences.

La présence des petites graines dans les céréales indique ni plus ni moins que le grain n'a pas été nettoyé suffisamment par le crible et que, bien souvent, il n'y a pas eu de criblage du tout.

Quand un agronome vient proposer à des cultivateurs de pratiquer des améliorations coûteuses, il semble y avoir excuse à ne pas l'écouter, mais quand on lui propose de faire, durant la saison morte, un travail qui n'amène aucun déboursé, il nous semble que la proposition est bien raisonnable, même en temps de crise!...

Nous n'irons pas prétendre qu'il y a beaucoup plus de mauvaises herbes dans la province de Québec qu'ailleurs dans le Dominion; la chose ne serait peut-être pas vraie, mais nous devons avouer que nous avons une importante dose de plantes indésirables dans nos cultures et qu'il importe peu que nous en ayons plus ou moins que les autres, pourvu que nous en ayons. Les lois et les règlements seuls ne peuvent pas faire beaucoup de bien pour le nettoyage des cultures sans la coopération de tous les intéressés, en d'autres termes, l'oeil vigilant du maître vaut bien mieux que celui du législateur. Or, le premier coup d'oeil que le cultivateur doit donner en préparation de sa récolte future est bien celui qu'il porte sur sa future semence.

Un crible a besoin d'être en bien mauvais ordre pour ne pas faire un nettoyage passable des blés, des orges et des avoines. Si l'on veut faire un travail plus complet, et cela dans un temps relativement court, il faut avoir recours à un criblage obtenu par des machines puissantes, mais nous croyons que les instruments qui sont en usage sur les fermes font encore un très bon travail si le grain y passe deux ou trois fois et que l'on conduit l'instrument à une vitesse ni trop petite ni trop grande.

Le nettoyage du grain de semence n'exemptera pas le cultivateur de prendre toutes les autres précautions qu'il faudra pour tenir les mauvaises herbes en échec sur sa ferme, mais c'est le premier pas à faire et nous ne craignons pas de l'indiquer dès cet hiver pour la saison de 1935. Heureusement qu'il ne s'agit pas ici d'une chose toute nouvelle, mais d'une bonne habitude qui n'est pas encore assez généralisée et dont tout le monde concède l'utilité et l'à-propos.

Nous avons constaté qu'à plus d'un endroit, particulièrement là où il y avait des centres de nettoyage organisés, l'amélioration des semences était digne de mention et nous voudrions que cette amélioration importante fut beaucoup plus généralisée.

N'oublions donc jamais que nous récoltons ce que nous semons. Quelle vilaine perspective pour ceux qui sèment des mauvaises herbes !



Le prix de revient des tabacs à cigares aux Fermes expérimentales de Farnham et de l'Assomption a été en moyenne de $150.87 l'acre de 1930 à 1932. Lorsque la production moyenne atteint 1.499 livres par acre, le prix de revient est de 10.1c la livre. Comme le prix de vente en ces trois dernières années n'a pas dépassé 6.1c par livre, la valeur de la récolte a été de $89.94 par acre. Dans toute la province de Québec, les rendements ont été loin d'être égaux à ceux des Fermes expérimentales, la moyenne ne dépassant pas 955 livres à l'acre. Pour produire une acre de tabac à cigares, il faut 311 heures de travail manuel et 94 heures d'énergie chevaline. — Bulletin sur le prix de revient des récoltes, Ministère fédéral de l'Agriculture.



Et les citrouilles?

Un lecteur qui a pris connaissance de ce que nous écrivions il y a quelque temps sur la fécondation des fleurs de blé d'Inde nous demande ce qu'il faut penser des fausses fleurs de citrouille, de concombre et de melon que les jardiniers ont l'habitude de casser sous prétexte qu'elles ne donnent pas de fruits.

Il faut penser de ces fleurs tout ce que nous avons dit des fleurs de blé d'Inde, à savoir qu'il ne faut pas les casser, à moins qu'il ne s'agisse de pratiquer des expériences qui se font rarement dans les jardins. Les fausses fleurs de ces plantes potagères, encore appelées fleurs mâles par analogie, ont leur rôle à remplir et si elles ne donnent pas de fruits, elles en font donner aux fleurs dites "femelles." Nous ne prétendons pas qu'il serait absolument désastreux d'enlever un certain nombre de fausses fleurs parce qu'il en reste généralement assez pour que la fécondation des ovules s'accomplisse, mais il reste vrai de dire que cette fonction peut être gênée proportionnellement à la destruction des fleurs à pollen. Que certaines conditions de climat viennent ensuite se mettre de la partie et il peut y avoir un amoindrissement appréciable de la récolte.

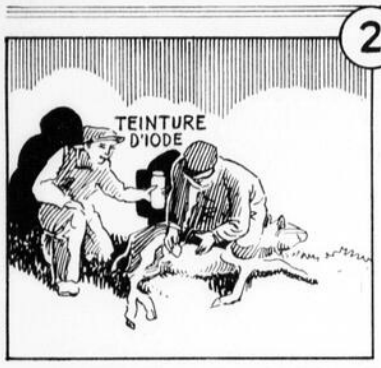
Chez les citrouilles, la fécondation des fleurs se fait ordinairement par l'intermédiaire des insectes, surtout par les abeilles domestiques ou sauvages. En visitant successivement les fleurs de l'un et de l'autre sexe, les abeilles ou autres insectes transportent le pollen des unes aux autres et assurent ainsi

(*Suite à la page* 19)

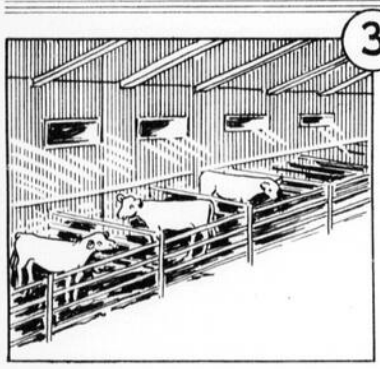
L'ÉLEVAGE DES



1 Choisir les génisses qui proviennent des meilleures laitières. Engraisser les autres pour la boucherie.



2 Dès la naissance du veau, désinfecter le cordon ombilical avec de la teinture d'iode jusqu'à dessiccation.



3 Garder les veaux dans de petites loges individuelles, propres, ventilées, éclairées, bien pourvues de litière.



4 Faire boire les veaux dans des ustensiles propres, bien lavés, désinfectés à l'eau bouillante.

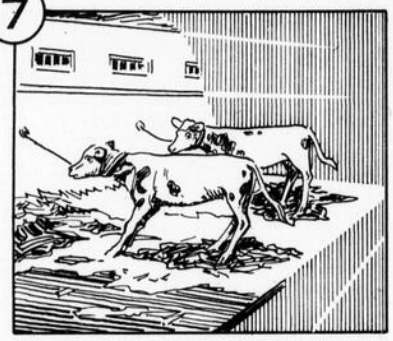


5 Et surtout gare aux poux! Ne pas laisser ces parasites ravager les veaux et le troupeau. Appliquer des insecticides.

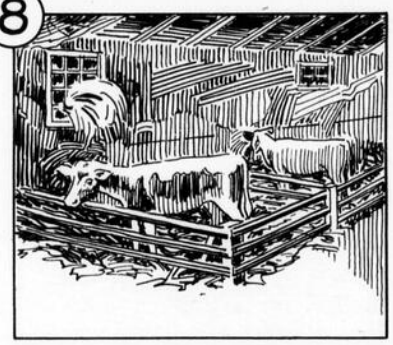




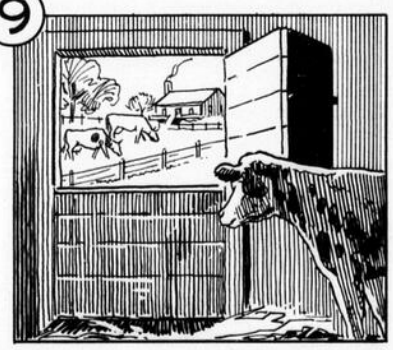
6 En général, on élève trop de veaux, avec le résultat qu'ils ne reçoivent pas les soins appropriés.



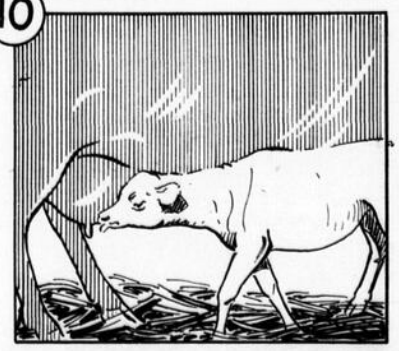
7 Ne pas tenir les veaux attachés comme des prisonniers.



8 Les veaux ne peuvent se développer lorsqu'on les garde dans des endroits sombres et malpropres.



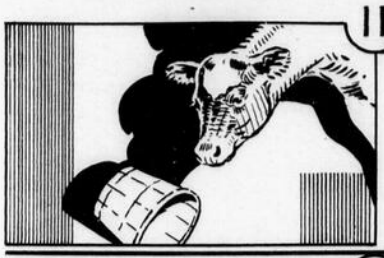
9 Les veaux nés en avril ou plus tard au printemps ne doivent pas être envoyés au pâturage avant l'automne.



10 Beaucoup de veaux reçoivent trop de lait, deviennent pansus, malades et cessent de se développer.

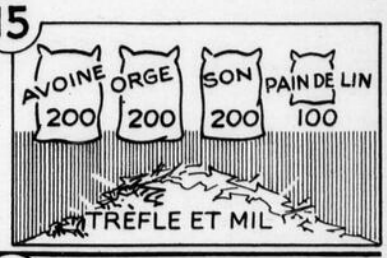
VEAUX RÉSUMÉ PAR L'IMAGE

11 ÉLEVAGE AVEC LAIT ÉCRÉMÉ 15



Le jeune veau doit recevoir le lait de sa mère pendant les 3 ou 4 premiers jours. Mais le faire jeûner pendant 8 à 10 heures avant de lui donner de la nourriture.

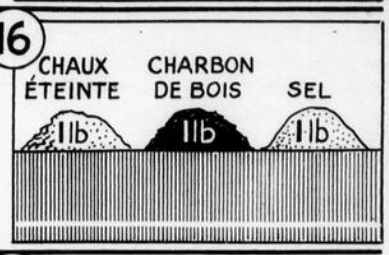
Vers l'âge de 3 semaines, servir des concentrés, du foin mêlé. Donner du foin de trèfle ou de luzerne lorsque le veau est un peu plus âgé.





Prendre garde de lui donner trop de lait. Commencer par 3 à 5 livres par jour et augmenter graduellement jusqu'à 1 livre par 8 livres de poids vif.

Ajouter des matières minérales au mélange de concentrés.

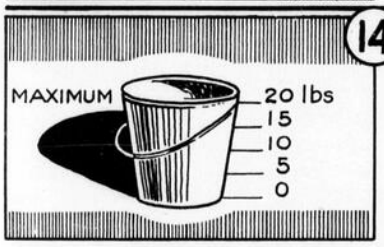




Au bout de 3 semaines environ, passer du lait pur au lait écrémé, mais en procédant très graduellement.

A l'âge de 3 mois, servir des succulents aux veaux d'élevage.





Le veau soumis au régime du lait écrémé peut recevoir 1 livre de lait par 10 livres de poids vif, mais jamais plus de 18 à 20 livres par jour.

Ne pas oublier de mettre de la bonne eau fraîche et propre à la disposition du jeune bétail.



1° LAIT PUR ET GRUAU

2° LAIT PUR DILUÉ

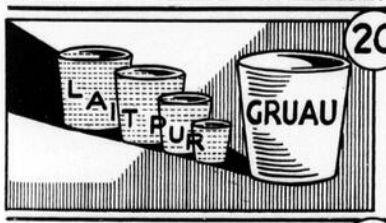
19 ÉLEVAGE SANS LAIT ÉCRÉMÉ 23



Donner du lait pur pendant 4 à 6 semaines à raison de 1 livre par 8 à 10 livres de poids vif.

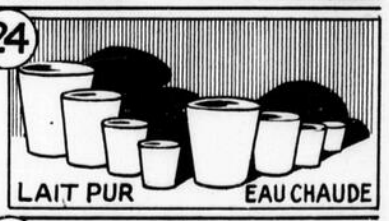
Donner du lait pur pendant 1 mois. (1 livre par 8 à 10 livres de poids vif).

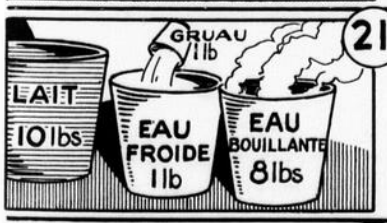




Puis remplacer très graduellement le lait pur par un gruau (Calf Meal).

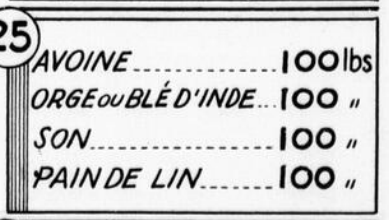
Diminuer graduellement la quantité de lait jusqu'à 3 à 4 livres par jour et le remplacer par de l'eau chaude.

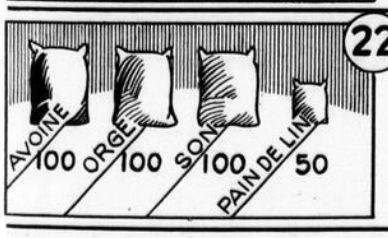




Délayer la quantité requise de ce gruau dans une égale quantité d'eau froide. Ajouter de l'eau bouillante à raison de 8 livres par livre de gruau. Une livre de gruau dans 9 livres d'eau remplace approximativement 10 livres de lait.

Servir des concentrés riches en protéine (15%).





Servir des concentrés.



Vers l'âge de 3 mois, servir du foin de légumineuses (trèfle ou luzerne).



Tableau dressé par MM. E. Boudreau et L. Brouilly.

L'aviculture à l'étranger

Leçons à tirer de l'expérience avicole

Notes prises en différents pays par Jacques de BROIN



PARMI les nombreuses branches de l'agriculture, il n'en est pas qui ait fait de plus rapides progrès que l'aviculture, surtout depuis une quinzaine d'années.

Ce développement remarquable, tant au point de vue économique que scientifique, a contribué pour une bonne part au bien-être de certaines classes de la société, et l'intérêt que l'on témoigne à l'aviculture ne peut que lui être très salutaire.

Si l'aviculture a réalisé de grands progrès, il lui en reste beaucoup à accomplir et, pour cela, il est nécessaire de suivre avec intérêt les développements de ces dernières années, en essayant d'en tirer le plus possible d'utiles leçons. Il faut regretter que beaucoup d'aviculteurs semblent jaloux des résultats qu'ils ont pu atteindre et des succès auxquels ils sont parvenus après de nombreuses années de travail et de recherches. Cela est peut-être plus fréquent chez les aviculteurs européens pour qui la rivalité est souvent la cause de bien des discussions.

L'auteur de ces lignes a eu l'avantage de voir par lui-même et d'étudier les méthodes employées dans plusieurs pays d'Europe. Il ose espérer que les remarques qui vont suivre serviront, tout au moins dans une certaine mesure, aux aviculteurs de cette Province.

Sur l'invitation du directeur de ce journal, il veut leur faire part d'observations notées dans trois pays européens qui ont vu l'aviculture se développer très rapidement: la Belgique, l'Angleterre et l'Espagne. Il a vécu pendant près de quatre années dans ces divers pays en qualité d'aviculteur et a pu, naturellement, se rendre compte de bien des choses durant cette période.

Nous ne parlerons pas de l'aviculture en France, car cette branche de l'agriculture est trop complexe en raison des différentes méthodes employées d'une région à une autre. Nous ne pourrions faire justice à nos lecteurs d'une part et aux aviculteurs français d'autre part si nous essayions de traiter ce sujet trop brièvement. Nous aurons peut-être l'occasion d'y revenir plus tard.

La Belgique est un tout petit pays, mais en raison même de sa superficie et de sa population très dense, l'agriculture y est conduite d'une façon très intensifiée. L'aviculture, en se développant très rapidement après la guerre, y est devenue une industrie très lucrative.

L'élevage des volailles en Belgique est éminemment pratique. Les méthodes employées tendent à améliorer le côté rendement ou production en même temps que grandit en nombre le troupeau avicole. La production des oeufs a fait de très grands progrès et, de pays importateur qu'elle était il y a à peine dix ans, la Belgique est passée au rang des principaux pays exportateurs d'oeufs frais. Le principal marché pour l'exportation est l'Angleterre qui consomme plus de 200 millions d'oeufs belges par année.

Au début du mouvement d'expansion de l'aviculture, aussitôt après la guerre, la Belgique ne possédait que très peu d'établissements spécialisés et les races locales étaient seules élevées. Mais dès que se dessina le mouvement avicole, les Belges comprirent qu'ils auraient tout à gagner en important des sujets reproducteurs de qualité. Aussi s'adressèrent-ils à l'Angleterre où des races sélectionnées, comme la Leghorn ou la Wyandotte, avaient fait leurs preuves. Le gouvernement organisa des concours de ponte, des stations de sélection, des concours de poulaillers, des séries de conférences, etc., et bientôt l'intérêt se généralisa dans le pays tout entier.

Nous avons pu constater ce que la coopération et l'entr'aide peuvent amener de bon et d'utile parmi les aviculteurs d'un même district. Chaque province (elles sont au nombre de neuf), possède une Fédération Avicole ou Société d'Aviculture Provinciale à laquelle sont affiliées de nombreuses sociétés locales ou cercles d'éleveurs. La Belgique en comptait, en 1919, plus de cinq cents. Ces sociétés offrent aux aviculteurs bien des avantages. Ils s'organisent pour faire leurs achats d'une façon plus économique, vendre leurs produits sans avoir à se faire une compétition souvent désastreuse. Mais leur principal but est de pouvoir se réunir fréquemment pour discuter ensemble des problèmes journaliers auxquels ils ont à faire face. Ces assemblées se font à des dates régulières, en général le soir, pour que tous les membres puissent s'y rendre une fois la journée finie. Elles n'ont pas un caractère officiel et chacun peut y donner son avis. On y trouve une majorité de jeunes qui, loin de se sentir dans une position d'infériorité vis-à-vis des plus vieux, savent se faire entendre, posent des questions, expliquent qu'ils ont essayé tel ou tel procédé nouveau dont ils ont tiré de bons ou de médiocres résultats, et tout le monde peut bénéficier de la discussion.

La jeunesse belge pourrait servir de modèle en bien des points à notre jeunesse canadienne-française. Elle sait trouver dans la lecture des nombreuses revues agricoles et des journaux quotidiens (où paraissent des chroniques bien rédigées et des rapports des marchés faciles à comprendre), une foule de renseignements qu'elle peut appliquer aussitôt tout à son avantage.

En Angleterre, pays où l'aviculture n'en est plus à ses débuts, il en va peut-être un peu autrement, ou tout au moins la différence qui existe entre les différentes régions du pays et les méthodes propres à chacune rendent une appréciation générale plus difficile.

Ce qui frappe peut-être le plus, c'est l'intérêt porté à l'aviculture par le nombre considérable des éleveurs, la spécialisation des méthodes employées pour arriver au meilleur résultat, cela, beaucoup plus que l'élevage mené sur une très haute échelle.

Telle ferme s'intéresse à la production des oeufs, telle autre à l'élevage des volailles pour la table; ici, on ne trouve que des sujets d'exposition, là, on s'applique à la sélection pour obtenir des reproducteurs de tout premier ordre. Partout, on cherche à atteindre la perfection et incontestablement on y parvient.

L'Anglais est amateur de bon et de beau. Il suffit, pour s'en rendre compte, d'avoir vu, dans la belle saison, les jardins bien tenus, parsemés de fleurs multicolores, de légumes superbes et de fruits savoureux, ou encore ces gazons incomparables qui entourent presque chaque maison. Il est donc un client difficile à satisfaire lorsqu'il achète les produits de la basse-cour. Il est grand amateur de poulets engraissés à point et d'oeufs extra-frais; aussi les éleveurs canadiens qui cherchent à trouver en Grande-Bretagne un débouché pour leurs produits avicoles ne doivent pas oublier le point de vue *qualité*.

Un fait remarquable là plus que partout ailleurs est la popularité des expositions avicoles. Il y en a dans chaque comté et presque dans chaque ville de peu d'importance. Les *entrées* y sont très nombreuses, les visiteurs y affluent et la qualité des sujets y est souvent remarquable. Il existe en général de nombreux prix, aussi bien pour les classes d'utilité que pour les classes purement d'exposition. On ne saurait trop insister sur la valeur de ces expositions au point de vue de la publicité que s'attirent les éleveurs sérieux. Il se fait, en effet, un commerce considérable de sujets reproducteurs entre l'Angleterre et les autres pays d'Europe, sans parler des échanges qui se pratiquent entre les éleveurs anglais eux-mêmes.

L'engouement des éleveurs sportifs pour les races exclusivement d'exposition a subi un certain déclin depuis les années de crise, et cela tout à l'avantage de l'aviculture comme facteur économique du pays. Ces éleveurs se sont intéressés à des races ou à des variétés dont la production pouvait leur donner des revenus intéressants. Depuis le commencement de la crise économique, les aviculteurs ont cherché de plus en plus à éliminer les sujets improductifs, à augmenter la production et à améliorer les méthodes d'élevage. Aussi l'aviculture en Angleterre est-elle aujourd'hui une des rares branches de l'agriculture qui soit vraiment lucrative.

(*Suite à la page* 20)

L'agriculture à l'étranger

Doctrines et pratiques agricoles en Allemagne

Un prisonnier de guerre français, interné en Allemagne en 1918, M. Albert Maupas, propriétaire-agriculteur, a profité d'un séjour de dix mois sur une petite ferme allemande, en Westphalie, pour étudier les conditions de vie paysanne d'Outre-Rhin. Il en a rapporté un livre intitulé "Une Petite Ferme Allemande" dont une troisième édition vient de paraître à la Maison Rustique (voir ailleurs la prière d'insérer). Ce livre se lit avec un extrême intérêt. L'auteur s'est placé à un point de vue strictement objectif, encore qu'il ait conservé un bon souvenir du paysan chez qui il était captif, "un vieux Westphalien du nom de Steinmann, excellent homme à tous les points de vue". M. Maupas passe en revue les méthodes allemandes de culture et d'élevage. A l'occasion, mais avec la plus grande sobriété, il note quelques traits de la psychologie rurale allemande. Nous en reproduisons ici quelques passages curieux. Une étude même sommaire sur l'agronomie allemande devant nous entraîner trop loin, nous nous bornons au côté anecdotique.

Le pain qu'ils mangent

LES paysans fabriquent généralement leur pain blanc avec un mélange de farine de froment et de farine de seigle. Cette dernière communique au pain un goût légèrement aigrelet, mais l'aide à se maintenir relativement frais pendant plus d'une semaine.

A ces farines préalablement réduites en pâte on incorpore parfois un peu de lait écrémé — qui renforce l'effet du gluten et favorise la levée de la pâte — et toujours une petite quantité de levure de grains. On dispose la pâte ainsi apprêtée dans un grand moule en tôle, préalablement beurré, qui, à son tour, se place, en vue de la cuisson, dans le four.

Le pain blanc se consomme aux deux petits déjeuners (à 7 heures et à 9 heures ½) et au goûter, vers 4 heures de l'après-midi, sous forme de tartines recouvertes de marmelade, de beurre, de tranches de jambon ou de pâté de foie.

Une mince lame de pain noir, qui a l'avantage d'être très indigeste, et dont le seul but est de lester l'estomac, qui digèrerait trop rapidement le pain blanc seul, accompagne immanquablement ce dernier et se place en couverture par-dessus le beurre, la marmelade ou la viande.

Ce pain noir, que la population des campagnes consommait à l'exclusion de tout autre, il n'y a pas bien longtemps encore, à peine quelques années avant la guerre (sauf les vieillards et les malades qui, seuls, avaient droit au pain blanc), se prépare avec du seigle grossièrement concassé, pétri et cuit pendant 24 heures. Il se présente avec une couleur brunâtre, sous la forme de pains moulés d'une façon régulière, qui ne lèvent pas et pèsent habituellement 20 livres.

A la campagne, tout le monde fabrique son pain.... et les boulangers perdraient leur temps et leur peine, aussi bien que les bouchers, d'ailleurs, à parcourir les villages, comme en France, pour essayer de placer leur marchandise.

Plaisirs du dimanche

En raison du climat, qui leur était particulièrement favorable, les cultures de céréales présentaient un fort bel aspect, au début de l'été, dans la région de Borgholzhausen.

Aussi, vers cette époque, les paysans éprouvaient-ils un véritable plaisir à se réunir le dimanche après-midi, par petits groupes, suivant leurs affinités de caractère et de goût, pour aller visiter leurs champs respectifs.

L'ardeur du soleil, aussi bien que la longueur interminable des journées de juillet, les obligeaient à interrompre, de temps à autre, leurs tournées champêtres et aller chercher un refuge dans quelque auberge du voisinage.

Là, tout en devisant et en discutant sur l'état des cultures déjà parcourues, ils avalaient force petits verres *de Steinhager*—leur boisson favorite — en prenant soin de les faire alterner, pour pousser, avec un nombre équivalent de chopes de bière.

Puis, ils recommençaient leurs tournées d'inspection et, éventuellement, leurs beuveries.

Absorbés en quantité suffisante, ces breuvages hétérogènes rendaient agressifs et nerveux les individus même les plus placides et les incitait à commettre, à l'occasion, des actes de sauvagerie.

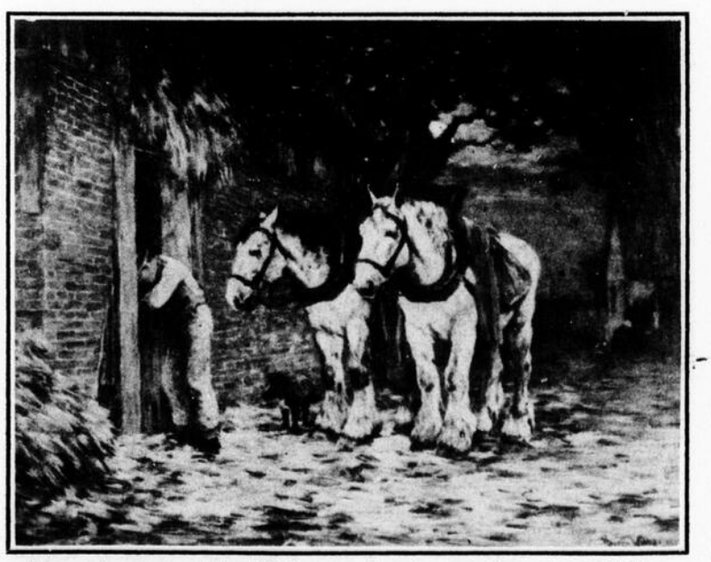
Un dimanche de juillet 1914, un de ces groupes se trouvait attablé dans une salle d'auberge des environs, lorsqu'une femme, affolée, vint, en coup de vent, se plaindre d'avoir été rossée par son mari ivre.

D'un commun accord, les buveurs se précipitèrent vers la maison du mari brutal — un certain H. W., menuisier de son état — et, comme ce dernier, pressentant une correction, avait jugé à propos de se barricader chez lui, enfoncèrent la porte. Ils lui administrèrent ensuite une magistrale volée de coups de trique, qui le laissa inanimé.

Après cet exploit, ils s'en retournèrent boire à l'auberge.

Au bout de quelques instants, un des justiciers ayant émis l'idée que l'infortuné menuisier aurait pu recouvrer ses sens et s'enfuir, toute la bande revint à la charge et, pour la seconde fois, le roua de coups. Douces moeurs !

.... Résultat: bien qu'âgé seulement d'une trentaine d'années, W. ne se remit jamais de ses blessures et demeura, par la suite, aveugle et entièrement paralysé.



Retour des champs (Ile d'Orléans).—D'après un tableau de H. Walker

Des nouvelles qui nous sont parvenues sur son compte dans le courant de l'année 1929 nous assuraient que, à cette date, le malheureux vivait encore, sans que son état se fût amélioré en aucune façon.

L'amour qu'ils portent aux bêtes

Les paysans d'Outre-Rhin éprouvent un véritable culte pour leurs animaux.

On a souvent cité le cas de ces soldats allemands de la dernière guerre qui, au lieu de s'empresser auprès des membres de leur famille, en arrivant chez eux en permission, réservaient leur première visite à leurs vaches et à leurs porcs, pour se rendre compte si, en leur absence, ces animaux avaient été convenablement soignés.

Nombreux sont encore dans ce pays les paysans qui, lorsqu'ils ne sont pas affiliés à une caisse de secours mutuels, appellent plus volontiers le vétérinaire, pour leurs bêtes malades, que le médecin pour eux-mêmes ou pour leur entourage.

A l'occasion d'un voyage à travers la région de Minden-Ravensberg, l'écrivain Pierre Florence Weddigen s'arrêta un jour chez un paysan qu'il connaissait de longue date et, à sa grande stupéfaction, le trouva tout triste et les yeux gonflés de larmes.

— Qu'avez-vous donc, brave homme, pour vous désoler ainsi? interrogea-t-il.

— Hélas! répartit le paysan, un de mes fils vient de mourir, cette nuit. Mais il y a bien pire encore. Ce matin, j'ai dû enterrer ma meilleure vache! Des enfants, comprenez-vous, on peut en avoir autant qu'en en veut. Mais ma vache, ma pauvre vache... Comment pourrai-je jamais remplacer une aussi belle bête?

Weddigen s'efforça de lui faire comprendre que la perte de sa vache devait moins l'affecter que celle de son fils. Peine perdue.

La disparition de cet animal, qui contribuait à faire vivre toute sa famille, lui faisait l'effet d'un malheur irréparable. Et cela à tel point, ajoutait Widdigen, que le souvenir de son fils n'aurait certainement pas tardé à s'effacer en lui, si quelque âme charitable avait eu la bonne idée de lui faire don d'une autre vache en remplacement de celle que la mort venait de lui enlever.

Funérailles paysannes

Dans le canton de Borgholzhausen, comme d'ailleurs dans toutes les régions protestantes, il est d'usage de n'inhumer les morts que dans le courant de l'après-midi. Lorsque le pasteur habite à une

(*Suite à la page* 24)

SECTION



La mère et l'enfant. — D'après un tableau de H. Harvey

La santé des mères

EN marge de la politique, un homme de coeur peut inscrire tant d'initiatives! Il est heureux qu'un livre (I) qui cache sous des apparences modestes les espoirs, les projets et les réalisations d'un programme fécond nous rappelle tout ce qu'a voulu faire et qu'a réalisé en notre province le "ministre de la santé" qu'est M. Athanase David. Plus que personne, il a compris que seuls les **corps sains** permettent aux **esprits cultivés** d'engendrer les **énergies conquérantes.** A cette fin, il a d'abord songé à la SANTE DES MERES. On dirait qu'est montée jusqu'à ses oreilles la plainte qui, un jour, déchira les miennes.

Une modeste femme de cultivateur, pleine de coeur et de courage, mais épuisée par des maternités successives et mal soignées, me confiait qu'elle se sentait mourir à devoir toujours supporter en silence et souffrir en secret, sans secours et sans réconfort, les angoisses, les tourments, les inquiétudes, les malaises et "l'innommable douleur par quoi les femmes doivent peupler le monde" (Louise-A. Delastre).

Elle avait un bon mari, disait-on, mais il trouvait sans cesse le tour de dire: "Six enfants et ça se lamente! Ma mère en a eu dix-huit et on ne l'entendait jamais parler de c't'histoire-là. Ça se passait sans que personne en ait connaissance."

Et la frêle maman ajoutait avec des larmes: "Maintenant que les agronomes ont fait l'éducation des cultivateurs sur les soins à donner aux animaux pour l'établissement et le maintien d'une lignée de race, les bêtes de nos étables sont mieux soignées que les femmes pour qui il faut que... c't'histoire-là, ça se passe sans que personne en ait connaissance..."

Mais heureusement, des coeurs et des cerveaux veillaient et, dans l'ombre, préparaient le salut. Les **unités sanitaires** sont nées, canalisant vers la campagne l'activité que déploient dans les villes les anges de **l'Assistance maternelle.** Vaillantes, les infirmières-visiteuses sont parties au secours des petits elles tendent la main à leurs mères, les encouragent et les instruisent. Il fallait y penser. Il fallait percer la croûte d'ignorance et de préjugés. Il fallait opposer à la routine de "ce temps-là" la vigilance de ce "temps-ci".

Jeunes filles, jeunes mamans et grand'mères sont invitées à des conférences où le bon sens tient compagnie à la vérité et monte la garde. Les femmes apprennent à se soutenir, à s'entr'aider; les grand'mères songent à enseigner à leurs fils la répercussion de leurs responsabilités, l'importance de leurs devoirs. Et la jeune fille apprend qu'il lui faut davantage soigner sa santé et enrichir son sang pour le donner plus pur et plus fort, toute femme étant une mère en promesse. Autour des berceaux, on fait une corvée. Et les petites mamans se sentent devenir plus courageuses. Pas seulement avec amour, mais avec confiance elles sourient à la vie qui bouge en elles. Elles vont ensuite vers les cliniques, avec des paquets blancs dans les bras, ravies qu'on s'intéresse à elles et qu'on leur aide à sauvegarder les êtres à qui elles ont donné le meilleur de leur coeur et leur chair.

A M. Athanase David, au secrétaire de la province, le merci reconnaissant des mères et de leurs enfants.

(I) **En marge de la politique**, volume de 182 pages, recueil de discours par Athanase David. Aux Editions Albert Lévesque, Montréal.

Confidences

Parce que c'était le soir de la Saint-Valentin, on racontait des histoires d'amour, en jouant aux cartes, dans la cuisine de mademoiselle Hélène. Et c'était amusant, ces petites scènes ainsi exposées d'aventures galantes et de délicatesses exquises que chacune avait du plaisir à rappeler en se vantant un peu... comme de raison.

Il y avait la petite madame Dupuis qui se tenait un peu à l'écart, silencieuse. Lui pesait-il des chagrins sur le coeur? Non, elle avait le rire trop facile. Dans sa délicatesse de femme sensible, elle ne voulait pas évoquer trop de visions chatoyantes en présence de cette charmante demoiselle Hélène qui pouvait peut-être pleurer en secret dans sa solitude.

Et ce fut Thérèse qui alluma le feu, la bruyante et blonde Thérèse qui voulait toujours connaître les secrets des autres depuis qu'elle commençait à avoir les siens.

— Voyons, mademoiselle Hélène, vous avez dû avoir bien des cavaliers, à mon âge, vous qui pourriez en avoir encore si vous le vouliez. Vite, racontez-nous cela.

— Tu ne le trouveras peut-être pas bien gai, ma petite, le bout de roman qu'il me tente de te raconter. Mais il en faut pour tous les goûts. Un jour, j'avais besoin d'aide pour rentrer, à l'automne, les plants du jardin et, pour quelques autres menus travaux de saison, je retins les services d'un jeune homme du voisinage que je regardais toujours avec sympathie, tant son histoire était pitoyable. Il était pauvre, orphelin, à peu près incapable de travailler; il toussait toujours pour le moindre coup de vent ou la première nuit plus fraîche. J'étais fière de lui donner occasion de gagner quelque argent. Je lui destinai donc les besognes faciles et nous travaillâmes ensemble pendant une dizaine de jours à cueillir les dernières fleurs d'automne dans les beaux paysages d'octobre. Avec émotion, je l'écoutais causer. Je le trouvais intelligent, ingénieux, vif et très empressé, la tête farcie de projets *pour quand il ne serait plus malade.*

J'aurais pleuré de compassion, moi qui savais que son mal l'emporterait: la tuberculose héréditaire qui avait fait son enfance triste et orpheline. Je comprenais que *quand il ne serait plus malade*, cela voulait dire, en réalité, quand il aurait fermé ses yeux à la vie.

Avec des airs de vouloir me ménager moi-même, je modérais mes ardeurs au travail: ses joues se coloraient si vite quand il s'enthousiasmait. D'ailleurs, j'avais quelques années de plus que lui et il m'apparaissait tellement jeune, tellement enfant, que j'exploitais ce droit d'aînesse en devenant plus complaisante et plus maternelle. Je comprenais trop que la mort le guettait et il me prenait des envies de le choyer, rien qu'à le voir si plein de feu et fatalement destiné à mourir à vingt ans, griffé par le monstre de la peste blanche.

Plus je l'examinais, plus je le trouvais chaque jour un peu plus soigneux de sa personne, propre et bien mis, avec des coquetteries de tenue qui ne m'échappaient pas. Chaque soir, il ne terminait jamais toute la besogne et, le lendemain matin, il disait: "Ça ne presse pas, aller! Il paraît qu'il ne gèlera pas de sitôt..."

Mais un jour, il n'y eut plus de bouquets à rentrer, plus de plants à soigner, plus d'ouvrage pour lui. Tout était bien en ordre pour l'hiver. Il pouvait geler maintenant. Je fis venir Jacques — c'était son nom — à la maison pour lui remettre son salaire. "Vous travaillez bien, mon ami, voici une petite rémunération." Et par façon de badiner, rien que pour le plaisir de le voir rire un peu, j'ajoutai: "Et je vous promets la plus vieille de mes filles en mariage."

Il se leva posément. Toute sa petite figure poupine s'éclaira de la lumière qui embellissait ses yeux fins. Pesant ses mots, avec une résignation habituée à accepter le conditionnel, il dit simplement:

— J'aimerais bien mieux que ce soit votre mère qui me fasse cette offre-là...

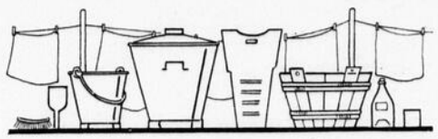
Et comme elle était belle, en racontant cela, mademoiselle Hélène..., le soir de la Saint-Valentin.



Ecole de chant. — D'après un tableau de Schloesser

DU FOYER

Par Françoise GAUDET-SMET



Le savon

Remerciements aux Ursulines de Gaspé qui ont eu l'aimable obligeance de nous envoyer, en réponse à notre demande, cette recette de savon domestique, cueillie dans un numéro du TERROIR *de* 1932 *et utilisée avec succès, m'assurent-elles. Nos ménagères en feront sûrement leur profit.*

Voici une recette éprouvée dont l'application assurera le succès à toute ménagère intelligente qui la suivra scrupuleusement dans chacune des deux opérations suivantes: consommage des graisses et cuisson proprement dite.

Le consommage consiste à faire bouillir tous les résidus (déchets de table, parures de viande, gibier gras, débris d'abatage, etc.), avec une solution caustique, afin d'en extraire toute la matière grasse. L'emploi du caustique dans le consommage est indispensable, car une cuisson ordinaire, même très prolongée, ne suffit pas pour éviter une perte très considérable de graisse.

L'opération réussit avec les proportions de matières premières ci-dessous:—

Une livre de caustique dissous pour 12 livres ½ de déchets. Quelle que soit la quantité de déchets (12, 25 ou 50 livres), le chaudron, de préférence en fer, doit être assez grand pour qu'on puisse les recouvrir entièrement d'eau froide. Le caustique dissous et l'eau froide se versent dans le chaudron après les déchets. Sur un feu doux, on chauffe jusqu'au point d'ébullition et on laisse mijoter environ 2 heures à 2 heures ½. Pendant ce temps, l'eau ne doit pas manquer; pour empêcher de brûler, on en ajoute au besoin.

Le consommage fini, on laisse refroidir. Mais, pour obtenir un savon de plus belle couleur, on conseille de couler le produit une fois, même deux fois, si c'est nécessaire.

Le gras retiré du consommage, on procède à la cuisson proprement dite qui exige les matières suivantes:—

Pour 25 livres de gras, 8 livres de résine, 5 livres de caustique, 6 gallons d'eau froide et 1 gallon de sel.

Dans le même chaudron qui a servi au consommage, on met l'eau, le caustique et la résine, puis on leur donne le temps de se dissoudre sous l'action d'un feu très doux. La dissolution faite, on ajoute le gras qu'on brasse, pour mieux le faire fondre et le faire cuire uniformément, pendant 1 heure ½ à 2 heures, toujours sur un feu doux.

Lorsque le savon a bouilli quelque temps, on y plonge une spatule ou palette en bois et on la soulève. S'il se forme des fils ou si la palette se décharge par "paquets", on ajoute le sel en brassant. Quand les nouveaux bouillons apparaissent, si la lessive est bien claire, c'est-à-dire non mêlée de gras, il y a assez de sel.

Après 1 heure ¼ d'ébullition, il est bon de savoir où en est rendue la cuisson.

A cet effet, plusieurs petits moyens donnent des indications précises:—

1. — Dans une vieille cuillère, faire refroidir du savon, puis le mettre dans l'eau: s'il monte à la surface, il est cuit.

2. — Déposer du savon sur un poêle très chaud; s'il n'est pas assez cuit, la graisse fait un cerne; s'il est à point, il sèche.

3. — Ecraser du savon sous les doigts: s'il est graisseux, il manque de caustique.

4. — Si le savon donne une belle mousse blanche lorsqu'on le fait dissoudre dans l'eau, c'est qu'il est à point.

5. — Si le savon est granuleux, s'il ressemble à des oeufs de poisson, il est trop cuit. Dans ce cas, on le fait changer d'aspect en ajoutant beaucoup d'eau froide en brassant.

La cuisson terminée, on retire le savon du feu et on le laisse reposer.

Lorsque le savon est bien froid, il est prêt à être tranché. Le dessous doit alors être aussi beau que le dessus. Cependant, si le savon manque de sel, il se trouve une couche grise ou noire nommée "potasse", laquelle s'enlève et peut servir au lavage des planchers et des tapis. Coupé en morceaux selon le goût de la ménagère, ce savon se conserve bien dans un endroit très sec.

Cette recette m'a été hautement recommandée par une vieille *faiseuse de savon*. L'expérience que j'ai tentée m'a révélé que la méthode avait pour avantage d'être simple et économique. — *Anne des Trois-Fontaines*

Autour du fourneau

Une fermière active du comté d'Yamaska nous apporte une recette bien des fois expérimentée, dit-elle, sans que jamais personne ne se plaigne d'en avoir trop souvent.

Pain de veau: Trois livres de veau, un quart à une demi-livre de lard salé, trois oeufs, trois tranches de pain émietté (ou des croûtons secs), sel, poivre, jus de viande, un peu de crème.

Choisir de préférence du veau de quatre à six semaines. Prendre les morceaux de qualité inférieure, les devants, par exemple, (surtout si l'on doit mettre les plus belles parties en conserve), faire cuire avec le lard. Passer le tout au moulin à viande, en ayant soin d'ôter les cartilages, les moelles gélatineuses, les petits os, etc. Ajouter les oeufs battus en crème, le pain émietté, le jus de viande bien assaisonné couvrant le tout et la crème. Mettre dans un plat qui va au four et faire cuire jusqu'à ce que le dessus soit doré. Faire refroidir, trancher par demi-pouce, ou servir chaud en tranches frites avec graisse, beurre ou oignons.

Chandail pour les dames No 1091

Grandeur 36

5 balles de laine *Regent Sunset;* couleur turquoise.

1 paire d'aiguilles no 11.

1 paire d'aiguilles no 9.

Patron:—

1er rang: tricoter à l'envers.

2e rang: tricoter 4 mailles à l'endroit; passer la 2e maille par-dessus la 3e et la 4e maille (*), 1 jeté, tricoter 3 mailles; passer la 1ère maille par-dessus la 2e et la 3e maille. Répéter depuis (*) jusqu'à la fin du rang; finir par 1 jeté; tricoter 1 maille.

3e rang: tricoter à l'envers.

4e rang: tricoter 2 mailles à l'endroit; (*) 1 jeté, tricoter 3 mailles à l'endroit; passer la 1ère maille par-dessus la 2e et la 3e maille. Répéter depuis (*) jusqu'à la fin du rang; finir par 3 mailles à l'endroit; passer la 1ère maille par-dessus la 2e et la 3e maille.

Dos:—

Monter 95 mailles avec l'aiguille no 11. Tricoter 1 maille à l'endroit, 1 maille à l'envers pour 4 pouces. Prendre les aiguilles no 9 et tricoter le patron jusqu'à ce que le travail mesure 14 pouces depuis le commencement.

Rabattre pour l'emmanchure 4 mailles au commencement des 2 rangs suivants et 3 mailles au commencement des 2 autres rangs. Continuer en suivant le patron pour une longueur de 5 pouces ½. (*) Tricoter 22 mailles en suivant le patron; tricoter 53 mailles à l'endroit; tricoter 22 mailles en suivant le patron; répéter depuis (*) 8 fois. Rabattre 37 mailles au milieu pour le cou. D'un côté, tricoter 14 mailles en suivant le patron et 8 mailles à l'endroit du côté du cou; continuer pour une longueur de 5 pouces.

Tricoter l'autre épaule semblable. Tricoter la largeur de l'épaule en suivant le patron; augmenter de 37 mailles pour le devant du cou. Conserver le patron pour l'épaule et tricoter 8 rangs à l'endroit pour le devant du cou. Continuer le patron en tricotant 8 mailles à l'endroit à l'ouverture du cou sur une longueur de 2 pouces. Continuer le patron pour 2 pouces ½; ajouter 3 mailles au commencement des 2 rangs suivants et 4 mailles au commencement des 2 autres rangs. Continuer à tricoter jusqu'à ce que le devant corresponde au dos.

Manches:—

Monter 50 mailles sur l'aiguille no 11; tricoter 1 maille à l'endroit, 1 maille à l'envers en augmentant tous les trois rangs de 1 maille à chaque bout de l'aiguille jusqu'à 80 mailles; augmenter sur toute la longueur de l'aiguille jusqu'à 91 mailles. Prendre les aiguilles no 9 et tricoter en suivant le patron durant 18 pouces; diminuer 4 mailles au commencement des 2 rangs suivants et 2 mailles au commencement de chaque rang jusqu'à ce qu'il ne reste plus que 20 mailles. Rabattre et coudre les manches.



Quel est votre avis, docteur?

Remèdes pratiques à des maux usuels, par Georges CARNEAU, M.D.

J'ai des verrues sur les mains

LES verrues sont des petites tumeurs de la peau, dures, saillantes, à surface granuleuse, recouvertes d'une couche cornée épaissie, de volume variant d'un grain de chenevis à celui d'un gros pois. Elles sont quelquefois nombreuses et occupent de préférence certaines régions: les mains et surtout les doigts.

C'est là la forme la plus fréquemment rencontrée. Bien des gens désespèrent la disparition de ces petites surélévations toujours désagréables qui couvrent leurs mains.

Parmi les nombreuses variétés de verrues que nous rencontrons, il y en a qui forment de véritables végétations. D'autres sont peu élevées, mais très étendues. Quelques-unes sont colorées et nous en connaissons qui s'étendent même au cuir chevelu.

La cause n'en est pas connue de façon précise.

L'irritation constante semble faciliter leur apparition et surtout celle causée par la présence de sécrétions abondantes.

Dans quelques cas, il est à remarquer que les verrues disparaissent sans traitement.

Lorsqu'elles existent en grand nombre, il est mieux de les attaquer séparément. On a constaté qu'un groupe ayant d'abord été traité, les autres formations verruqueuses disparaissaient spontanément sans autre intervention.

Mais comment s'y prendre pour faire disparaître cette affection et se débarrasser de ces petites excroissances qui sont la gêne du sexe faible ?

Il faut vous mettre en garde contre un abus.

Des gens audacieux vous conseilleront d'appliquer certains remèdes énergiques. Méfiez-vous. Leur effet caustique peut dépasser le but que vous vous êtes proposé et alors vous assistez à des complications fort désagréables.

Nous conseillons sans crainte un savonnage quotidien suivi de l'application de la pommade ci-dessous: —

Acide salicylique ..... 8 grammes.
Vaseline ..... 30 grammes.

Ces remèdes se vendent très bon marché.

Si vous n'obtenez pas de succès, faites ajouter à cette pommade quelques grammes de calomel (5 à 8 grammes). Dans ce cas, il faut appliquer scrupuleusement la préparation sur la verrue, frictionner pendant une dizaine de minutes et enlever sur le pourtour de celle-ci le surplus qui pourrait occasionner une action trop violente sur la peau saine.

Au bout de quelques jours, la couche cornée est ramollie et un léger grattage suffit pour la faire tomber.

Il y a d'autres méthodes de traitement. Elles sont à la portée du médecin. L'excision est la méthode radicale. On enlève la verrue avec le bistouri et l'on cautérise la base d'implantation avec du nitrate d'argent.

La cautérisation au thermocautère, l'électrolyse et l'emploi des rayons X constituent des agents thérapeutiques de premier ordre. Ils sont conseillés dans les cas rebelles au traitement ordinaire et sur le conseil du médecin.

Dans certains cas, l'association d'un traitement général au traitement local facilite la guérison qui est parfois surprenante. Il suffit de prendre de la magnésie calcinée ou du sulfate de magnésie à la dose d'un gramme par jour pendant une vingtaine de jours. Tous ces remèdes coûtent peu.

J'ai les mains gercées

La gerçure des mains est une affection bénigne, mais fort ennuyeuse. Cependant, la connaissance de certaines notions d'hygiène élémentaire permet de l'éviter facilement.

Rencontrée assez fréquemment, la gerçure siège dans les nombreux plis de la peau à la face dorsale de la main. Qu'elle ait la forme d'une fente, d'un éraillement ou d'une profonde crevasse, elle peut servir de porte d'entrée à des microbes qui communiqueront des maladies plus graves et retarderont alors la cicatrisation. La peau est rude, parfois très sensible aux régions mobiles.

A part quelques cas où intervient une altération fonctionnelle prédisposante, la gerçure est occasionnée par un manque de précaution élémentaire. On se lave rapidement les mains, on les essuie à la hâte et on va dehors s'exposer au froid. A répéter cela plusieurs fois, la peau sèche, se fendille au niveau des plis. Non traitées, les gerçures persistent, sont entretenues par les mêmes causes et l'on voit parfois apparaître des complications sérieuses.

Humidité et refroidissement sont donc les causes habituelles. Mais il est facile de les éviter et prévenir ainsi, dans la majorité des cas, la formation des gerçures. Bien se laver les mains, les assécher parfaitement et n'aller au froid qu'habillé chaudement; voilà la manière prudente et préventive de nous protéger contre cette affection si fréquente en hiver.

Le traitement local des gerçures est bien simple.

On se lave les mains soigneusement à l'eau savonneuse chaude, puis on les couvre ensuite de glycérine. On peut aussi se servir de baume du Pérou, de la teinture de benjoin ou de pommade (*cold cream*). Rien de cela ne coûte cher.

Un petit moyen pratique et très efficace est le suivant: —

Faire le soir, avant le coucher, un lavage soigné à l'eau chaude savonneuse, appliquer une couche de glycérine ou de *cold cream*, puis se couvrir les mains, durant la nuit, d'une paire de gants minces.

Il s'agit de répéter ce traitement pendant quelques jours pour constater une amélioration considérable suivie rapidement de la guérison.

Mon enfant se mouille au lit

Les parents seront sans doute intéressés de lire quelques mots sur ce sujet délicat qu'ils nous exposent toujours avec une certaine gêne.

L'incontinence d'urine infantile (ou miction involontaire nocturne de l'enfance) est une affection décourageante pour les parents et devant laquelle le médecin se trouve parfois désarmé.

Elle débute à la première enfance et l'on a des sujets qui demeurent incontinents jusqu'à vingt-cinq ou trente ans. Heureusement, cette véritable infirmité est exceptionnelle et la guérison spontanée est fréquente à la puberté.

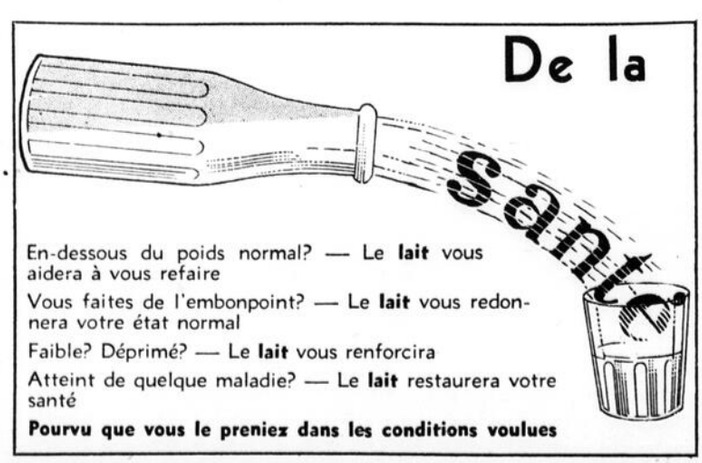
L'incontinence d'urine n'est pas une maladie en elle-même, mais le reflet d'un mauvais état général. En dehors des lésions nerveuses organiques et de l'épilepsie, les enfants victimes de cette affection sont le plus souvent des sujets débiles, à hérédité chargée, en retard pour la marche, la dentition, la parole et portant d'autres signes de rachitisme. Dans certains cas, il est impossible de découvrir une cause générale ou locale, et c'est là que parents et médecin sont sans ressource.

Cependant, dans la majorité des cas, l'examen médical attentif et le traitement d'essai permettent de trouver et de combattre avec succès les causes responsables. C'est une anomalie des organes génito-urinaires, étroitesse du canal urétral ou présence d'adhérences. C'est encore une affection inflammatoire, cystite, vulvo-vaginite, néphrite, etc. Les modifications du chimisme urinaire, que les urines soient hyperacides, alcalines ou trop concentrées, peuvent déterminer des mictions nocturnes involontaires.

On attribue aussi un rôle important au facteur nerveux dont le déséquilibre, associé au mauvais fonctionnement du sympathique et aux manifestations d'hypersensibilité (excès de sensibilité) déclenche la miction inconsciente. Enfin, chez certains enfants, nous constatons un développement anormal glandulaire. La glande thyroïde est le plus souvent concernée.

Pour traiter cette affection, il y a donc plusieurs points à envisager. Il faut d'abord supprimer les causes de réflexes, constipation, vers de l'intestin, amygdales hy-

(*Suite à la page* 25)



En-dessous du poids normal? — Le **lait** vous aidera à vous refaire

Vous faites de l'embonpoint? — Le **lait** vous redonnera votre état normal

Faible? Déprimé? — Le **lait** vous renforcira

Atteint de quelque maladie? — Le **lait** restaurera votre santé

Pourvu que vous le preniez dans les conditions voulues

Nos arts domestiques

Une belle écharpe

CET hiver, les lainages ont accaparé nos préférences; leur texture est bien faite pour nous plaire et plus que jamais nous avons porté de ces tissus dont le tombant est parfait, malgré leur pesanteur.

Cette vogue de lainage s'est étendue aux écharpes. On aime avoir sa *collection* d'écharpes toutes aussi jolies les unes que les autres, mais différentes dans leur coloris et leur dessin.

Les nuances de cette année sont nombreuses et, par leur variété, contribuent énormément à la séduction de la mode du jour.

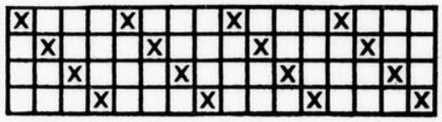
Dans le programme des expositions des Cercles de Fermières, pour l'année courante, il est fait mention d'une écharpe et, vu les nombreuses demandes de renseignements de la part des membres des cercles concernant cette écharpe, nous donnons ci-dessous les spécifications nécessaires pour une écharpe rectangulaire qui est l'écharpe classique:—

OURDISSAGE

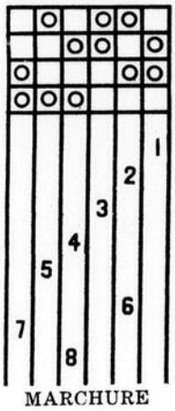
18 laines blanches.
8 " brun foncé.
2 " blanches.
6 " brun foncé.
4 " blanches.
4 " brun foncé.
6 " blanches.
2 " brun foncé.
34 " blanches.
8 " orange brûlée.
2 " blanches.
6 " orange brûlée.
4 " blanches.
4 " orange brûlée.
6 " blanches.
2 " orange brûlée.
34 " blanches.
8 " brun foncé.
2 " blanches.
6 " brun foncé.
4 " blanches.
4 " brun foncé.
6 " blanches.
2 " brun foncé.
18 " blanches.

200 laines

PASSAGE EN LAMES (*suivi*)



ATTACHAGE



MARCHURE

Ros: 12 peus au pouce.

Une laine par peu.

Largeur de l'écharpe: 15 pouces ½.

TRAME

48 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
8 duites avec une laine brune.
2 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
6 duites avec une laine brune.
4 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
4 duites avec une laine brune.
6 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
2 duites avec une laine brune.
48 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
8 duites avec une laine orange brûlée.
2 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
6 duites avec une laine orange brûlée.
4 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
4 duites avec une laine orange brûlée.
6 duites avec une laine blanche et une laine brun clair légèrement tordues ensemble.
2 duites avec une laine orange brûlée.

Répétez ce duitage jusqu'à ce que vous ayez obtenu la longueur désirée. Une bonne dimension pour cette écharpe est 60 pouces de longueur. Laissez à chaque bout une frange de 3 ou 4 pouces.

O.-A. BERIAU,
directeur-général des Arts Domestiques.



Protégeons nos enfants

A BON droit, on est ému, même effrayé, en parcourant dans le journal la liste trop longue des accidents dont un si grand nombre d'enfants sont les innocentes victimes.

Les accidents incontrôlables sont peut-être la majorité, mais combien d'autres cas où l'imprévoyance des parents se manifeste, hélas, trop clairement!

C'est un bébé mort à la suite d'horribles brûlures, parce qu'un vaisseau d'eau bouillante ou de graisse chaude avait été laissé à sa portée; sa petite main s'y est agrippée, répandant sur lui-même le liquide brûlant.

C'est un tout jeune enfant écrasé sous les roues d'une auto, alors que sans défiance, ignorant le danger, il s'est élancé pour rattraper sa balle ou rejoindre un compagnon, en se jetant au milieu du chemin ouvert au trafic.

Ou encore, un, deux, trois et quelquefois jusqu'à quatre enfants avaient été laissés seuls, le soir, à la maison où tout à coup le feu a éclaté. Ils étaient enfermés, incapables de sortir... et, dans les ruines, on a découvert les corps calcinés de ces petits martyrs, blottis l'un contre l'autre, dans la terreur du feu qui les a consumés.

Je ne vous surprendrai pas en vous avouant que j'ai autant d'indulgence que de sympathie pour les jeunes mères dont la nombreuse famille, dans un logis trop étroit, fait que le travail est bien harassant avec, toujours autour d'elles, cette marmaille bruyante. Je les comprends et les excuse d'ouvrir toute grande la porte aux plus turbulents pour qu'ils s'ébattent dehors. Mais avant de leur donner cette liberté, mettez-les en garde contre les dangers de la route: qu'ils ne la traversent jamais sans avoir regardé à droite et à gauche afin de s'assurer s'il y a danger.

C'est étonnant comme un enfant tout jeune, une fois dressé à la prudence, apprend vite à éviter le danger.

Vous est-il arrivé d'observer à la sortie de l'école un groupe de tout jeunes enfants se tenant ensemble, telle une volée d'oiseaux, pour s'élancer de l'autre côté du chemin? C'est qu'au sortir de l'école, on a eu la précaution de leur dire qu'il faut être prudent, que le danger est là, tous les jours.

Faites donc de même, vous, les mamans, qui plus que personne aimez et tenez à la vie de vos enfants. Répétez-leur souvent les mêmes recommandations, car il faut bien excuser l'étourderie de leur âge.

A la maison, il y a aussi danger: les allumettes qui sont toujours d'un si grand attrait pour les enfants, gardez-les donc loin de leur portée.

Si vous placez dans une armoire ou sur une tablette des bouteilles contenant du poison ou toute autre substance dangereuse, de grâce protégez-vous et protégez les vôtres en mettant, par exemple, une épingle en travers du bouchon, ce qui vous rappellera qu'il y a danger, évitant toute erreur.

En prenant ces précautions, combien d'accidents, de souffrances et de malheurs seront évités!...

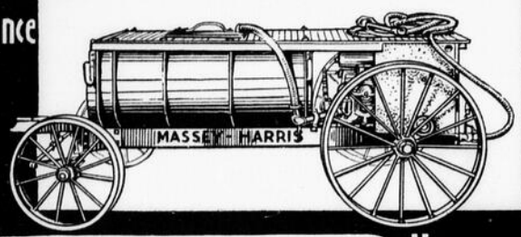
C.V.F.

MASSEY-HARRIS ARROSOIRS

Un Arrosoir Commode A Une Lance

ARROSOIR 15A MASSEY-HARRIS

Bas et facile à manoeuvrer, c'est l'Arrosoir approprié pour petits vergers. Il a un Engin de 3 c.v.; un Réservoir de 150 Gallons, Mesure Impériales; une Pompe à Deux Cylindres, Doublée en Porcelaine; et peut fournir une lance à une pression de 350 à 400 lvs. L'Engin est du dernier modèle avec coussinets à billes, pour travail dur, et la vitesse variable fournit la Force Motrice supplémentaire, quand nécessaire. Econome de combustible et d'huille, cet Engin en fait un pouvoir splendide pour un Arrosoir. Le producteur qui désire une petite machine obtient la meilleure dans l'Arrosoir No. 15A Massey-Harris.

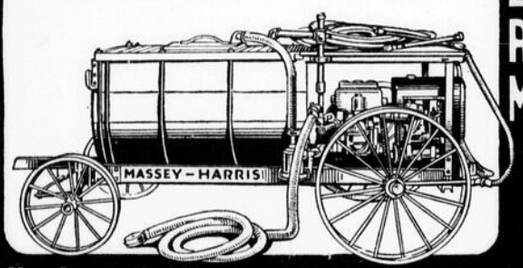


ARROSOIR No. 16 MASSEY-HARRIS

Un Arrosoir très populaire, qui est facile à manoeuvrer, possède une bonne Pompe et un bon Engin, et la pression nécessaire pour fournir deux lances. Le Réservoir en Cyprès contient 200 Gallons, Mesure Impériale. Le liquide passe à travers un Tamis dans la Chambre à Sédiments, avant de rejoindre l'extrémité des Lances. L'Engin est un Novo, 6 c.v. à 2 Cylindres, refroidi par Radiateur, et la Pompe en est une à 3 Cylindres, se lubrifiant automatiquement, et d'un modèle à Haute Pression. Cet équipement peut maintenir une pression de 350 à 400 lvs., et c'est l'Arrosoir qui fait un travail prompt et parfait.

Ecrivez pour Pamphlet à votre Succursale la plus rapprochée.

Un Arrosoir A Deux Lances A Prix Moderes

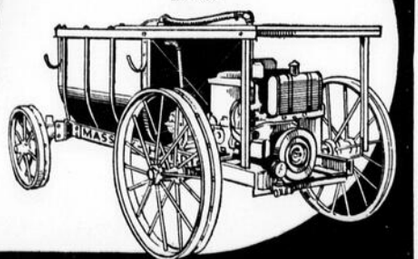


Un Arrosoir Pour Travail Dur, S'Adaptant Aux Grandes Superficies

ARROSOIR A VERGERS No. 9A MASSEY-HARRIS

Engin 8 c.v.: Pompe à 4-Cylindres

13 Gal. Mes. Imp. à la Minute.

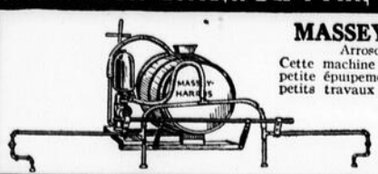


Un Engin de 8 c.v. et une Pompe à Quatre Cylindres, font du No. 9A Massey-Harris, l'Arrosoir le plus puissant. Il a été éprouvé à une pression de 400 lvs. Le Producteur de Fruits qui désire couvrir parfaitement et rapidement, une grande superficie, trouvera que l'Arrosoir No. 9A Massey-Harris est le meilleur Arrosoir à acquérir.

Un Arrosoir Utile, A Bas Prix, Opere A La Main

MASSEY-HARRIS No. 10

Arrosoir 50 Gal.—Sur Patins



Cette machine rencontre le besoin pour un petite équipement, à très bas prix, pour les petits travaux d'arrosage. Elle peut être obtenue avec Appareil Arroseur, pour cultures en rangées ou avec Attachement pour arroser les Arbres—*Demandes à votre Agent Local pour particularités.*

LA CIE MASSEY-HARRIS LIMITEE

Fondée en 1847

TORONTO MONTREAL MONCTON WINNIPEG BRANDON REGINA SASKATOON SWIFT CURRENT YORKTON EDMONTON CALGARY VANCOUVER

Tourbe et terre noire

(*Suite à la page* 4)

Coopérative Fédérée. Je connais des gens qui ne voudraient pas pour tout l'or du monde voir disparaître leur savane, à cause de l'argent de poche qu'elle leur rapporte.

Et de un !

Ensuite, on peut faire de la litière avec cette tourbe-là et de la vraie bonne litière, s'il vous plaît. On l'enlève par "galettes" d'abord, puis on la fait sécher et, enfin, on l'étend sous les animaux ou dans les allées de l'étable; dans les poulaillers, ça fait extra. Demande-le à mon ami Barbeau, de la section de l'Aviculture. Cette tourbe une fois séchée retient cinq ou six fois son poids d'eau et les animaux couchés là-dessus sont très confortables. Cette litière ainsi imbibée de purin est très bien employée pour la fabrication de composts. Sais-tu comment faire un compost ?

Tu disposes tes ingrédients: litière, paille, fumier solide, déchets d'herbe, etc., en couches superposées avec, tous les deux ou trois pieds, un peu de chaux ou de plâtre pour stimuler la décomposition. Puis, pour compléter, de temps en temps, surtout si la saison est sèche, tu l'arroses pour maintenir une certaine quantité d'humidité nécessaire à une bonne fermentation.

Enfin, la mousse (sphagne) qui pousse en abondance sur ces savanes marécageuses peut servir à divers usages.

Les marchands grainetiers s'en servent pour emballer leurs plantes, pour les expédier; de même les compagnies de transport maritime. Cette mousse absorbe beaucoup d'eau et la retient, de sorte que les plantes que l'on y dépose ne se dessèchent pas en cours de route.

Un autre usage de cette mousse, c'est la charpie pour le pansement des blessés. Plusieurs hôpitaux, notamment aux Etats-Unis, emploient une quantité considérable de cette mousse qui fait une excellente charpie, naturellement après avoir été nettoyée, parfaitement blanchie et stérilisée. Elle a l'avantage de ne pas s'effilocher sur une plaie comme fait le coton bien souvent.

Pour finir, je n'ai pas besoin de te rappeler que la tourbe peut très bien s'utiliser comme combustible dans les poêles et fournaises, à la campagne comme à la ville. Ce combustible est très vif et développe beaucoup de chaleur en plus d'être économique. Dans certains pays et même dans certaines provinces du Canada, le chauffage à la tourbe est très répandu.

Je t'ai traité de tous ces points, peut-être un peu brièvement, quitte à y revenir si le besoin s'en fait

Soulage la douleur des CONTUSIONS reçues à l'écurie













Il arrive si souvent des ACCIDENTS! Ayez toujours sous la main une bouteille de Liniment Sloan's pour les cas d'urgence. Appliquez simplement le liquide, sans frictionner. Le Sloan's soulage quasi instantanément la douleur des contusions et foulures. Sa chaleur réconfortante pénètre les tissus endoloris, les décongestionne et y fait affluer un sang réparateur. Le Sloan's se recommande pour douleurs musculaires, lumbago, sciatique et névralgie.

LINIMENT Familial SLOAN'S

Pour obtenir le prompt soulagement des toux et rhumes, prenez le Sirop pour la Toux Sloan's — agréable, calmant et sûr.



GRATIS AUX INVENTEURS

LE NOUVEAU MANUEL DE L'INVENTEUR

ENVOYÉ SUR DEMANDE

ÉCRIVEZ-NOUS AUJOURD'HUI

ALBERT FOURNIER

934 RUE STE CATHERINE E. MONTREAL

GRATIS



PROCUREZ-VOUS CE MANUEL DE 375 PAGES GRATIS

sur la CONSTRUCTION des GRANGES

Montre comment faire les fondations, les planchers et les égouts. Par des photographies, il montre comment ériger une charpente de grange en madrier, installer les bols à eau et le système de pompage à pression.

Donne la largeur des stalles selon la race de vaches, la largeur des allées, la grandeur des parcs pour boeufs, vaches ou veaux.

Contient 150 photographies des meilleures granges et étables—32 pages montrent des plans de construction. Ce manuel est le livre de référence le plus complet du genre au Canada étant le résultat de 60 années d'expérience dans la construction et l'aménagement des granges.

Gratis seulement aux cultivateurs adultes qui construiront ou répareront en 1935

Beatty Bros. Limited
6465 DUROCHER ST.
MONTRÉAL

Grandeur de la Ferme?___Nombre de vaches?___
Construisez-vous en 1935?___ou réparez-vous?___
Dimensions de la grange?_____
Etes-vous intéressé dans les lignes suivantes? _____
Stalles en acier?_Système de pompage à pression?___
Moulin à vent?_____Chariot à Foin?_____
Accessoires de poulailler?_____Moulange?_____
Nom _____
Bureau de Poste _____
R. R. No. _____Comté _____Prov. _____
P-754

sentir ou si tu en manifestes le désir, car je sais que tu as hâte de savoir quels sont les autres profits, au point de vue agricole, ceux-là, que l'on peut tirer des savanes.

Ce sera pour une autre lettre, si tu le veux bien, car celle-ci est déjà longue et j'ai peur que ta patience se fatigue à la lire tout d'une traite.

Donc, à bientôt, et ne te gêne pas pour me demander des explications.

L'oncle THEODULE.

Pour copie conforme: —Epiphane Thériault, chimiste en chef au ministère de l'Agriculture, à Québec.

Ce qu'on dit de nous en France

(*Suite de la page* 5)

La production animale

Espèce chevaline. — Ce que nous avons déjà dit au sujet de l'exploitation agricole dans le Québec laisse pressentir la place importante qu'y tient le cheval. La culture familiale continue à recourir à la machine animale, même dans un pays où un tracteur coûte moitié prix de chez nous et le carburant trois fois moins cher. Il y a bien eu engouement momentané en faveur des appareils de traction mécanique, mais les temps difficiles sont venus et le cheval a reconquis les suffrages.

Quatre races sont exploitées dans la province. D'abord, la Canadienne. Il est assez vraisemblable que ses représentants descendent des premiers chevaux importés jadis par les colons français, venus de Normandie et de Saintonge. Elle fournit des animaux légers, d'un poids n'excédant guère 1.300 livres, mais vigoureux, endurants, d'ailleurs rapides et aptes à deux fins. Les robes les plus fréquentes sont noires ou baies. C'est ce cheval canadien que l'on attelle l'été au buggy, l'hiver au traîneau, chaque dimanche, pour aller lestement au chef-lieu de paroisse, et qui convient aussi aux travaux de la ferme.

Puis, la Percheronne, qui est toujours très appréciée au Canada et s'y est fort bien adaptée. Les achats de reproducteurs sont assez fréquemment faits en France, mais aussi dans l'Illinois. Percheron français, Percheron de Chicago, la compétition est ouverte, il faut bien l'avouer, et il appartient à nos éleveurs d'en sortir vainqueurs. La robe noire a été longtemps préférée à toute autre en Amérique. Ce sont des Percherons noirs qui ont suggéré sa marque à une brasserie bien connue de Montréal, "Black Horse". Lorsque le cheval mue, ses poils paraissent moins sur le vêtement noir du dimanche revêtu par son conducteur. De toutes petites

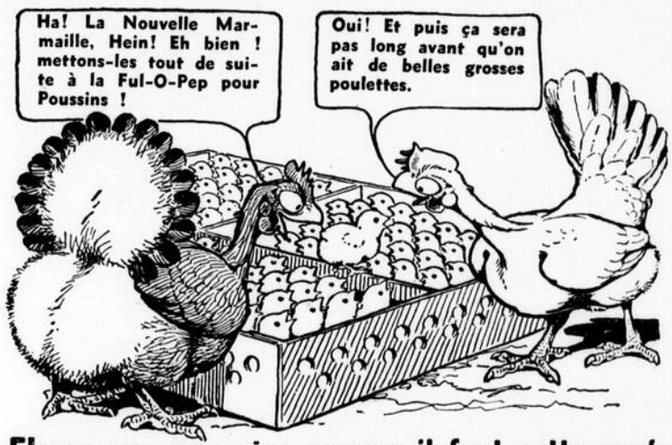


Un Million de comptes de dépôt dénotent la confiance.

SERVICE DE BANQUE MODERNE ET EFFICIENT
. . . . *fruit de 117 années de fructueuses opérations* . . . .

BANQUE DE MONTRÉAL
Fondée en 1817





Elevez vos poussins comme il faut cette année

L'ALIMENT approprié est très important. Mettez vos poussins à la FUL-O-PEP POUR POUSSINS dès le début. Comme cela, leur croissance est meilleure et plus uniforme, spécialement quand les poussins sont nourris à la trémie et qu'ils ont tout le grain qu'ils veulent manger. Cette méthode d'alimentation devrait faire partie de votre programme d'élevage. Elle est décrite au long dans le nouveau livre FUL-O-PEP.

Si vous voulez être certain d'avoir une belle basse-cour de poulettes vigoureuses l'automne prochain, nourrissez vos poussins à la FUL-O-PEP. Nombre de grands poulaillers de fameuses pondeuses doivent aujourd'hui leur succès d'élevage et de ponte à la méthode et aux aliments FUL-O-PEP.



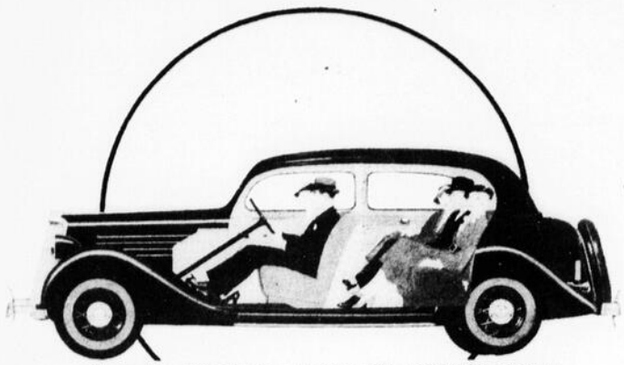
FUL-O-PEP CHICK STARTER

Fournit toute la nutrition requise pour que les poussins se développent en de très belles poulettes. C'est la farine d'avoine que contient cette nourriture qui donne la croissance soutenue, les os forts, le corps sain et les qualités de pondeuses des poules nourries à la FUL-O-PEP.

Faites venir le nouveau livre FUL-O-PEP sur l'élevage des poussins. Il est gratuit. Retournez le coupon.

THE QUAKER OATS COMPANY
Dept. F-18 Peterborough, Ontario

Nom .....
Adresse .....
Nom du marchand .....
Envoi gratuit — Ce nouveau livre Ful-O-Pep sur l'élevage des poussins



Tous les occupants sont portés entre les roues!

La Ford V·8 de 1935

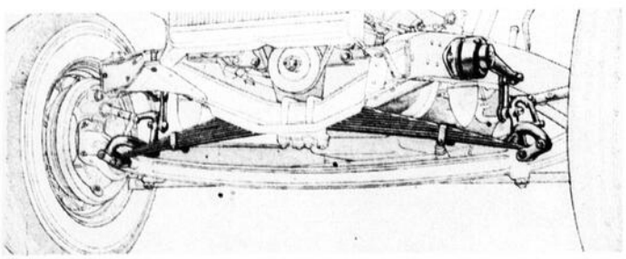
Roule Sans Heurts . . .

car, grâce au nouvel agencement des sièges, les voyageurs sont plus près du centre de la voiture, plus loin des essieux et . . . des contre-coups!

Procédé nouveau qu'on doit porter au crédit des techniciens de la Sté Ford, l'Equilibre Médian donne à la Nouvelle Ford (à carrosserie plus spacieuse montée sur le même empattement pratique de 112″) un roulement ouaté aussi remarquable en son genre que la brillante performance de son moteur V-8. De sa grille à ses lanternes arrière, à l'intérieur comme à l'extérieur, la Ford réunit plus d'heureuses innovations qu'on n'en saurait trouver dans aucune autre automobile depuis la présentation, il y a quelques années, de ce modèle de puissance et de rapidité—la première Ford V-8.

Trois changements l'expliquent. 1°, nouvelle répartition du poids du véhicule, obtenue en avançant le moteur de 8½″. 2°, rapprochement des sièges vers le centre (à l'arrière comme à l'avant, les voyageurs sont maintenant portés *entre* les roues, loin des ressorts et des essieux). 3°, perfectionnement du mode de suspension sur les ressorts, grâce à l'emploi de ressorts transversaux chanfreinés, plus longs et plus flexibles, montés bien à l'avant de l'essieu AV et à l'arrière du pont AR.

La démonstration pratique que nous vous offrons sera la meilleure preuve du confort exceptionnel qui en résulte.



Le perfectionnement du mode de suspension et l'allongement du ressort avant contribuent à l'Equilibre Médian et réduisent au minimum les oscillations latérales.

Ford

raisons suffisent parfois pour justifier un choix. En fait, l'intransigeance des éleveurs semble aujourd'hui moindre quant à la robe, et l'un des plus beaux étalons percherons que nous ayons vus, introduit du Perche, puis confié à la Station Expérimentale de Sainte-Anne de la Pocatière, est bien gris pommelé.

La race Ardennaise belge tend actuellement à prendre beaucoup d'extension dans le Québec. Elle est appréciée pour la douceur de ses individus et la rapidité de leur développement. Régulièrement, des achats de reproducteurs sont faits chez nos voisins. Peut-être pourrions-nous nous mettre utilement sur les rangs et faire des offres aux acquéreurs. Notre élevage ardennais a été poussé à un degré suffisant de perfection, comme en témoignait, tout récemment encore, le beau concours de Troyes, pour nous permettre de conquérir quelques débouchés à l'étranger.

La quatrième race exploitée, enfin, est celle de Clydesdale. En fait, elle n'est pas très en honneur chez les Canadiens-français qui reprochent aux chevaux de la Clyde leurs pattes couvertes de poils et la sensibilité aux crevasses qui en résulte. Aussi trouve-t-on seulement de ses représentants chez les agriculteurs d'origine écossaise répartis en divers points du Québec.

Au Canada, il n'existe pas de haras d'Etat, mais l'élevage hippique est surveillé comme chez nous. Les étalons sont soumis à une commission de deux inspecteurs, l'un du gouvernement fédéral, l'autre du gouvernement provincial, qui accorde les permis de monte. Si l'éleveur opère en race pure, ses produits peuvent être enregistrés au livre généalogique dont la tenue est assurée par le ministère de l'Agriculture d'Ottawa.

Achèterez-vous un pulvérisateur, cette année?

(*Suite de la page* 6)

deux applications successives est parfois réduit à huit jours. Il est clair qu'une application, pour être vraiment efficace, doit être faite dans les quarante-huit heures, sans quoi elle perd sa valeur. Survienne le mauvais temps et la récolte peut être compromise. Si l'on ne peut traiter un verger dans deux jours, c'est l'indice qu'un second appareil est nécessaire. Ce facteur affecte moins le débit du pulvérisateur — à condition qu'il convienne parfaitement au travail à exécuter — que le nombre des appareils à utiliser.

Age et grosseur des pommiers

Point qui a aussi son importance. Le jeune verger qui ne rapporte pas encore n'exige que la moitié ou moins des applications que doit recevoir le verger en rapport: donc, débit fort différent dans les deux cas. Un havresac convient au jeune verger; la motopompe au verger en rapport.

N'oublions pas aussi que le volume de solution requis par un arbre monte rapidement avec l'âge. A mesure que les branches s'étirent et se multiplient, à mesure que la cime s'élève et s'élargit, la quantité de liquide qu'exige un bon traitement augmente proportionnellement. Il faut donc avoir un appareil qui soit en état de bien couvrir la surface foliacée. Le débit et le nombre des appareils entrent donc ici en ligne de compte. Le pomiculteur doit songer à ce facteur avant d'acheter un appareil pour son verger; qu'il sache prévoir et se mettre à même de faire face aux besoins pour quatre ou cinq ans à venir.

Autres facteurs

Il convient également de tenir compte de l'accessibilité de l'approvisionnement en eau qui influe indirectement sur le rendement du pulvérisateur à cause du temps plus ou moins long qu'il faudra consacrer au remplissage du réservoir. Le plus simple est encore de dépenser à propos quelques piastres pour amener l'eau à pied d'oeuvre et l'accumuler dans de vastes réservoirs, en sorte que les opérateurs ne perdront pas de temps de ce fait et pourront profiter de la belle température pour terminer leur travail.

La topographie du terrain mériterait aussi de retenir un instant notre attention. En sol régulier, pas de complications; mais en terrain accidenté, à forte pente, les difficultés ne sont surmontées qu'à force d'ingéniosité. Les appareils trop lourds sont alors contre-indiqués et il faut compter surtout sur de très longs boyaux que deux hommes traînent à travers le verger selon un circuit bien défini.

Enfin, le facteur main-d'oeuvre est tout aussi important que la qualité de la machine. Les bons effets des arrosages sont la résultante d'un faisceau de facteurs où le facteur main-d'oeuvre tient une large place. Il faut des ouvriers habiles pour exécuter le travail, pour faire donner à la machine son plein rendement et aussi pour exécuter sur place et sans retard les réparations. A ce point de vue, on sera bien inspiré, en achetant un pulvérisateur, de se procurer du même coup quelques pièces de rechange, j'entends de celles qui sont le plus exposées à se briser, afin de ne pas courir le risque de compromettre par des retards toute une récolte, tout le travail d'une saison.

SANS ÉNERGIE—
Fatiguée de tout!



Vous sentez-vous parfois ainsi? Absolument lasse, vous demandant où s'en sont allées vos forces?

La constipation en pourrait bien être la cause. Si votre système est obstrué par les matières de rebut, vous ne pouvez vous sentir bien. Vous requérez le nettoyage intérieur complet que l'Eau Riga opère de façon si douce en même temps que si efficace.



L'Eau Riga pourchassera les impuretés. Elle provoquera une élimination régulière, vous fera sentir fraîche et dispose, prête à affronter la tâche quotidienne.

L'Eau Riga et la Limonade Riga sont en vente partout.

Refusez les succédanés

EAU PURGATIVE et LIMONADE RIGA

POUSSINS—Achetez dès maintenant vos poussins. Toutes nos poules furent sélectionnées. Les troupeaux ont subi l'épreuve du sang. Les coqs au R.O.P. Ecrivez-nous sans délai pour des poussins Leghorn blancs, Plymouth Rock barrés et Rhode Island rouges. Première éclosion le 25 février. COUVOIR COOPERATIF de Marieville, P. Q.

TONDEUSES (clippers): Lames aiguisées sur machine automatique spéciale, ouvrage parfait garanti, 25¢ le set. Prompt service. Vendons lames neuves à très bas prix. HERMENEGILDE FONTAINE, FILS, Notre-Dame Pierreville, Co. Yamaska, P.Q.

Poussins Essex A A A

SUJETS PAYANTS. Six races fameuses que recommandent dix années de sélection des reproducteurs. Catalogue gratis. ESSEX HATCHERY & BREEDING FARMS, Casier J. A., Essex, Ontario.

10 POUSSINS gratis de notre meilleur troupeau au R.O.P.—Certainement la meilleure prime jamais offerte en poussins Rock barrés et Leghorn blancs. Demandez catalogue et liste de prix. MAPLE LAWN POULTRY FARM, Lucan, Ont.

TRAPPEURS ET CULTIVATEURS! J'ai découvert une préparation qui fera disparaître l'odeur des pièges de tous les genres et métaux et je vous garantis succès, si vous suivez ma méthode. Prix raisonnables pour leçons et préparation. La seule méthode moderne de faire la chasse au piège. Renards et loups pris tout comme les lièvres. Demandez renseignements. W.-A. HOTTI, Whitefish, Ont.

Voilà, à mon sens, quelques points sur lesquels l'attention de l'acheteur d'un appareil pulvérisateur doit se poser. A plus d'un cela apparaîtra comme un problème bien compliqué, comme une sorte de casse-tête insoluble. Par bonheur, l'agriculteur de chez nous n'est pas forcé de s'aventurer seul dans ce dédale de considérations et de détails. Il trouvera au ministère de l'Agriculture des conseillers et des guides qui s'empresseront de l'aider à résoudre son problème. Les instructeurs spécialisés en protection des plantes, les instructeurs en arboriculture fruitière et en horticulture et les agronomes en général sont en mesure de le renseigner parfaitement. Qu'il s'adresse à eux sans crainte: ils sont à son entière disposition, spécialement le personnel du Service d'Arrosage de Montréal, Québec et du Bas-St-Laurent.

Botaniquement parlant...

(*Suite de la page* 7)

la fécondation des ovules qui ne sont que les petites graines des futures citrouilles.

Au lieu de s'amuser à casser les fausses fleurs, les jardiniers feraient bien mieux de pratiquer la taille de ces plantes pour permettre aux fruits les plus avancés de se développer. La taille de ces plantes ne consiste, en effet, qu'à donner une chance aux fleurs précoces en empêchant la sève de se rendre dans les parties tardives. Ainsi, pour le maïs dont nous avons déjà parlé, il serait préférable, au lieu de casser les têtes, qui sont les fleurs mâles du plant, d'enlever les petites tiges du pied qui n'ont pas volé et bien mérité le nom de "suceurs" qui sert à les désigner en certains endroits. Chez les citrouilles, on peut toujours raccourcir les "courants" qui parfois ne se gênent pas pour franchir les clôtures et, chez les melons, la taille devient presque nécessaire pour avoir des fruits.

Nous avons jusqu'ici parlé des plantes qui portent des fleurs mâles (fleurs à pollen) et des fleurs femelles (fleurs à ovules) à des endroits différents sur le même pied, c'est-à-dire de plantes à fleurs imparfaites ou, pour mieux dire, incomplètes. Ce n'est pas la règle générale parce que, chez les plantes cultivées, les fleurs sont ordinairement complètes, c'est-à-dire qu'elles portent les organes femelles sur la même fleur. Il y a des plantes dont certains pieds n'ont que des fleurs mâles et d'autres des fleurs femelles seulement; il y en a aussi qui ont les trois sortes de fleurs (mâles, femelles et complètes) sur le même plant. On croirait qu'avec des

VOS CHEVAUX — SONT-ILS AU REPOS
lorsque vous en avez le plus grand besoin?



COMME LE CHEVAL DE L'AUTRE COTE DE LA CLOTURE DIT:—"UN COUSSIN TAPATCO M'AURAIT MAINTENU A L'OUVRAGE!"

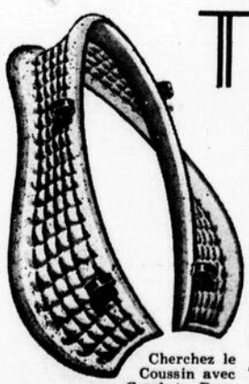


IL en coûte beaucoup moins d'acheter de bons coussins à collier que de garder vos chevaux à l'écurie. Mais assurez-vous d'avoir les véritables coussins à collier TAPATCO! C'est le coussin qui allège la charge, absorbe la sueur, fait adapter le collier au cou de l'animal et élimine tout frottement. Voyez à ce que chaque coussin porte la marque de commerce TAPATCO — et les Crochets Rouges à l'épreuve de la rouille TAPATCO (brevetés au Canada). Employez un coussin à collier TAPATCO pour chacun de vos chevaux à l'ouvrage. Même, il vaut mieux en avoir DEUX. Ils dureront plus longtemps et vous économiserez en les employant l'un après l'autre. THE AMERICAN PAD & TEXTILE COMPANY, Chatham, Ontario, Canada.

COUSSINS À COLLIER

TA·PAT·CO

MARQUE
Fabrication canadienne



Cherchez le Coussin avec Crochets Rouges, à l'épreuve de la rouille.

Brochurette GRATUITE de 32 pages bourrée de renseignements fort appréciables.

The American Pad & Textile Co., Dépt. J.A.-2, Chatham, Ontario.

Veuillez m'adresser une copie GRATUITE de: "Pour. . .Exploiter plus avantageusement le travail de vos chevaux".

Nom.....

Adresse.....

Cité.....**Province**.....



Le meilleur achat

THÉ "SALADA" 7F

fleurs complètes la fécondation est toujours assurée; il n'en est pas toujours ainsi parce qu'il arrive que le pollen d'une fleur n'est pas toujours assez développé (mûr) pour accomplir sa fonction lorsque les ovules sont prêts à le recevoir. C'est ce qui a lieu pour le pommier McIntosh dont les fleurs sont mal fécondées par leur propre pollen et qui doit être mélangé avec d'autres variétés, comme la Fameuse, pour réussir.

On fait des remarques analogues pour le fraisier dont certaines variétés sont infécondes par elles-mêmes et doivent être plantées avec d'autres.

Ce sont là de petits détails qui peuvent bien paraître savants à ceux qui n'en ont jamais entendu parler, mais qui peuvent avoir leur importance à un moment donné. Que de fois ne sommes-nous pas consultés au sujet de cultures qui ne donnent pas le rendement qu'on est en droit d'attendre d'elles et pour lesquelles le mystère ne va pas plus loin qu'une fécondation défectueuse. Ainsi nous voyons des pommiers, des cerisiers ou des pruniers qui, après s'être couverts de fleurs au printemps, ne donnent pas ou très peu de fruits. Dans ce cas, les pluies prolongées au moment de la floraison ou encore un vent violent ont empêché la fonction naturelle de s'accomplir.

Leçons à tirer de l'expérience avicole

(Suite de la page 10)

Les races les plus populaires y sont la *Leghorn blanche*, pour la production des oeufs, et la *Wyandotte blanche*, pour la production mixte des oeufs et de la chair. Quoique ces races soient les mêmes que celles que nous trouvons au Canada, les types sont quelque peu différents.

Tout le monde sait, par exemple, que les *Leghorns* anglaises sont beaucoup plus grosses que celles que nous élevons de ce côté-ci de l'océan et les oeufs sont aussi plus uniformes en grosseur. A ces races populaires, il faut ajouter toutes celles originaires du pays telles les *Orpingtons*, les *Dorkings*, les *Sussex* qui sont élevées pour la chair surtout, mais qui donnent aussi une production d'oeufs appréciable. On trouve encore des races originaires de France telles que les *Faverolles*, les *Bresses*, les *Houdans*, ou des Etats-Unis telles que les *Rhodes Islands*, les *Wyandottes*, etc.

L'essor considérable de l'aviculture en Angleterre depuis la guerre s'est produit presque spontanément et sans que le gouvernement ait besoin d'encourager le mouvement. Les sociétés et cercles d'aviculture et la presse avicole sont véritablement les promoteurs de ce mouvement qui s'étendit rapidement à travers tout le pays et intéressa aussi bien les petits exploitants que les éleveurs spécialisés. La vulgarisation de méthodes plus scientifiques permit une amélioration de la production et de la qualité des produits, grâce aux travaux entrepris par les nombreux collèges d'agriculture où l'aviculture est en honneur.

Depuis quelques années, le gouvernement s'est occupé d'organiser la vente des produits avicoles au moyen d'une législation qui ressemble beaucoup à celle en vigueur au Canada pour la classification des oeufs et des volailles. Ce nouvel état de choses a contribué à encourager les producteurs à prêter plus d'attention à la qualité. On y applique de meilleures méthodes d'élevage, une alimentation plus rationnelle, un plus grand soin dans l'engrais des volailles, toutes ces améliorations sont aujourd'hui à l'ordre du jour.

Nous avons travaillé pendant plus de deux ans dans une des exploitations les plus considérables d'Angleterre: la *Cook's Poultry Farm*. Cette ferme remarquablement située dans la banlieue de Londres, à Orpington, est dirigée par son propriétaire: W. H. Cook, fils du célèbre William Cook, créateur de la fameuse race *Orpington*. M. Cook est considéré comme une des sommités de l'aviculture en Angleterre et jouit d'une enviable réputation dans le monde entier. Pendant les années qui précédèrent la guerre, alors que l'aviculture était plutôt considérée du point de vue sportif et les sujets d'exposition étaient en grande demande, *Cook's Poultry Farm* s'était fait une réputation mondiale avec ses sujets hors pair. Elle était spécialisée dans ce genre d'élevage. Mais lorsque le mouvement utilitaire commença à se dessiner, M. Cook décida de changer sa ligne de conduite et s'appliqua à transformer graduellement son exploitation pour en faire une ferme spécialisée dans l'élevage de sujets reproducteurs. Cette exploitation, qui s'étend sur une très grande superficie, est un modèle du genre pour ce qui est de la disposition des poulaillers et des parcours de reproduction.

Nombreux sont les voyageurs du chemin de fer de Douvres à Londres qui ont pu admirer, des fenêtres de leur wagon, le remarquable agencement de cette ferme où l'on élève chaque année des milliers et des milliers de sujets reproducteurs de toutes races, sujets qui iront cueillir les trophées les plus enviables dans les expositions régionales ou internationales, ou affronteront les périls et les risques de longs voyages pour aller jusqu'aux Antipodes, au Japon, aux Indes, en Afrique du Sud ou ailleurs et y apporteront toutes les

Sun Life Assurance Company of Canada

Soixante-quatrième rapport annuel—1934

ASSURANCES EN VIGUEUR au 31 décembre 1934	$2,748,725,403
Ce montant considérable, qui représente la fortune, en train de se constituer, de près d'un million d'assurés de la Sun Life, sera versé à ces assurés ou à leurs héritiers avant la fin du vingtième siècle. On ne saurait surestimer cet élément de stabilité économique et sociale.	
NOUVELLES ASSURANCES ÉMISES (première prime versée)	236,215,901
RECETTES DE L'EXERCICE	159,251,028
DÉBOURSÉS DE L'EXERCICE	115,661,302
EXCÉDENT DES RECETTES SUR LES DÉBOURSÉS	43,589,726
VERSEMENTS AUX ASSURÉS ET AUX BÉNÉFICIAIRES:	
En 1934	88,160,206
Depuis la fondation	888,330,239
ACTIF	665,378,716
Obligations—d'États, de municipalités, de compagnies de service public, etc.; actions privilégiées et actions ordinaires; prêts hypothécaires; immeubles; prêts sur polices de la Compagnie; espèces en banque, etc.	
PASSIF	651,115,551
Près des neuf dixièmes de cette somme constituent le fonds de réserve des polices—le montant mis de côté pour garantir que tous les payements relatifs aux polices seront effectués à leur échéance.	
CAPITAL VERSÉ ($2,000,000) et solde créditeur du compte des actionnaires	$3,299,728
RÉSERVE pour dépréciation des prêts hypothécaires et des immeubles	5,012,619
SURPLUS	5,950,818
	$14,263,165

Les obligations et les actions ont été évaluées suivant les données autorisées par le département fédéral des Assurances du Canada et conformément aux données autorisées par les départements des Assurances des différentes provinces du Canada et par la *National Convention of Insurance Commissioners* des États-Unis. La méthode des primes uniformes nettes a servi de base au calcul des exigibilités relatives aux polices; les chiffres ainsi obtenus sont plus élevés que les réserves exigées par la loi fédérale des Assurances.

Sun Life Assurance Company of Canada

ATTESTE SOUS SERMENT

Une Femme de London Raconte Sous Serment Comment les Fruit-a-tives Soulagèrent Promptement son Etat Bilieux

Mme Dadson de London était si malade qu'elle dut aller à l'hôpital. Elle est maintenant complètement rétablie de son état bilieux et elle raconte son cas sous serment, devant notaire, afin que personne ne puisse douter de sa véracité. Mme Dadson déclare:—"J'étais dans un grave état bilieux; j'avais de constants maux de tête et de dos. Je devins si malade qu'il me fallut aller à l'hôpital. Rien de ce que j'essayai ne m'aida jusqu'à ce que je commençai à prendre des Fruit-a-tives. Mes maux disparurent en très peu de temps. Maintenant, je n'ai plus de maux de tête ni de maux de dos et je puis faire tout mon ouvrage de maison sans aide de personne."

C'est en donnant des résultats semblables à ceux qu'elles donnèrent à Mme Dadson que les Fruit-a-tives sont devenues, de tous les remèdes du genre, celui que se vend le plus au Canada. Des milliers d'hommes et de femmes attribuent leur bonne santé actuelle aux Fruit-a-tives, Ce fameux remède a apporté un soulagement durable de la constipation, de l'indigestion, des maux de têtes et d'autres maux de même famille.

Copie complète de la déclaration assermentée de Mme Dadson sera adressée sur demande. Ecrivez à Fruitatives Limited, Ottawa, Canada.

FRUIT-A-TIVES—25c et 50c PARTOUT

A PERFECT CURE

HABACURE

Boite d'essai de cinq livres. Envoyée P.S.L. pour 98c seulement

De quoi saler, fumer et épicer 50 à 70 livres de viande en une seule opération.

HABACURE est une préparation pénétrant et aromatisant la viande, qui vous donnera du lard fumé et du jambon de toute première qualité en une seule opération. C'est une grosse économie de temps et de travail et vous obtiendrez un produit délicieux et de bonne conservation.

Prêt à être employé
Rien à ajouter

Plus besoin de fumoir, pas de feu à entretenir, pas de risques d'incendie. Les éléments qui entrent dans la composition de HABACURE sont si bien proportionnés qu'ils pénètrent ensemble dans la viande et donnent toujours "Un Résultat Parfait".

Envoyez votre nom et votre adresse

et nous vous enverrons la grosse boîte de 5 livres. Vous payerez 98 cents au facteur ou au bureau de poste quand la boîte arrivera. Boîte de 10 livres $1.75. Ne tardez pas, car cette offre est limitée.

Habacure Canada Ltd.
420 rue Lagauchetière O.
MONTREAL

qualités de race, de vitalité ou de rendement pour lesquelles on les a fait venir de si loin.

Grâce à l'emploi des nids à trappe et d'une sélection très rigide, les qualités des reproducteurs sont sans cesse améliorées. Les conditions d'élevage des jeunes poussins sont des meilleures et, pour faciliter la surveillance du développement des jeunes sujets, chaque lot de poussins est limité à une centaine. Les éleveuses sont installées dans un verger où les poussins peuvent bénéficier de toute la verdure nécessaire et de l'ombre aux jours de soleil ardent. Comme la reproduction est contrôlée aux nids à trappe, tous les poussins sont bagués dès leur éclosion. De cette façon, il est facile de connaître leur provenance et les records de ponte des parents.

Il est évident que ce genre d'élevage demande plus de travail et de surveillance, surtout lorsque chaque parquet de reproducteurs ne comprend qu'une dizaine de poules accouplées à un seul coq. Mais ce surplus de travail et de peine est bien vite compensé lorsqu'on songe à la renommée qu'une lignée peut obtenir de cette façon et aux prix très attrayants auxquels se vendent les jeunes coqs reproducteurs et les poulettes dont les qualités ne font pas de doute.

C'est grâce à cette surveillance, à ces soins continuels et aussi à la satisfaction donnée invariablement aux clients que la *Cook's Poultry Farm* a su se faire une place de tout premier ordre parmi les éleveurs exportateurs. C'est à la réputation de cette ferme que nous devons l'expérience des conditions de l'aviculture en Espagne, telles qu'elles étaient il y a sept ou huit ans, et d'après les renseignements qui nous parviennent de temps à autre, tout semble indiquer que ces conditions vont en s'améliorant d'année en année. Si vous nous prêtez votre bienveillance, c'est ce dont nous causerons la prochaine fois.



Œufs frais.



Mais peut-être qu'elle ne *"pleure pas pour rien"*

LORSQU'UNE légère reprimande produit des flots de larmes . . . méfiez-vous!

Plusieurs choses peuvent en être la cause—l'acidité de l'estomac ou la flatuosité . . . peut-être que votre Petit s'enrhume. Ou il se peut qu'il souffre de constipation . . . un désordre si commun que 90% des enfants en souffrent. Lorsqu'un enfant est spécialement difficile il est bon de donner un laxatif. Mais ne manquez pas de donner un laxatif d'enfant . . . non un laxatif d'adulte qui peut déranger la digestion et provoquer des coliques douloureuses.

Donnez du Castoria! Il est préparé spécialement pour les enfants. Ils aiment son goût agréable. Il est doux, sûr . . . mais complètement efficace. Achetez la grande bouteille de famille. Elle est plus économique.

Ecoute Roxy et sa Revue—*Tous les samedis soirs. Le Réseau Columbia, y compris les Postes CKAC Montréal, et CFRB Toronto—8 heures (Heure de l'Est).*

CASTORIA

Laxatif d'Enfant de la première enfance jusqu'à 11 ans

VOS POULETTES DE L'AUTOMNE PROCHAIN

PROVIENDRONT-ELLES DE LIGNEES DE BONNES PONDEUSES?

Nous nous efforçons d'améliorer l'apparence de nos sujets reproducteurs par un choix rigoureux du genre, DE LA GROSSEUR, etc., mais leur capacité de convertir les sous-produits ordinaires de la ferme et les moulées supplémentaires en oeufs payants provient des HAUTES QUALITES PRODUCTRICES ANCESTRALES et de L'EMPLOI GENEREUX dans L'ACCOUPLEMENT de MALES enregistrés au R.O.P. et de POULES CONTROLEES aux nids à trappe. Ces sujets répondent en tous points AUX FINS DE L'INCUBATION. Pour cette neuvième saison, nous les dénommons les



"POUSSINS" PRODUCTEURS PLUS VIGOUREUX "TRENT"

ECLOS DE LA CATEGORIE DES OEUFS QUE VOUS SOUHAITEZ VOIR PONDRE PAR VOS POULES, ASSURES CONTRE TOUTE PERTE CAUSEE PAR LE "PULLORUM" (B.W.D.) POUR 21 JOURS. RAPPELEZ-VOUS LA QUALITE LORSQU'IL EST QUESTION DE PRIX.

DONNEZ VOTRE COMMANDE DE BONNE HEURE ET ECONOMISEZ—Leghorns blanches, $10.95; Rocks barrées, $11.45; Rocks blanches ou Wyandottes, $11.95 le 100. RABAIS SPECIAUX pour quantités plus grandes. De plus 25¢ d'escompte par 100 poussins pour toute COMMANDE DANS LES 30 JOURS. Cinq poussins supplémentaires GRATIS avec toute commande donnée avant le 28 février.

Demandez maintenant la liste complète des prix et la circulaire descriptive.

TRENT ELECTRIC HATCHERY

Trenton, Ontario (Succursale à Belleville) W. Gainforth

INDIGESTION

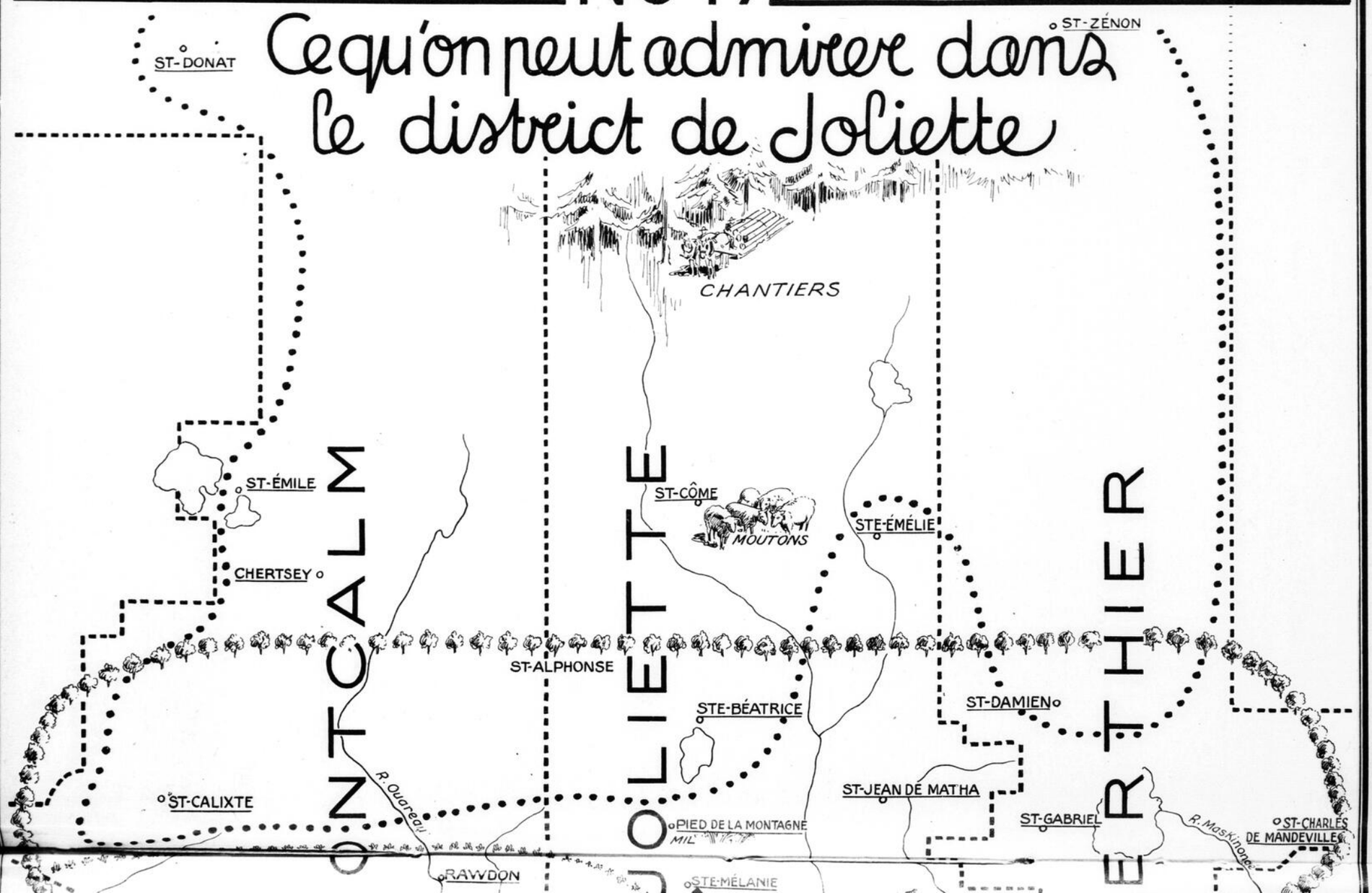


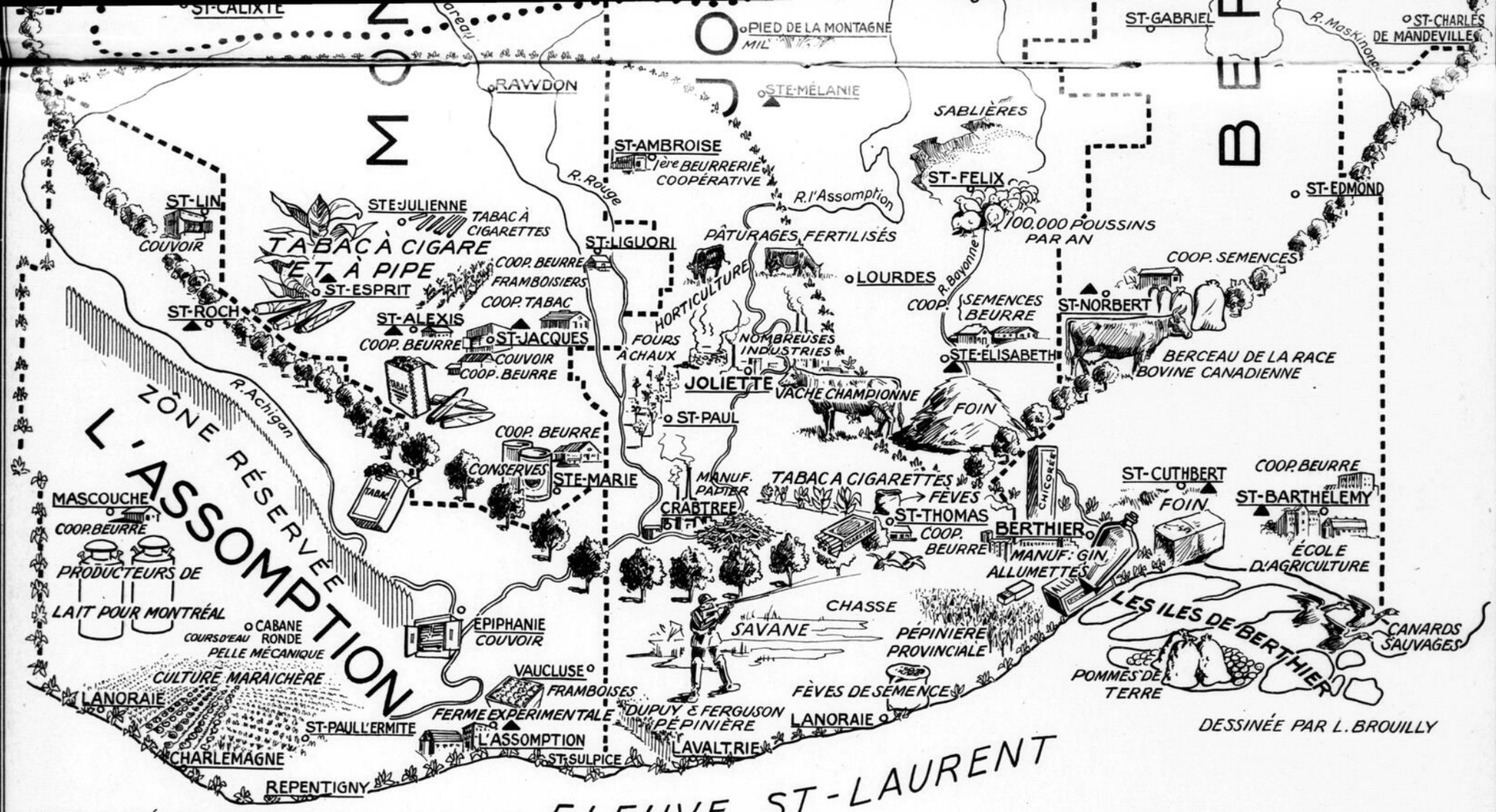
Parce qu'elles agissent directement sur le foie, les Pilules du Dr Chase pour les Reins et le Foie procurent un prompt et permanent soulagement dans les cas de torpeur du foie, de biliosité, de maux de tête, de constipation et de désordres de l'estomac. Elles ont fait leur preuve depuis un demi siècle.

PILULES.. du Dr. CHASE *pour les Reins et le Foie*

CARTE AGRONOMIQUE DU DISTRICT NO 17

Ce qu'on peut admirer dans le district de Joliette





DESSINÉE PAR L. BROUILLY

CARTE DRESSÉE PAR ANTHIME CHARBONNEAU, B.S.A.

LÉGENDE

- Limite des comtés
- Région à sucre et sirop d'érable
- Région à tabac
- Très nombreux lacs — chasse et pêche
- ▲ Centre de criblage outillé avec gros crible à pouvoir

NOMBRE DE CULTIVATEURS:

L'Assomption	1.463
Joliette	2.080
Montcalm	1.644
Berthier	1.904

FERMES DE DÉMONSTRATION: Berthier, Ste-Elisabeth, L'Assomption, St-Jacques

CONCOURS DE FERMES:

Berthier	40 concurrents
L'Assomption	40 "
Montcalm	22 "
Joliette	8 "

POMMES DE TERRE: 7.000 arpents dans les quatre comtés.

INDUSTRIE LAITIÈRE: 45.000 vaches à lait.
8.000.000 livres de beurre.

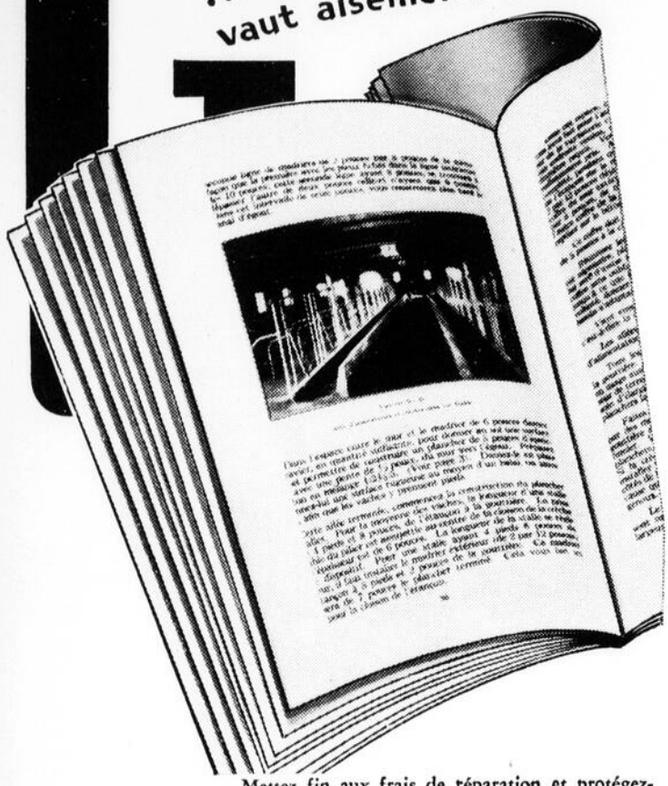
INDUSTRIE PORCINE: 50.000 porcs.

AVICULTURE:

Joliette	300.000 volailles
L'Assomption	147.000 "
Montcalm	100.000 "
Berthier	123.000 "

GRATIS

...une brochure qui vaut aisément $1.00



Mettez fin aux frais de réparation et protégez-vous contre les dangers du feu. Gardez vos vaches laitières dans des locaux rendus plus sains et plus propres par l'usage du béton. La brochure intitulée "L'utilité du Ciment pour le Cultivateur", vous explique comment construire des fondations et un plancher d'étable avec ce produit permanent. Elle vous donne les plans et instructions pour la construction des caveaux, silos, poulaillers, laiteries, glacières et porcheries, ainsi que pour l'exécution de toutes sortes de travaux d'amélioration sur la ferme. D'emploi facile et peu coûteux. Postez le coupon ci-dessous.

Plus de 2000 marchands vendent le "Ciment Canada". S'il ne s'en trouve pas un dans votre voisinage, écrivez-nous.



Canada Cement Company Limited
Edifice Canada Cement Company
Carré Phillips Montréal

Bureaux de ventes à
Montréal Toronto Winnipeg Calgary

Postez ce coupon aujourd'hui!

Canada Cement Company Limited
7066 Edifice Canada Cement Company
Carré Phillips Montréal

Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite.

Nom.....

Adresse.....

.....

Doctrines et pratiques agricoles en Allemagne

(*Suite de la page* 11)

certaine distance de la maison mortuaire, on va, s'il en exprime le désir, le quérir au préalable en voiture à son domicile.

A peine est-il parvenu à l'entrée de la ferme, qu'un familier de la maison s'empresse auprès de lui et, sans lui laisser le temps de commencer à prier pour le mort, le conduit jusqu'à la salle à manger où l'attend un copieux plat de crêpes.

Si le hasard veut que le défunt soit un miséreux, la fabrication des crêpes et la réception du pasteur incombent, non plus à la famille en deuil, mais à un voisin plus aisé.

Après s'être convenablement restauré, le pasteur procède à la levée du corps. Quand il a fini de prier, il se couvre de sa casquette étrangement plate de cérémonie, puis le cortège s'achemine vers le temple, précédé souvent d'un orchestre qui joue des marches funèbres.

Loin d'être l'apanage des riches, ces enterrements en musique sont d'un usage courant dans toutes les classes de la société, sans en excepter les pauvres diables.

Le service religieux n'offre rien de particulier. A noter simplement que les communes, même de moyenne importance, comme Barnhausen (300 h.), ne possèdent ni cimetière, ni temple, et que les inhumations se font dans le cimetière du canton.

Pour la circonstance, tous les paysans, même les plus miteux, s'affublent d'une redingote et d'un chapeau haut-de-forme. Aussi longtemps qu'ils gardent le silence et une immobilité relative, cet accoutrement leur communique, il faut l'avouer, un air de véritables gentlemen.

Mais, à peine la cérémonie terminée, adieu ces allures de grands seigneurs! Ils reprennent leur langage trivial, la démarche lourde et plus ou moins dandinante que leur confère le port habituel des sabots à la ferme ou dans les champs, et envahissent par petits groupes, en poussant des exclamations rauques, les magasins où des achats urgents les appellent. Ils enveloppent le produit de leurs emplettes dans d'immenses mouchoirs rouges tirés du fond de leurs poches et portent le tout à la main, avec d'infinies précautions, pour épargner à leur costume de cérémonie tout contact malfaisant.

Quelques bonnes rasades d'eau-de-vie lampées ensuite entre camarades dans les cabarets voisins précèdent la dislocation des groupes et donnent à ceux qui se sentent faibles des jambes pour rentrer chez eux.

Leurs machines agricoles

.....

Voici la liste du matériel dont disposait notre paysan avec l'indication de la matière première qui a servi à la construction: —

1 herse, en bois.
1 rayonneur à main, en bois (pommes de terre, rutabagas, féveroles, etc.).
3 plantoirs, en bois (rutabagas, haricots, féveroles).
1 tonne à purin, en bois, d'une contenance d'environ 500 litres. A l'état de neuf, elle avait coûté, en 1908, 32 marks.
1 chariot qui, après avoir subi des transformations appropriées, peut transporter indifféremment de la paille, des fourrages, du fumier, de la terre, du charbon, des engrais, des pommes de terre, ou encore la tonne à purin.
1 araire, pour les labours moyens et profonds. Il fut payé 25 marks en 1912.
1 charrue déchaumeuse, en bois, à deux versoirs, en acier. Elle est munie d'un avant-train en bois. Prix de l'ensemble: 18 marks en 1912.
1 grand râteau à main, large de 1 m. 80 environ, en bois.
1 rouleau-plombeur, en bois.
1 semoir à bretelles.
2 faux, 3 pelles, 6 fourches, 1 pic, etc.
1 van, en osier, qui sert à nettoyer les diverses graines.
1 hache-paille à volant, du système courant. Il sert à fragmenter non seulement les fourrages secs, l'hiver, mais encore tous les fourrages verts qui sont récoltés dans le courant de l'été et de l'automne.
1 moteur électrique triphasé de 2 kwh.
1 hache-paille à pédale, en majeure partie en bois, qui sert à fractionner la paille destinée à la litière.
1 pompe à purin à piston, transportable.
1 bascule portative.
2 brouettes, en bois.
3 barils à choucroute.
1 appareil complet pour la stérilisation des conserves au naturel.
100 bocaux pneumatiques à conserves.
1 écrémeuse *Alfa-Laval*, d'un débit de 180 litres à l'heure. Prix: 185 marks en 1910.
1 chaudière à cuire les tubercules et les racines.
2 fléaux, 3 ou 4 seaux, etc.

La liste que nous venons de rapporter permet de se rendre compte, en passant, que pour faire produire à la terre de belles récoltes, il n'est pas toujours nécessaire de posséder un matériel perfectionné.

Il y a ici des

PROFITS FUTURS!



Mais—

Une Nourriture Appropriée est Nécessaire

La DIFFERENCE entre le Profit et la Perte dans les pratiques modernes d'élevage dans l'industrie avicole dépend beaucoup de la viabilité et de la croissance. Les petits poussins qui vivent et se développent normalement réduisent le coût des poulettes qui vous restent à l'automne.

La DIFFERENCE entre la viabilité et la croissance robuste, et entre la mortalité et la croissance faible ou simplement moyenne, pour des milliers d'aviculteurs, à partir des Rocheuses dans l'Ouest jusqu'à Terre-Neuve dans l'Est, a été la

Moulée Pioneer pour poussins

On fait constamment subir à la Moulée Pioneer des analyses chimiques, afin de s'assurer de sa pureté et de son uniformité, et elle est périodiquement éprouvée au point de vue biologique (épreuve de nourriture). Elle a été **essayée** et **éprouvée** sur des milliers et même des millions de poussins dans presque toute la Puissance du Canada.

La grande demande sans cesse croissante, d'année en année, pour la Moulée Pioneer prouve que la Moulée Pioneer produit vraiment des résultats à un coût au-dessous de la moyenne. Elle le fera également pour vous. Procurez-vous-en un sac dès AUJOUR'HUI.

Moulée PIONEER pour poussins

Un produit de la

Western Canada Flour Mills Co. LIMITED

Siège social, Toronto

Succursales dans tout le Canada

DES mâles enregistrés éliminent tout doute sur la qualité des poussins à commander. Après une longue expérience dans l'élevage des volailles, nous en sommes devenus les plus grands producteurs de sujets au R.O.P. approuvés par le gouvernement. Chaque production provenant de poules pondant 200 oeufs ou plus. Vous savez exactement à quoi vous en tenir avant de commander. Vous en avez pour votre argent et les prix sont toujours exacts. Des oiseaux provenant d'oeufs d'une moyenne de 25 onces ou plus à la douzaine, des sujets de poids pour la production d'oeufs ou l'usage de la table. TWEDDLE CHICK HATCHERY, Casier 6, Fergus, Ont.

Quel est votre avis, docteur?

(*Suite de la page* 14)

pertrophiées. Certaines adhérences devront être rupturées, la circonscision pratiquée, les urines alcalinisées si elles sont hyperacides, acidifiées par le jus de citron si elles sont trop alcalines.

Le régime lui-même sera surveillé. On supprimera les excitants urinaires comme le thé, le café, le cidre. Les potages seront épais. On fera prendre des légumes cuits ou crus. La quantité des liquides sera diminuée et il ne faudra pas boire au repas du soir.

Il existe un traitement mental éduquant la fonction vésicale.

On y parvient par la suggestion, c'est-à-dire en influençant autant que possible le système nerveux de l'enfant par des paroles dites avec autorité et persuasion, mais sans brusquerie. Il faut apprendre à l'enfant à garder ses urines, à interrompre et reprendre la miction en contractant et relâchant son sphincter au commandement. Le faire réveiller une ou deux fois la nuit un peu avant le moment où l'enfant a l'habitude d'uriner et l'obliger à vider sa vessie.

La médication interne réussit parfois. Il est indiqué chez des sujets à développement retardé de prendre des extraits de glandes endocrines.

Dans la forme avec hyperexcitabilité vésicale, c'est l'atropine qui est administré. Le médecin seul jugera de la nécessité de cette médication. La vie au grand air, hygiénique, complètera le traitement.

Estimation finale du bétail sur les fermes

"A la veille de la publication, par la Section de la Statistique agricole, de l'estimation finale du bétail gardé sur les fermes de la province de Québec à date du 1er décembre 1934," a déclaré l'hon. M. Godbout, ministre de l'Agriculture, "je tiens à féliciter les cultivateurs pour l'empressement qu'ils ont montré à nous fournir les renseignements dont nous avions besoin pour établir des calculs aussi précis que possible. Les réponses au questionnaire annuel ont été colligées par 4,894 écoles ayant dans leurs districts 69,185 fermes. Or, nous avons obtenu, du 1er décembre dernier au 8 janvier 1935, le grand total de 53,549 réponses, soit une proportion de 77.4%, ce qui représente une augmentation de 17.4% sur le relevé correspondant de 1933. Ce résultat démontre que la classe agricole apprécie de plus en plus l'utilité d'une statistique basée sur les informations fournies par le plus grand nombre possible d'individus. Je désire aussi remercier le personnel enseignant des écoles rurales pour le généreux concours qu'il nous a accordé."

IRRITATION DE GORGE SOULAGÉE EN MOINS DE 3 MINUTES!

La sensation cuisante et l'irritation disparaissent à l'instant. Remarquez les directions du nouveau traitement.



1. Broyez 3 pastilles d'Aspirin et faites dissoudre dans le tiers d'un verre d'eau.
2. Gargarisez-vous en renversant la tête en arrière pour permettre à une faible quantité de descendre dans la gorge. Répétez sans vous rincer la bouche.
3. Si vous éprouvez les symptômes du rhume de cerveau ou de poitrine, prenez 3 pastilles d'Aspirin que vous avalez avec un plein verre d'eau. Répétez à toutes les 2 heures.

Ça peut vous paraître incroyable, mais les médecins de nos jours prescrivent un traitement qui enlève l'irritation cuisante, douloureuse de la gorge en moins de 2 ou 3 minutes.

Tout ce que vous avez à faire, c'est de broyer 3 pastilles **d'Aspirin** et les faire dissoudre dans le tiers d'un verre d'eau et vous gargariser deux fois avec cette préparation.

Les pastilles **d'Aspirin** se désagrègent si bien qu'il n'en reste **aucune** particule. Le résultat est immédiat. De suite, la douleur disparaît, sans causer le moindre désagrément.

Tous les spécialistes de la gorge prescrivent ce **traitement fondamental** au lieu des lavages et antiseptiques peu efficaces de jadis. N'oubliez pas surtout quand vous en demandez d'exiger la marque ASPIRIN, de fabrication canadienne et en vente dans toutes les pharmacies. Voyez à ce que le nom Bayer soit sur chaque pastille **d'Aspirin.** Aspirin est la marque déposée de la Bayer Company, Limited.

N'affecte pas le coeur



Une qualité à votre GOÛT

Un prix à votre PORTÉE



Dégustez le merveilleux bouquet de ce vin vieux, qui a aussi l'avantage d'être à la portée de votre bourse. Ce vin est, depuis plus d'un demi-siècle, le produit de choix des premiers viticulteurs du pays: vous pouvez donc être sûrs que la qualité en est toujours uniforme.

St Georges

VIN ROUGE TYPE PORTO **VIN BLANC** TYPE SHERRY

CRUCHE UN GALLON $1.75 — 40 ONCES 60¢ — 26 ONCES 40¢

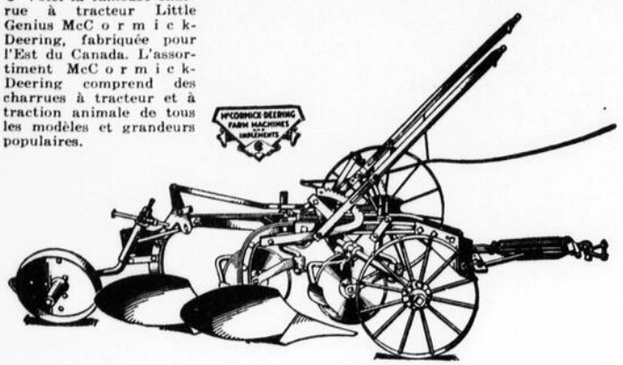
SG 12

T. G. BRIGHT (QUEBEC) LIMITED - LACHINE, P.Q.

Un Outillage Economique McCORMICK-DEERING

Contribuera à votre réussite en 1935

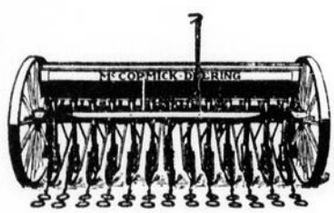
● Voici la fameuse charrue à tracteur Little Genius McCormick-Deering, fabriquée pour l'Est du Canada. L'assortiment McCormick-Deering comprend des charrues à tracteur et à traction animale de tous les modèles et grandeurs populaires.



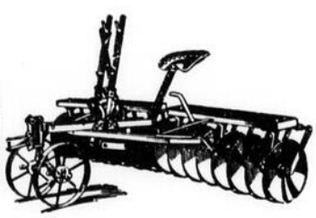
CHAQUE ANNÉE, les instruments agricoles McCormick-Deering labourent, cultivent et hersent des milliers d'acres de terre à la grande satisfaction des cultivateurs. C'est en vue de ces travaux que cette organisation se livre à la fabrication d'instruments aratoires depuis plus d'un siècle. Chaque année voit une série d'améliorations et, de temps à autre, les conditions changeantes demandent des instruments d'un dessin tout à fait nouveau.

Avec ces nouvelles améliorations, le vieil outillage devient tellement démodé que la question économie en demande le renouvellement. Les instruments McCormick-Deering, les plus récents et les meilleurs, font un meilleur travail tout en économisant du temps et de la force motrice.

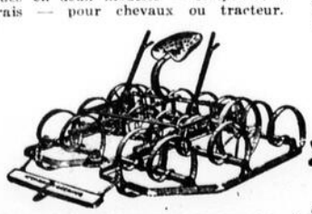
Actuellement, tout vendeur McCormick-Deering de votre localité peut vous montrer des charrues à oreilles et à disques pour chevaux et tracteurs, des herses à disques, des cultivateurs, des herses à dents, des semoirs, etc. Ils sont tous de construction à hâter les travaux en saison voulue. Allez visiter le magasin du vendeur et examinez les instruments en étalage. Ne manquez pas de voir le semoir à grain McCormick-Deering si populaire dans toutes nos campagnes. Du genre à traction animale et à tracteur.



Semoirs à grain McCormick-Deering, fabriqués en deux modèles — simple et à engrais — pour chevaux ou tracteur.



Un assortiment complet de herses à disques, de modèles et grandeurs pour chevaux ou tracteur — à déversoir intérieur ou extérieur, simple et double, pour verger ou autre champ plus vaste.



Herses à dents à ressorts McCormick-Deering, fabriquées en deux modèles: à levier (tel que la vignette) et sans levier. Grandeurs pour répondre aux exigences d'un chacun.



Que vous ayez besoin d'une herse à niveler, à levier ou d'une herse Scotch Diamond à dents perpendiculaires, les herses McCormick-Deering vous donneront satisfaction.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
HAMILTON of Canada, Ltd. CANADA

INSTRUMENTS AGRICOLES
McCORMICK-DEERING

La pasteurisation n'affecte guère le lait des animaux

C'est l'opinion exprimée dans le plus récent bulletin du Service municipal d'hygiène de Montréal.

Les "vieux" prétendent que le lait pasteurisé n'a pas la valeur alimentaire du "lait pour vrai", celui de la campagne, à peine coulé dans une passoire.

On se renseignera sur cette brûlante question en lisant l'article qui suit, tiré du plus récent bulletin du Service municipal d'Hygiène:—

"Les vitamines A, B, C, D, E, et G existent normalement dans le lait—lait humain ou lait animal. La teneur en chacune d'elles varie cependant suivant certains facteurs, dont les principaux sont: état de santé de la mère, qualité de l'alimentation, richesse des aliments en vitamines, saisons de l'année, climat ambiant.

"Le lait d'une mère saine et bien nourrie sera plus riche en toutes les vitamines que le lait d'une mère malade ou mal nourrie. De même, une mère qui prend de l'huile de foie de morue produira un lait plus riche en vitamines A et D que la mère qui n'en prend pas. Chez la même mère, le lait, durant l'été, sera plus riche en vitamine D que durant l'hiver.

"En ce qui concerne le lait humain, il est aujourd'hui connu que, dans des conditions normales d'alimentation, celui-ci renferme suffisamment des vitamines A, B, E, et G pour rencontrer les besoins de l'enfant. Les vitamines C et D, par contre, y sont en déficience, d'où l'indication, chez l'enfant, d'ajouter au lait du jus d'orange, jus de tomate, jus de légumes et jus de fruits, pour suppléer au manque de vitamine C, de l'huile de foie de morue pour corriger la déficience en vitamine D."

Le lait de vache

"Le lait de vache présente les mêmes particularités que le lait humain, dans des conditions normales, avec l'alimentation moderne, les vitamines A, B, E et G y sont en quantité suffisante pour les besoins humains; les vitamines C et D y sont en quantité insuffisante. Le lait certifié lui-même, si l'on y recourt exclusivement, donnera naissance au scorbut ou au rachitisme. Dans l'alimentation artificielle, plus encore que dans l'alimentation naturelle, il y a indication de donner à l'enfant des substances riches en vitamines C et D."

Le lait pasteurisé

"La pasteurisation, comme vous le savez tous, est un traitement que l'on fait subir au lait dans le but de détruire tous les germes pathogènes qu'il pourrait renfermer. Dans la pasteurisation industrielle, le lait est chauffé durant 30 minutes à 142°-145° F. et refroidi à 40° F. dans les 45 minutes qui suivent.

"Ce traitement n'affecte en aucune façon les vitamines A, B, D, E et G qui se trouvent dans le lait. Seule la vitamine C est affectée et la destruction n'est que partielle.

"D'après McCollum, une autorité en diététique, les modifications apportées au lait par la pasteurisation sont les suivantes: 1o augmentation de 6% de la quantité de calcium insoluble; 2o réduction de 20% de la teneur en iode; 3o destruction assez considérable de la vitamine C.

"Le lait en général — cru ou pasteurisé—est relativement pauvre en fer et en cuivre. Au cours de la pasteurisation, faite ordinairement dans des appareils de cuivre, de fines particules du métal passent dans le liquide; il en résulte que le lait pasteurisé est plus riche en cuivre que le lait non pasteurisé.

"Des nombreuses données publiées jusqu'ici, concernant la pasteurisation du lait, quelques points sont à retenir. Il semble aujourd'hui acquis que, pour l'alimentation du nourrisson, le lait pasteurisé est supérieur au lait cru parce que digéré plus facilement.

"Pour l'alimentation des enfants plus vieux, le lait pasteurisé, au point de vue nutritif, ne le cède en rien au lait non pasteurisé. Ce fait a été mis en évidence par deux expériences poursuivies récemment et portant sur un grand nombre d'enfants — 10,000 dans le premier cas et 3,700 dans le second.

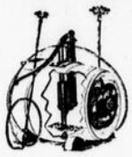
"En autant que la santé publique est concernée, le lait pasteurisé est supérieur au lait non pasteurisé: le lait pasteurisé, en effet, offre des garanties sanitaires qu'aucun lait cru ne peut offrir, pas même le lait certifié. La gastro-entérite du nourrisson, la tuberculose infantile, les maladies contagieuses en général accusent aujourd'hui un taux beaucoup moins élevé que dans le passé: ce résultat, au dire des hygiénistes, est dû en grande partie à la pasteurisation du lait."

Statistiques apicoles

La production moyenne par ruche d'abeilles a été de 64% pour le miel extrait; de 3.9% pour le miel en rayons et de 94% pour la cire au cours de l'année dernière.

La production totale de miel pour la province est évaluée à 3.445.000 livres pour le miel extrait, 209,800 livres pour le miel en rayons et 50.700 livres pour la cire. Il y avait l'année dernière 5.555 apiculteurs possédant 53.764 ruches.

ARROSOIR-TONNEAU



Ce Spramotor à bras, de fabrication entièrement canadienne, mérite votre attention. Il est insurpassable pour sa commodité, son utilité, son économie et la variété des arrosages. Notre assortiment comprend plusieurs modèles, répondant à tous les besoins d'arrosage. Demandez le dépliant illustré GRATUIT.

SPRAMOTOR LTD.
1127 YORK, LONDON, ONT.

EPREUVE DU PULLORUM

POUR détails, écrivez à la Clinique animale West, 1091, rue Somerset, Ottawa. Téléphone Sh. 1548.

SOIXANTE LIVRES DE MIEL — En contenants de cinq ou dix livres. Trèfle: $5.40. Doré: $5.10. Ambré: $4.50. Rabais pour grosse commande. HERBERT HARRIS, Alliston, Ont

AUBAINES DE POUSSINS BADEN—des poussins de haute qualité à bas prix, provenant de mâles au R.O.P. et de poules pondant 200 oeufs ou plus, reproducteurs sélectionnés par les inspecteurs du gouvernement et inoculés par le Dr Nelson. Prix spécialement bas pour les commandes de février. Liste de prix. BADEN ELECTRIC CHICK HATCHERY, Casier 6, Baden Ont.

THE N. M. BARTLETT SPRAY WORKS

Beamsville, Ontario

Nous sommes les plus grands fabricants en Canada de solutions à arroser, en liquides ou en poudre.

UNE QUALITE SUPERIEURE DES BAS PRIX ET UN SERVICE PROMPT

sont les raisons de notre succès

John Cowan Chemical Co., Limited
AGENTS, MONTREAL

Ou écrivez-nous directement.

Nous ferons un succès de votre jardinage

1886 1935



Sur réception de la somme de 25 sous, nous vous ferons parvenir notre magnifique livre sur les semences contenant 250 pages.

Il est bien entendu que nous déduirons ce montant du prix de votre première commande.

Au service des cultivateurs depuis 50 ans.

DUPUY FERGUSON ENRG. J. A.
438 Place Jacques Cartier, Montréal.

NOM.....

ADRESSE.....

Deux nouvelles ordonnances de la Commission de l'Industrie laitière

Ordonnance No 44.

1. La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement, vend ou livre du lait dans les limites de la région de Victoriaville.

2. La région de Victoriaville comprend la ville de Victoriaville et la ville d'Arthabaska.

3. Nul ne peut, dans les limites de la dite région de Victoriaville, offrir, vendre ou livrer à son domicile ou à sa place d'affaires ou au domicile de l'acheteur, du lait à des prix inférieurs à quatre sous la chopine et huit sous la pinte.

4. Sauf les dispositions de l'article 3 ci-dessus, nul ne peut, dans les limites de ladite région de Victoriaville, offrir, vendre ou livrer du lait à une épicerie, à un hôtel, à un restaurant, à une maison de pension, à un marchand ou à tout autre établissement, à un prix inférieur à trois sous et demi la chopine et sept sous la pinte. En ce qui concerne les maisons de pension, le présent article ne vise que les établissements généralement connus sous ce nom où, moyennant une considération pécuniaire, on sert trente repas ou plus par jour.

La présente ordonnance est entrée en vigueur le 15 février 1935.

Ordonnance No 45.

1. La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement, vend ou livre du lait dans les limites de la région de Thetford.

2. La région de Thetford comprend la cité de Thetford Mines et la municipalité de Thetford-Sud.

3. Nul ne peut, dans les limites de ladite région de Thetford, offrir, vendre ou livrer à son domicile ou à sa place d'affaires ou au domicile de l'acheteur, du lait à des prix inférieurs à quatre sous la chopine et huit sous la pinte.

La présente ordonnance est entrée en vigueur le 15 février 1935.

Conservation des pinceaux

Après avoir bien égoutté la peinture des pinceaux, on les conserve souples en les laissant plongés dans un pot plein d'eau, afin qu'ils ne se dessèchent pas.

Si l'on veut s'en servir pour une teinte autre que celle pour laquelle on les a déjà employés, on les nettoie dans un peu de pétrole ou de térébenthine.

Faute de ces précautions, les pinceaux enduits de peinture durcissent et tous leurs poils sont collés ensemble par la vieille peinture; il faut alors les tremper dans du pétrole chauffé à 100 degrés au bain-marie d'eau bouillante.

IL FAUT MOINS DE 1¢ DE "MAGIC"

pour prévenir de tels résultats



Les ménagères économes n'exposent pas leurs bons ingrédients aux effets d'une poudre à pâte douteuse. Elles emploient la "MAGIC".

VOUS n'économisez pas en employant une poudre à pâte de qualité quelconque. Au contraire, vous vous exposez à gaspiller tous vos autres bons ingrédients — sucre, farine, lait, oeufs et beurre!

Une poudre à pâte inférieure donne invariablement un gâteau médiocre, et si votre pâte lève mal, vous risquez fort de le rater *complètement!*

D'ailleurs il faut une si petite quantité de poudre à pâte dans une recette, qu'il est toujours bon d'employer la meilleure, c'est-à-dire la "MAGIC".

La POUDRE A PATE "MAGIC" est une poudre sur laquelle vous pouvez toujours vous fier. Elle vous donne toujours des gâteaux légers et tendres, qui fondent littéralement dans la bouche.

Et la "Magic" coûte si peu, que n'importe qui peut s'en servir — il en faut *pour moins de* 1¢ pour réussir un gros gâteau à trois étages!

Exigez la "Magic" et soyez certaine de *réussir vos gâteaux*. Commandez-en une boîte aujourd'hui.



Fabriquée au Canada



Avec la POUDRE A PATE "MAGIC", votre pâte lève toujours à la perfection. Vous obtenez des gâteaux exquis, de fine texture, qui fondent dans la bouche.



Les plus grandes autorités culinaires au Canada emploient et recommandent la Poudre à Pâte "Magic"

"Je ne puis m'exposer à une non-réussite à cause d'une poudre à pâte inférieure. C'est pourquoi j'exige la "Magic". Elle est si économique", dit Mlle M. McFarlane, diététiste de l'Hôpital St. Michael, Toronto.

Essayez cette recette "Magic" de Gâteau au Coco et à la Guimauve

Défaites en crème ⅓ tasse shortening; ajoutez-y lentement 1 tasse sucre en battant bien. Ajoutez 2 oeufs non battus, 1 à la fois, battant après chacun. Ajoutez 1 c. à thé vanille. Tamisez ensemble 2 tasses farine à pâtisserie, 3 c. à thé Poudre à Pâte "Magic" et ¼ c. à thé sel, et ajoutez au premier mélange en alternant avec 2/3 tasse lait. Cuisez environ 25 minutes à four modéré (375° F.) en 2 moules à gâteau étagé bien graissés.

Garniture et glaçage: Faites bouillir 1½ tasse sucre à fruits et ½ tasse eau à 238° F. ou jusqu'à ce que le sirop fasse des fils. Ajoutez 6 guimauves coupées en petits morceaux, sans brasser dans le sirop. Versez le sirop lentement dans 2 blancs d'oeufs battus ferme. Battez ensuite jusqu'à ce que le mélange soit assez épais pour s'étendre sans couler. Ajoutez 2 c. à thé jus de citron. Etendez entre les étages et parsemez de coco frais râpé. Couvrez dessus et côtés de glaçage et parsemez d'une épaisse couche de coco.

ENVOYEZ CE COUPON POUR LE LIVRE DE CUISINE "MAGIC"

GILLETT PRODUCTS
Fraser Ave., Toronto 2

Veuillez m'envoyer gratuitement un exemplaire du nouveau Livre de Cuisine "Magic".

Nom.....

Rue.....

Ville.....**Prov**.....

J.A.-2

NE CONTIENT PAS D'ALUN—Cette déclaration sur chaque boîte est votre garantie que la poudre à Pâte "Magic" ne contient ni alun, ni aucun ingrédient nuisible.

Nous Offrons et Recommandons

Actions Privilégiées Participantes
6% Cumulatif

INTERNATIONAL BRONZE POWDERS
LIMITED
(Non-rappelables)

PRIX: $23.00 par action, rendement 6.52%

(Valeur au pair $25.00)

Prospectus détaillé sur demande

NESBITT, THOMSON
and Company Limited
355, rue St-Jacques, Montréal

Succursales dans les principales villes du Canada

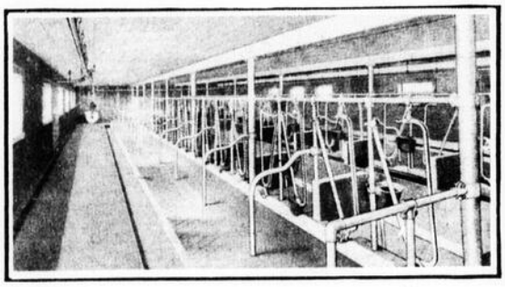
191F

Si vous *construisez* ou *améliorez* une grange cette année... renseignez-vous *aujourd'hui!*

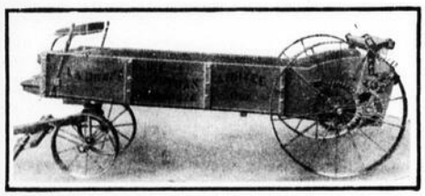
● JUTRAS *annonce...*

● Une nouvelle stalle ultra-moderne, le plus grand progrès... dans la construction des stalles sanitaires en acier.

● Nous avons la ligne complète de stalles avec carcans et chaînes, enclos, stalles à chevaux, chariots à litière, fourches à foin... etc.



● Les seules installations fabriquées dans la Province de Québec, elles sont en harmonie avec les plus belles granges du Canada.

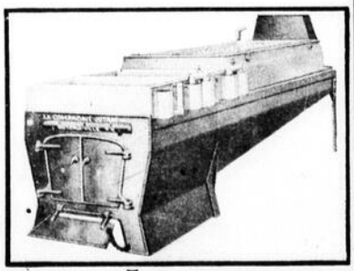


JUTRAS
. . .Les pionniers de
● L'Epandeur d'Engrais
léger. . .au pays
La VALEUR DOMINANTE en Epandeur

● La continuelle popularité de l'Epandeur d'engrais JUTRAS, en dépit de l'expansion des imitations et de la compétition, ne peut s'attribuer qu'à sa supériorité bien établie. C'est une valeur incomparable et le prix est présentement au plus bas de son histoire.

l'EVAPORATEUR
...ultra-rapide...
JUTRAS

● Vous permettra de raccourcir les heures de la monotonie de bouillir, dépense moins de bois, épargne du temps, améliore la qualité du sirop.
● Quatorze grandeurs à votre choix, une seule qualité... capacité depuis 25 jusqu'à 265 gallons à l'heure.
● Fabriqué avec un fer-blanc spécial double étamé, cette même qualité supérieure depuis près de 40 années... achetez-le avec confiance.



Remplissez ce coupon aujourd'hui

CATALOGUE
186 photographies
GRATIS

LA CIE JUTRAS LIMITÉE VICTORIAVILLE P.Q.

S.V.P. m'envoyer les prix sur les produits que j'ai marqués d'un — X — sans aucune obligation.

● [ ] Epandeur d'engrais [ ] Installation d'étable
[ ] Evaporateur et accessoires de sucrerie.

J.A.-2-35

● Nom.....

● B. Poste.....Co.....

Station.....

Rapport des opérations de la Société d'Agriculture du comté de Laviolette en 1934 (année de sa fondation)

1—Concours re: "Bonne exploitation des troupeaux laitiers"

Concurrents — Adresses	Points conservés sur 100	Prix
1—Patrick Durand, Hérouxville	86	$12.00
2—Jos. G. Béland, Ste-Thècle	84.5	$11.75
3—Joseph Trépanier, Ste-Thècle	84.25	$11.50
4—Primat Trudel, Ste-Thècle	84	$11.25
5—Théophile Périgny, Ste-Thècle	80.5	$11.00
6—Bernadin Gervais, Hérouxville	80.25	$10.75
7—Amédée Durand, Hérouxville	79.5	$10.50
8—Willy Charest, Ste-Thècle	79	$10.25
9—Arthur Bergeron, Hérouxville	75.75	$10.00
10—Adonaï Tellier, Ste-Thècle	73.75	$ 9.75
11—Joseph Béland, Ste-Thècle	71	$ 9.50
12—J. N. Gervais, Hérouxville	70.5	$ 9.25
13—Amédée Mongrain, Ste-Thècle	70.25	$ 9.00
14—Pierre Bordeleau, Ste-Thècle	69	$ 8.75
15—Abbé H. Michy, La Croche	68.25	$ 8.50
16—Jules Bergeron, Hérouxville	68	$ 8.25
17—Ovila Tremblay, Hérouxville	67.75	$ 8.00
18—Bruno Germain, St-Tite	67.5	$ 7.75
19—Alex Drouin, Hérouxville	67	$ 7.50
20—Arthur Robitaille, Lac à la Tortue	66.75	$ 7.25
21—Wilfrid Bellemarre, Carbonneau	66	$ 7.00
22—Antoine Gervais, Hérouxville	65.75	$ 6.75
23—Narcisse Gervais, Hérouxville	65.25	$ 6.50
24—Hormidas Beaumier, Carbonneau	65	$ 6.25
25—Philippe Desaulniers, St-Tite	64.5	$ 6.00
26—Wilfrid Marchand, Carbonneau	64.25	$ 5.75
27—F. X. St-Arnaud, Carbonneau	60.75	$ 5.50
28—Rémi Lambert, Carbonneau	60	$ 5.25
29—Georges Paquin, St-Tite	59	$ 5.00
30—Maurice Trudel, Ste-Thècle	57.75	$ 4.75
31—Amédée Dupuis, St-Tite	50.75	$ 4.50
32—Johns Cossette, St-Tite	48.5	$ 4.25
33—Philippe Carpentier, St-Tite	48.25	$ 4.00
34—Louis Ferron, St-Tite	48	$ 3.75
35—Zotique Allaire, St-Tite	46.25	$ 3.50
36—Georges St-Arnaud, St-Tite	44.5	$ 3.25
37—Philippe Marchand, St-Tite	44.5	$ 3.00
38—William Allard, St-Tite	43.25	$ 2.75
39—Samuel Périgny, St-Tite	40.75	$ 2.50
40—Donat St-Arnaud, St-Tite	40	$ 2.25
	Total:	$285.00

II—Concours de jardins potagers

1—F. X. St-Arnaud, Carbonneau	89	$ 7.00
2—Zotique Allaire, St-Tite	87.5	$ 6.75
3—Amédée Mongrain, Ste-Thècle	87.25	$ 6.50
4—Bruno Germain, St-Tite	87	$ 6.00
5—William Allard, St-Tite	86.5	$ 5.50
6—Arthur Robitaille, Lac à la Tortue	86	$ 5.00
7—Arthur Bergeron, Hérouxville	85	$ 4.50
8—Narcisse Gervais, Hérouxville	83.5	$ 4.00
9—S. T. Lupien, Lac à la Tortue	83	$ 3.50
10—Abbé H. Michey, La Croche	82.5	$ 3.00
11—Joseph Béland, Ste-Thècle	82	$ 2.50
12—Jos. G. Béland, Ste-Thècle	81.5	$ 2.00
13—Willie Charest, Ste-Thècle	81	$ 1.50
14—Rémi Lambert, Carbonneau	80.5	$ 1.25
15—Alex. Drouin, Hérouxville	80.25	$ 1.00
	Total:	$ 60.00

III—Concours d'égouttement

1—Amédée Dupuis, St-Tite	83.5	$12.00
2—Georges St-Arnaud, St-Tite	83	$12.00
3—Amédée Durand, Hérouxville	79.5	$12.00
4—Joseph Trépanier, Ste-Thècle	79	$12.00
5—Jules Bergeron, Hérouxville	78.5	$12.00
6—Octave Bordeleau, Hérouxville	73	$12.00
7—Théophile Périgny, Ste-Thècle	72	$12.00
8—F. X. St-Arnaud, Carbonneau	69.5	$12.00
9—Philippe. Desaulniers, St-Tite	69	$12.00
10—Bruno Germain, St-Tite	65	$12.00
11—Edouard Paquin, Hérouxville	63	$12.00
12—Wilfrid Bellemarre, Carbonneau	62	$12.00
	Total	$144.00

(Suite à la page 40)

SEMENCES DE CHOIX

DERY



Le catalogue français le plus complet des variétés éprouvées pour notre climat.

Graines de légumes, fleurs, gazons, mil, trèfles, céréales, etc.

Arbres fruitiers et d'ornementation de toutes les espèces.

Catalogue Gratis, illustré de 90 sujets en couleur naturelle. Au delà de 500 autres illustrations — **demandez votre copie, elle est gratuite. Coupon pour cadeaux avec chaque commande.**

HECTOR L. DERY Limitée
32, rue Notre-Dame Est - Montréal
Demandez le catalogue.

Si vous trouvez intéressants les articles qui paraissent dans le "Journal d'Agriculture", pourquoi ne pas le recommander à vos amis qui ne le reçoivent pas? Les abonnements doivent être adressés à M. Oscar Lessard, secrétaire du Conseil d'Agriculture, Ministère de l'Agriculture, Québec.

On demande des oeufs frais

AUSSI volailles apprêtées, toute quantité; remise tous les mardis; prix de la semaine; caisses retournées. Références de banque. W. A. MILTON & CO., 430, rue Bourgeois, Montréal.

Poussins "PURE RACE" "vivre et pondre" **Schwegler** **GRATIS**

Elevez des poussins Trophée-Argent — Nos sujets ont remporté les trois meilleurs records de ponte des Leghorns Blanches à l'Exposition Universelle; le deuxième prix de Rouges R. I.

Quatorze races ont subi l'épreuve du sang. Leghorns, Rocks Rouges etc. Traité gratuit traitant longuement de l'élevage des poussins pour la ponte. Prix bas. Economisez et faites de l'argent. Ecrivez aujourd'hui.
SCHWEGLER'S HATCHERY
Casier 74, Fort Erie N. Ont.

TRÈFLE DE SENTEUR (Fleur Blanche)

Nettoyé, classé No 3 par le gouvernement, $3.60 le boisseau; No 2, $4.80; No 1, $6.00.
Rabais de $2.50 sur le total pour commandes de 10 boisseaux.
Millet Golden, très prolifique, No 1, $5.00 les 100 livres. Sacs gratis.

Pois jaunes fendus.

D'après procédé spécial, pour cuisson plus rapide. Excellente soupe en une heure.
Sac de 25 livres, $1.25; 50 livres, $2.35; 100 livres, $4.00. F.A B. Stayner, Ont.

J. R. GARTLAN,
Grainetier en gros.
Fabricant de pois jaunes fendus.
STAYNER, ONT.

REMISE par retour du courrier pour les vieilles dents en or. Nous payons aussi $3.25 pour les pièces d'or de $2.50. PROVINCIAL REFINERS, 361L, rue Yonge, Toronto Ont.

Acceptez un bon conseil

Manière de laver les dentelles

Enroulez votre dentelle sur une bouteille, puis recouvrez d'un morceau de mousseline blanche que vous fixerez par quelques points.

Préparez une bonne eau de savon, en assez grande quantité pour que la bouteille y plonge complètement. Mettez l'eau froide sur le feu avec la bouteille recouverte des dentelles et laissez pendant une heure.

Changez l'eau devenue sale, renouvelez l'opération.

La dentelle sera propre. Vous la rincerez toujours sur sa bouteille, à l'eau froide, pour en faire sortir le savon, vous la démonterez et la ferez sécher, en l'épinglant sur une planche tendue de molleton.

Taches d'encre

Si plusieurs manières existent de les atténuer, il est bien rare de les enlever complètement. Lorsqu'il s'agit d'une encre bleue ou violette, on peut, quand l'accident vient de se produire, y remédier avec l'eau de Cologne. L'encre noire est, hélas! plus résistante. Voici, malgré tout, deux moyens assez efficaces pour essayer de la faire disparaître: asperger l'endroit taché avec un jus de citron, puis le rincer à l'eau claire, ou bien encore le laver avec du lait non bouilli et enlever ensuite l'auréole qui s'est produite avec de l'eau et du savon.

Au sujet de l'oignon

Du **Bulletin des Jardins du Nord de la France:—**

L'oignon est un excellent légume dont les propriétés pharmaceutiques sont intéressantes. Ses tissus, imprégnés de bisulfure d'allyl-propyle très volatil, agissent dans le même sens que les gaz lacrymogènes qui vous font pleurer. C'est aussi à ce même corps chimique qu'on doit ses propriétés révulsives. C'est au bisulfure d'allyl-propyle qu'est due cette impression de chaleur et de brûlure quand on frotte la peau avec un bulbe d'oignon.

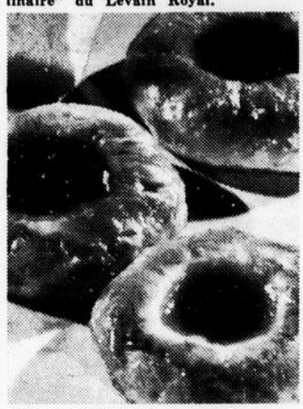
Sa plus grande utilité réside dans ses propriétés diurétiques. Sous toutes ces formes, cru, bouilli, cuit ou tout simplement comme assaisonnement, le bisulfure d'allyl-propyle fait pleurer les reins et évacuer les urines. Toujours au point de vue diurétique, ses propriétés sont considérables. Contre l'oedème des jambes, contre l'hydropisie, enfin, chaque fois que l'organisme se trouve intoxiqué par une trop grande abondance d'urée ou d'acide urique, l'oignon agit efficacement.

Vous faites des cures de raisins, d'oranges, de cresson, d'eau minérale pour les reins.

Pourquoi ne faites-vous pas une cure d'oignons?



La saveur de ce PAIN BLANC croûté est l'égale de son apparence. Pour recettes, voir page 8 du "Livre culinaire" du Levain Royal.



JOLIS GATEAUX à remplir, nouveaux et différents — délicieux à tous les repas. Pour recettes, voir page 14 du "Livre culinaire" du Levain Royal.



ESSAYEZ LE GATEAU A CAFE STREUSEL au déjeuner ou au lunch —délicieux avec du café ou du lait. Voir la recette, page 12 du "Livre culinaire" du Levain Royal.

Vous pouvez compter sur les

GATEAUX DE LEVAIN ROYAL

pour faire du pain léger, savoureux, des brioches et des gâteaux à café

VOUS n'avez jamais à craindre l'insuccès dans la cuisson d'un pain savoureux parfaitement levé lorsque vous vous servez des Gâteaux de Levain Royal. Vous êtes assurée de leur qualité supérieure, peu importe le temps que vous les gardez dans votre garde-manger. Enveloppés séparément et hermétiquement dans le papier ciré, ils vous sont vendus en parfait état et se garderont frais pendant des mois.

Ces fameux gâteaux de levain sont reconnus comme le prototype de qualité supérieure depuis plus de 50 ans. Aujourd'hui, sur 8 ménagères canadiennes faisant usage de levain sec, 7 les emploient. Gardez-en toujours une provision à la maison.



Deux précieuses brochurettes GRATUITES . .

Le "Livre culinaire" du Levain Royal vous enseigne l'art de la fabrication du pain et vous donne plusieurs recettes *éprouvées*. "Le Chemin Royal vers la Santé" vous explique comment l'usage régulier des Gâteaux de Levain Royal, comme aliment, peut améliorer votre santé.



STANDARD BRAND LIMITED
Fraser Avenue and Liberty St., Toronto, Ont.

Veuillez m'envoyer —gratis— Le "Livre culinaire" du Levain Royal et "Le Chemin Royal vers la Santé".

JA-2

Nom.....

Rue.....

Ville ....**Prov.**.....

ACHETEZ DES PRODUITS CANADIENS

La farine "ROYAL HOUSEHOLD"

D'OGILVIE

Moulue dans Québec par des artisans du Québec depuis plus d'un siècle. La meilleure farine que l'on puisse se procurer.



THE OGILVIE FLOUR MILLS CO., LIMITED
MONTREAL, QUE.

STELCO





offre

$300

EN ARGENT *pour des* RAPPORTS SUR LA CLÔTURE

Rien à deviner
Rien à vendre
Rien à acheter
Aucune obligation

L'OFFRE EXPIRE le 31 mai 1935

Il s'agit simplement d'écrire quel rang d'importance la *clôture tissée de fil d'acier* occupe dans l'exploitation pratique d'une ferme, quels services elle y rend et les raisons qui motivent votre déclaration. Les lettres seront jugées selon les faits vécus qu'elles décriront.

$150.00 seront données pour la meilleure lettre; $50.00 pour la deuxième; les 10 autres prix seront de $10.00 chacun.

Faites vite — écrivez tout bonnement les résultats que vous avez obtenus grâce à la *clôture tissée de fil d'acier*, quels profits cette clôture vous a valus et donnez des chiffres si possible. N'attachez pas d'importance à l'apparence de la lettre ni à l'écriture — ce sont les faits qui comptent. (Nous comprenons que vous nous autorisez à citer votre témoignage en exemple).

Adressez votre lettre à notre bureau de Montréal. Il sera accusé réception de chaque lettre et vous serez informé ensuite des noms des gagnants.

THE STEEL COMPANY OF CANADA LIMITED
Département "F"
MONTREAL, Qué.

Après l'Exposition Avicole Provinciale

Quelques-uns des gagnants dans les principales classes de volailles

PLYMOUTH ROCK BARREE

J.-E. Phillips, Smith Falls, Ont., 1er (coqs); 1er, 4e, 5e (cochets).

E. Comiskey, Richmond, 2e (coqs); 3e (poules).

J.-A. Lambertus, Eganville, Ont., 1er, 2e (poules); 2e (cochets); 1er, 5e (poulettes).

G. Lagacé, Montréal, 5e (poules).

M.-W. Miller, Eganville, Ont., 4e (poules); 7e (cochets).

J. Atkinson, Montréal, 6e (cochets); 2e (poulettes).

Jos. White, Portsmouth, Ont., 3e, 4e (poulettes).

RHODE ISLAND ROUGE C.S.

J.-A. Lagacé, Windsor Mills, 3e, 6e (cochets); 3e, 4e, (coqs); 3e (poules).

G.-R. Mosher, Rock Island, 1er (cochets); 6e (poulettes); 2e, 4e (poules).

N.-M. Yuile, Como, 5e (cochets); 8e, 9e (poulettes); 1er (coqs); 5e (poules).

M.-C. Wallace, Iroquois, Ont., 2e, 4e (cochets); 2e, 3e, 5e (poulettes); 2e (coqs); 1er (poules).

J.-A. Raymond, William Town, Ont., 1er, 4e, 7e (poulettes).

H. Lush, Peterboro, Ont., 5e (coqs).

J.-E. Fontaine, St-Guillaume, 6e (poules).

WYANDOTTE BLANCHE

Jos. White, 1er, 3e (coqs); 1er, 2e, 3 (poules); 1er, 2e, 4e, 5e, 6e (cochets); 1er, 2e, 6e (poulettes).

Burcely & Stewart, Peterboro, Ont., 2e, 4e, 5e (coqs); 4e (poules); 3e (poulettes).

J.-A. Raymond, 5e (poules); 3e (cochets); 5e (poulettes).

W. Blampied, Montréal, 4e (poulettes).

CHANTECLERC

J.-A. Lagacé, 1er, 2e, 3e, 5e, (coqs); 3e, 5e (poules); 1er, 2e, 5e (cochets); 1er, 3e (poulettes).

A. Paquette, St-Timothée, 4e (coqs); 1er, 2e, 4e (poules); 2e (poulettes).

R. Robin, St-Léonard de Port Maurice, 3e, 4e (cochets).

LEGHORN BLANCHE C. S.

J.-A. Raymond, 3e (coqs); 3e (poules); 1er (cochets); 1er, 5e (poulettes).

N. White, Kingston, Ont., 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poules); 3e, 4e (cochets); 2e, 3e, 4e (poulettes).

A.-C. Humour, Meadowville, N. E., 3e (cochets).

PLYMOUTH ROCK BARREE

J.-B. Atkinson, Montréal, 1er (troupeaux).

M.-A. Harris, Christieville, 2e (troupeaux).

RHODE ISLAND ROUGE, C. S.

G.-R. Mosher, 2e (troupeaux).

N.-M. Yuile, 1er (troupeaux).

ENREGISTREE

PLYMOUTH ROCK BARREE

M. Shantz & Sons, Agr, Ont., 5e (coqs); 7e (cochets).

Taylor Bros, Ormstown, 1er, 2e, 3e (coqs); 5e, 6e (poules); 1er, 2e, 3, 4e, 5e (cochets).

H.-R. Drew, North-Hatley, 4e (coqs); 1er, 7e (poules).

L.-A. Gnaedinger, Valleyfield, 2e, 3e, 4e (poules).

M.-W. Miller, 6e (cochets).

RHODE ISLAND ROUGE, C. S.

M. Shantz & Sons, 1er, 2e, 3e, 4e, 5e (poules); 1er, 2e (cochets).

LEGHORN BLANCHE, C. S.

M. Shantz & Sons, 1er (coqs); 1er, 4e, 5e (poules); 1er, 2e (cochets).

F. Wattier, Abord à Plouffe, 2e, 3e (poules).

R. O. P.

PLYMOUTH ROCK BARREE

R.-A. Corriveau, Montmagny, 1er, 2e, 3e (coqs); 2e, 3e, 4e, 5e (poules).

M. Shantz & Sons, 1er (poules).

M.-W. Miller, 1er, 2e, 2e, 4e, 5e, 6e, 7e (cochets).

RHODE ISLAND ROUGE, C. S.

C.-A. Létourneau & Fils, Ste-Madeleine, 2e, 3 (coqs); 1er, 3e, 4e, 5e (poules); 1er, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e (cochets).

M.-C. Wallace, 1er (coqs); 2e (poules).

LEGHORN BLANCHE, C. S.

M. Shantz & Sons, 2e (coqs); 1er, 2e (poules);

F. Wattier, 1er (cochets).

DEBUTANTS

PLYMOUTH ROCK BARREE

R. Robin, 1er (coqs); 1er, 4e, 6e (poules).

G. Joly, Ste-Rose, Laval, 2e (poules).

J.-M. Winter, Ormstown, 3e, 5e (poules); 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

RHODE ISLAND ROUGE, C. S.

P.-A. Deschamps, Répentigny, 4e (coqs); 4e (cochets).

G. Joly, 1er, 2e (coqs); 6e (poulettes).

R. Robin, 3e (coqs); 1er, 2e, 3e, 6e (poules); 2e, 3e (cochets); 4e, 5e (poulettes).

Maxwelton Farm, Baie d'Urfe, 4e, 5e (poules); 1er (cochets); 1er, 2e, 3e (poulettes).

WYANDOTTE BLANCHE

G. Joly, 3e, 4e (coqs).

R. Robin, 2e (coqs); 3e (poules); 4e, 5e (poulettes).

A. Veale, Woodroffe, Ont., 1er (coqs); 2e (poules).

Maxwelton Farm, 1er, 4e (poules); 1er, 2e, 4e (cochets); 1er, 2e, 3e, 6e (poulettes).

A. Paquette, 3e (cochets).

CHANTECLERC

Mde Z. Paquette, St-Timothée, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e, 3e, 4e, 5e, 6e (poules); 1er, 3e (cochets); 2e, 5e, 6e (poulettes).

R. Robin, 2e (cochets); 3e (poulettes).

G. Joly, 1er, 4e (poulettes).

LEGHORN BLANCHE, C. S.

G. Joly, 1er (coqs); 3e (poules); 1er, 3e (poulettes).

Maxwelton Farm, 2e (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 2e (poulettes).

CHAPONS VIVANTS

M.-W. Miller, 3e (chapons).

A.-C. Riddington, Mascouche, 1er, 2e (chapons).

LISTE No 2

PLYMOUTH ROCK BLANCHE

R. Beerwort, Baie d'Urfe, 1er (coqs); 2e, 3e (poules); 2e (cochets); 1er (poulettes).

H. Gauthier, Trois-Rivières, 2e, 3e (coqs); 1er (poules); 1er (cochets); 2e, 3e (poulettes).

R. Robin, 3 cochets.

PLYMOUTH ROCK FAUVE

H. Lush, 1er, 2e (coqs); 1er (poules).

J.-S. Walker, Wardsville, Ont., 1er (cochets). Wright Bros, Sherbrooke, 3e (cochets); 3e (poulettes).

E.-S. Wilson, Fort Covington, N. Y., 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

PLYMOUTH ROCK T. A. V.

F. & J. Bellerby, 1er (poules); 2e (poulettes). P. Snell, Granby, 1er, 2e (cochets); 1er, 3e (poulettes).

WYANDOTTE ARGENTEE

H. Lush, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e, 3e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

F. & J. Bellerby, 3e (poules).

WYANDOTTE DOREE

P. Snell, 1er (coqs); 1er (cochets); 1er, 2e, 3e (poulettes). F. & J. Bellerby, 2e (coqs).

H. Lush, 3e (coqs); 1er, 2e (poules); 2e, 3e (cochets).

WYANDOTTE FAUVE

J.-S. Walker, 2e (coqs); 2e (poulettes).

H. Lush, 1er, 3e (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e (poulettes); 1er, 2e (cochets).

WYANDOTTE COLOMBIENNE

H. Lush, 1er, 2e (coqs); 1er, 3e (poules); 1er (cochets); 1er, 3e (poulettes). M.-C. Wallace, 2e (poules); 2e (poulettes).

WYANDOTTE NOIRE

H. Lush, 2e (coqs); 1er (poules).

A. Veale, 1er (coqs).

WYANDOTTE T. A. V.

H. Lush, 1er (coqs); 1er, 2e (poules).

R. Beerwort, 3e (poules); 1er (cochets); 1er, 2e (poulettes).

RHODE ISLAND ROUGE, R. C.

J.-S. Walker, 1er, 2e (coqs).

M.-C. Wallace, 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

JERSEY GEANT NOIRE

J.-S. Walker, 2e (coqs).

R. Beerwort, 1er (coqs); 1er, 2e poules); 1er, 3e (cochets).

F. & J. Bellerby, 3e (poules).

BRAHMA CLAIRE

M. C. Wallace, 1er, 3e (coqs); 1er, 2e (poules); 3e (poulettes).

H. Lush, 2e (coqs); 3e (poules); 1er (cochets).

H. Abell, Montréal, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

BRAHMA FONCEE

H. Lush, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poules).

M.-C. Wallace, 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

COCHIN PERDRIX

H. Lush, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poules); 2e, 3e (poulettes).

M. Shantz & Sons, 3e (poules); 1er (poulettes).

COCHIN T. A. V.

F. & J. Bellerby, 1er, 2e (coqs); 1er (poules); 1er (cochets); 1er, 2e (poulettes).

H. Lush, 2e, 3e (poules); 2e, 3e (cochets).

LANGSHAN T. V.

H. Lush, 1er, 3e (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

F. & J. Bellerby, 2e (coqs).

LEGHORN BRUNE CLAIRE C. S.

M. Shantz & Sons, 3e (coqs); 1er, 2e (poulettes).

G.-H.-A. Collins, Ottawa, 1er, 2e (coqs); 3e (poules); 1er (cochets); 3e (poulettes).

J.-S. Walker, 2e (poules).

H. Lush, 1er (poules).

LEGHORN BRUNE FONCEE C. S.

M. Shantz & Sons, 1er (coqs); 1er (cochets); 1er (poulettes).

G.-H.-A. Collins, 2e, 3e (coqs); 1er, 3e (poules); 2e (cochets); 2e (poulettes).

H. Lush, 2e (poules); 3e (cochets); 3e (poulettes).

LEGHORN BRUNE C. D.

J.-S. Walker, 1er, 2e (coqs).

F. & J. Bellerby, 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 3e (poulettes).

H. Lush, 1er, 2e (poulettes).

LEGHORN BLANCHE C. D.

F. & J. Bellerby, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

LEGHORN FAUVE T. V.

H. Lush, 1er (coqs); 1er, 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 1er, 2e (poulettes).

LEGHORN NOIRE

J.-S. Walker, 1er (coqs); 2e (poules); 1er, 2e (cochets); 3e (poulettes).

H. Lush, 2e (coqs).

F. & J. Bellerby, 1er (poules); 1er (poulettes).

A. Veale, 3e (coqs); 3e (poules); 2e (poulettes).

LEGHORN ARGENTEE

J.-S. Walker, 1er, 2e (coqs); 1er, 2e (poulettes).

F. & J. Bellerby, 3e (coqs); 1er (cochets).

H. Lush, 3e (poules); 3e (poulettes).

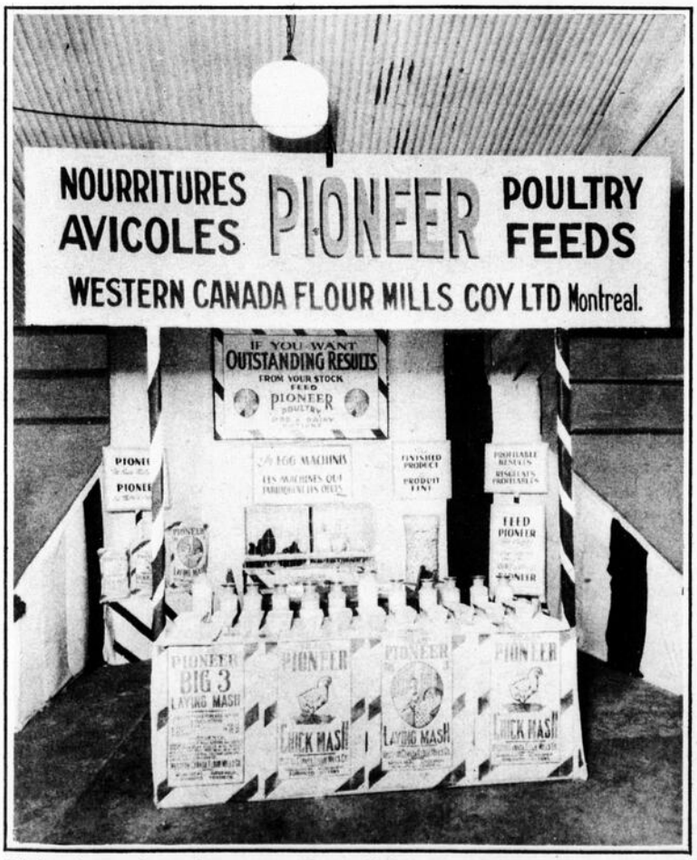


Exhibit des produits alimentaires 'Pioneer'' à la récente exposition avicole au Stade, à Montréal

AVIS IMPORTANT

C'est avec regret que nous devons discontinuer l'opération de notre tirage de (4) quatre écrémeuses "Viking - Diabolo". Nous vous donnons ci-contre la copie photographique d'une lettre de M. Maurice Lalonde, Chef de la Police Provinciale.

POLICE PROVINCIALE

BUREAU DU CHEF

MONTREAL, le 24 janvier, 1935.

SWEDISH SEPARATOR CO. LTD,
920 Notre-Dame Ouest,
Montréal,
Que.

ATT. M. ALB. LABOSSIERE, Gérant

Monsieur,

Il a été porté à ma connaissance que vous organisez actuellement un tirage de quatre écrémeuses 'Viking-Diabolo'.

Un tirage de cette nature constitue une loterie et comme tel vient en contravention avec l'article 236 du Code Criminel.

Vous êtes par la présente mis en demeure d'avoir à discontinuer immédiatement l'opération de ce tirage, à défaut de quoi, il nous faudra intenter contre vous des procédures criminelles.

Veuillez accuser réception.

Votre tout dévoué,

LE CHEF DE LA SURETE DE LA PROVINCE,

Maurice Lalonde.

MCL/PB

(enregistrée)

Etant donné que nos cartes de tirage étaient distribuées gratuitement et que les (4) écrémeuses tirées devaient aussi être remises gratuitement aux (4) heureux gagnants, nous n'avions cru enfreindre aucune loi. Toutefois, un tel projet est prohibé pour la raison que les gagnants sont désignés par un tirage au sort. Force nous est donc de nous soumettre et le tirage n'aura pas lieu.

Nous voulions et aimerions encore donner ces quatre (4) écrémeuses tout en nous servant d'un moyen permis par la loi. Nous sommes en ce moment à étudier un projet et si ce projet reçoit l'approbation nécessaire, nous vous en communiquerons la nouvelle.

SWEDISH SEPARATOR CO. Limited

MONTRÉAL, QUÉ.

Le premier traitement contre la LARVE de l'Oestre se donne en MARS

● Sans tarder, avant qu'elles apparaissent en nombre, vous devez combattre les larves de l'oestre des bêtes à cornes avec **la Poudre REX contre l'oestre du boeuf.** Cette méthode de protection est **sûre** et sans danger, elle évite les pertes causées à l'industrie du bétail par l'oestre du boeuf.

● La Poudre REX contre l'oestre du boeuf résulte de recherches scientifiques du Laboratoire Rex, qui a déjà à son crédit les créations de FLY-TOX et de STOCKAID. Chaque fournée, sujette à l'analyse biologique, est garantie conforme aux exigences du Gouvernement.

● **Envoyez-nous $1.00,** prix d'une livre de **Poudre REX contre l'oestre du boeuf** (frais de poste à nos charges). Cette quantité est suffisante pour quatre traitements d'un troupeau de 20 à 25 têtes.

● Aux détaillants: — Ecrivez-nous pour renseignements intéressants au sujet de ce nouveau produit.

Dépositaires:

DUNN-SALES LIMITED

140, rue St-Paul, Ouest, Montréal

CANADA REX SPRAY COMPANY LIMITED
Brighton, Ont.

Rotenone, force destructive de la racine de derris.



REX

Garantie 2% Rotenone*

POUDRE DE RACINE DE DERRIS
COMPOSEE CONTRE L'HYPODERME
(VARRON)

Le Jardin de vos Rêves

est le titre de notre

NOUVEAU CATALOGUE DE GRAINES et de PLANTS DE PEPINIERE pour 1935



GRATIS!
(116 pages illustrées)

Du Yukon à Terreneuve, nos anciens clients et des milliers de nouveaux apprécieront cette agréable encyclopédie du Bonheur d'avoir un Jardin... La section des Roses en elle-même est une étude pour tous les amateurs de fleurs.

Demandez votre copie

AUJOURD'HUI

. . . Description de près de 2,000 item. Plus de 350 illustrations en demi-ton et en couleur naturelle.

Approximativement:

300 Légumes et fameuses graines à racine "CANNELL'S".
50 Herbes.
500 Fleurs.
70 Graines de plantes d'intérieur.
100 Bégonias — Gloximias — Caladium — Crinum — et des Bulbes tubéreuses.
100 Lys, Cannas et Glaieuls.
80 Dahlias, Iris.
80 Plantes vivaces.
150 Roses.
100 Arbustes, plantes d'ornementation.
50 Pommiers et autres arbres fruitiers.
50 Petits fruits.

DEPARTEMENT DES GRAINES: Des milliers de nouveaux clients ont acheté des graines "Dominion" en 1934 et nos anciens clients nous ont témoigné une plus grande confiance en nous faisant parvenir des commandes plus importantes que jamais. Les maraîchers par centaines se sont rendu compte que les prix mentionnés dans notre catalogue régulier sont plus que toute autre "liste de prix spéciale" qu'ils avaient reçue.

MARAICHERS: Les graines "Dominion" sont les meilleures que vous puissiez vous procurer et nos prix sont entièrement basés sur le coût de production que ces graines provenant de producteurs dont l'intégrité est indiscutable.

CULTIVATEURS: Avez-vous déjà semé les fameuses graines à racine **"Cannell's?** Des milliers de cultivateurs réalisent actuellement de réels profits en se servant de "Cannell's". Que ce soit pour la nourriture des animaux ou pour la vente elles sont supérieures. Les racines "Cannell's" sont supérieures tant par la qualité que par le rendement. Si vous cultivez des navets pour le marché, aucune autre variété ou genre ne saurait les surpasser. Vous n'avez qu'à vous renseigner chez ceux qui font la culture du navet.

ARBRES FRUITIERS: Ayez un verger. Actuellement, aucun placement n'offre plus de profit. Les pommes canadiennes, étant sans rivales, jouissent d'une préférence marquée sur les meilleurs marchés de la Grande-Bretagne depuis que les tarifs préférentiels ont été établis. Écrivez-nous. Nous serons heureux de vous aider à établir un verger et nous vous fournirons de bons conseils basés sur notre expérience en ce qui concerne les variétés que vous désirez planter. Nous nous spécialisons aussi dans la vente des arbres et des petits fruits. Toutes ces variétés sont décrites dans notre nouveau catalogue.

DOMINION SEED HOUSE, 25 rue Elgin, Georgetown, Ont.

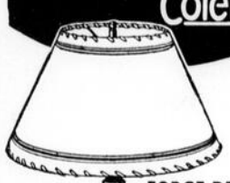
AYEZ UNE MEILLEURE LUMIÈRE

GRÂCE À LA **LAMPE AVEC MANCHON À *Pétrole* Coleman**



seulement **$5.95** Abat-jour en plus

La lumière Coleman est de toutes les lumières artificielles celle qui approche le plus la lumière du jour. Douce pour les yeux. Pas de sautillement. Pas de reflet jaune.



Votre vue est précieuse. Conservez-la. Lisez et cousez en toute sécurité avec la nouvelle LAMPE A MANCHON A PETROLE COLEMAN. Elle brûle le pétrole sous pression — 96% d'air. La même lampe brûle la gazoline, si vous le préférez; donne un service de 40 à 50 heures au gallon. La seule lampe à pétrole qui vous fournisse la lumière la plus favorable et en quantité suffisante à un coût aussi minime.



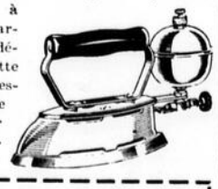
FORCE DE 300 BOUGIES

Plus brillante que 30 lampes à pétrole désuètes. Donne plus de lumière que 5 lampes ordinaires à manchon à pétrole ou 8 ampoules électriques dépolies de 40 watts. Pas de sautillement. Pas de reflet jaune. Ni suie, ni fumée, ni mèche à tailler. Sûre ne peut renverser même tournée sens dessus dessous. Solidement fabriquée de cuivre et d'acier. Pas de réceptacle de verre cassable.

Coûte moins d'un sou par nuit. Munie d'un manchon durable ne coûtant que 10¢. Pas de cheminée en verre dispendieuse, cassable ou à nettoyer.

$1.00 pour votre vieux fer

Votre quincaillier vous allouera $1.00 pour votre vieux fer, quelque ancien qu'il soit, sur l'achat d'un nouveau fer automatique Coleman. Le Coleman fait et brûle son propre gaz. S'allume instantanément. S'emploie partout. Demandez à votre marchand les détails de cette offre ou adressez-nous le coupon pour plus de renseignements.



THE COLEMAN LAMP & STOVE CO., LTD. (51$0)
Dépt. J.A. 130, Toronto, Canada.

[ ] Envoyez-moi la brochurette illustrée GRATIS au sujet des lampes à manchon à pétrole Coleman.
[ ] Faites-moi connaître les détails de votre offre, échange de $1.00 pour un fer.

Nom.....
Adresse.....

Pourquoi l'enfant n'obéit pas

—Va faire tes devoirs... Range tes jouets... Va te laver les mains...

Autant d'ordres inutiles. L'enfant n'obéit pas! La mère se désole et finit par conclure: quel enfant désobéissant!

Eh bien, non! C'est encore le malentendu qui dresse souvent non seulement les enfants contre les parents, mais les époux l'un contre l'autre! Malentendu qui a pour cause certaine l'incompréhension de la mère en ce qui concerne la vie intérieure de l'enfant, le mystère encore mal connu de sa psychologie!

L'enfant qui n'obéit pas n'est pas coupable! Il est dominé par le rêve qu'il poursuit ou, plus simplement, par ce qu'il imagine; il n'écoute pas ce qu'on lui dit... Il est dans ce monde magique qui l'enchante et qui est créé par sa fantaisie! Peut-être est-il absorbé par le projet de se fabriquer un jouet, de se construire une cabane, si, par bonheur, il y a un jardin dans sa demeure?

Il faut bien se rendre compte que tous les enfants ont leurs préoccupations, leurs projets, leurs rêves, qui n'ont rien à voir avec ceux de leurs parents; ces rêves sont le secret de leur âme. Ils se plaisent à combiner des jeux. Ils sont heureux d'imaginer des aventures dont ils sont les héros!... Chez les plus indolents, l'imagination créatrice est féconde. Ils inventent!... Si le plus souvent l'enfant dédaigne d'obéir, c'est tout bonnement qu'il s'absorbe dans son rêve, dans ses projets.

"Quelle excuse pour absoudre la désobéissance systématique!" objecteront les mères qui ne veulent point admettre que l'enfant puisse avoir une personnalité propre, un moi "indépendant", qu'il ait ses préoccupations, ses soucis même!

Certes, il y a des mères qui savent très bien lire dans le regard de leur enfant ces préoccupations, ces soucis! Elles les comprennent. Elles les respectent ou les apaisent, et c'est la source bénie qui donnera à l'enfant cette confiance en sa mère, cette consolation. Jamais il n'en niera le pouvoir! Nous ne voulons pas qu'on croie, d'après notre assertion, que toute désobéissance soit excusable, non! Nous ne nions pas que parfois l'enfant commette des infractions à la docilité que les parents exigent. Il est certain que, si la plupart des enfants normaux désobéissent parce qu'ils n'ont pas écouté ce qu'on leur disait, absorbés par leurs propres projets, il existe aussi des enfants indociles; mais notre expérience pédagogique nous a démontré que nous portons atteinte à ce désir d'écouter son rêve qui fait la joie intime de l'enfant, dès qu'il possède un joujou entre ses mains, dès qu'il découvre, dans le monde qui l'entoure, un magique, un féerique spectacle où tout est neuf.

Comment pourrait-il concilier l'ennui de faire telle ou telle tâche avec la beauté de ses projets, la douceur de son rêve? C'est trop exiger de sa conscience... il n'a pas cette force héroïque d'échapper à ses songes; il désobéit! Comment remédier à cette infraction à la discipline familiale qui doit être respectée et qu'il faut maintenir? Par une claque? Ah! certes non! Ces procédés éducatifs sont périmés! S'ils subsistent en quelque lieu, il faut se hâter de convaincre les mères! Il faut leur dire, en parodiant un mot historique: Les punitions, les coups ne valent rien contre l'imagination!

Agir en concordance avec les dispositions de l'enfant, le laisser à son rêve, jusqu'à ce qu'il s'achève, puis doucement lui commander ce que vous jugez bon qu'il fasse.

—Veux-tu aller ici? là? "As-tu envie de faire ton devoir? Tu sais, voilà le moment de lire tes leçons!" Ainsi par formules non impératives, mais facultatives, l'enfant obéira facilement. L'important est toujours de ne point l'arracher brutalement à sa fantaisie, à son imagination, à ses projets.

Avouons en toute franchise que nous sommes responsables des défauts de l'enfant. Nous piétinons sans pitié, brutalement, avec une incompréhension de rustres, cette petite fleur adorable: l'âme de l'enfant! Nous soumettons ses goûts, ses tendances, ses penchants à notre volonté, nous déformons souvent son caractère, nous enseignons involontairement la fausseté, la duplicité, le mensonge, l'indiscipline.

Pour échapper à notre tyrannie (le mot n'est pas trop fort), l'enfant se bute, s'entête, parce qu'il ne sait comment faire comprendre que son rêve s'est enfui devant l'ordre de faire telle ou telle chose qui lui paraît une corvée! Il dédaigne d'**obéir** peut-être par dépit. Son esprit s'insurge contre ceux qui arrêtent l'essor de son imagination. Il y a une secrète rancune de l'enfant dans cette indocilité. Il voudrait s'abandonner à l'enchantement de sa pensée et on lui demande d'en sortir! C'est une cruauté, n'est-ce pas, à son avis! Il se venge comme il peut, son apparente indocilité n'est qu'une forme passive de sa rancune! Il souffre d'être contrarié dans ses goûts et de cette souffrance, parfois très aiguë chez les enfants émotifs, résulte un esprit de révolte qui s'aggrave peu à peu pour aboutir à l'indiscipline systématique!

TOUS LES ALIMENTS L'INCOMMODAIENT

A cause de l'acidité— corrigée par Kruschen

"Il n'est que juste que je fasse connaître ces faits", écrit une garde-malade. "Je souffrais tellement d'acidité et de flatulence que cela me rendait vraiment malade. Je ne pouvais guère plus manger et quand je m'astreignais à prendre de la nourriture, j'étais terriblement incommodée. Il y a maintenant 12 mois que je prends des Sels Kruschen et j'ai la conviction qu'ils ont remis mon système digestif d'aplomb. Je me sens aujourd'hui vigoureuse et capable de vaquer à mon travail." —Garde E. S.

La mauvaise digestion est causée par la sécrétion insuffisante des sucs gastriques. Il en résulte que les aliments, au lieu d'être assimilés par l'organisme, se ramassent et fermentent à l'intérieur produisant des acides nocifs. L'effet immédiat des six sels minéraux composant Kruschen est d'activer la sécrétion de ces sucs digestifs. Et si vous continuez ensuite à prendre la "petite dose quotidienne", les toxines et déchets alimentaires sont éliminés régulièrement chaque jour. La digestion, naturellement, se fait ensuite normalement.



Donnez la WIB à vos Animaux

DONNEZ-LEUR ce qu'ils aiment. Conservez-les en excellent état et faites des économies. Si le bon foin est trop coûteux, donnez-leur vos grains moisis, le mauvais foin, les fourrages secs et les rebuts avec de la

Mélasse de Canne à Sucre Pure

WIB

Cet excellent tonique apéritif et reconstituant relève le goût et rehausse la valeur nutritive des aliments les plus pauvres et les animaux les dégustent avec avidité.

La Mélasse de Canne à Sucre Pure WIB est riche en sucre, en sels naturels, en hydrates de carbone et en protéines. Elle stimule la digestion et l'appétit en même temps qu'elle est légèrement laxative. Parlez à votre vendeur de la Mélasse de Canne à Sucre Pure WIB et demandez la brochurette "Comment alimenter la mélasse".

CANADA WEST INDIES MOLASSES CO. LIMITED

5400, rue Notre-Dame Est, MONTREAL

Peut-être les parents devront-ils réfléchir à deux fois avant de faire envoler l'oiseau merveilleux, le papillon féerique que l'enfant voit dans son rêve éveillé! Il faut mettre à profit l'instant fugace pendant lequel l'enfant ne pense à rien! A cet instant, obéir n'interrompt pas son rêve, il se sent joyeux de faire ce qu'on exige de lui. Il est docile!

Les mères sauront bien saisir cet instant, pour peu qu'elles observent leur enfant. Leur intuition, qui s'alimente à leur tendresse, décèlera vite sa disposition heureuse à l'obéissance au moment où l'enfant est d'accord avec la mère qui commande, parce qu'à cette minute son rêve ne l'enchante plus! Sa fantaisie sommeille. Il veut agir!...

La tâche des parents s'avère de plus en plus délicate, malaisée. Elle exige plus de subtile attention, de pénétrante perspicacité pour ne point fausser à jamais les rouages délicats de cette machine si compliquée: une conscience d'enfant!... Etudier le caractère naturel dans toute sa diversité, dans toutes ses manifestations, c'est à proprement dire toute la technique de l'éducation, c'est oeuvre de patience, mais aussi d'amour! Construire l'homme, sculpter l'âme dans l'enfant, c'est, par excellence, oeuvre de mère!



SAVEZ-VOUS QUE:

Pour prévenir les INCENDIES, il est prudent de. . .

1.—Toujours déposer les cendres, corps chauds ou chiffons gras dans des réceptacles métalliques.

2.—Interrompre le courant après s'être servi d'un appareil électrique.

3.—Voir à ce que les cigares, cigarettes et allumettes soient complètement éteints avant de les jeter; les déposer dans des cendriers ininflammables.

4.—Conserver l'essence, la benzine et autres substances inflammables dans des bidons fermés et éloignés de la chaleur, préférablement dehors.

5.—Pour faire sécher du linge à la maison, l'étendre assez loin du poêle pour éviter le feu.

Communiqué de la Ligue de Sécurité de la province de Québec.

Pourquoi on doit traiter les rhumes des enfants *extérieurement*



TROP souvent, les "drogues" pour le rhume font du mal—particulièrement aux enfants, dont l'estomac délicat est facilement dérangé. En diminuant la force corporelle, alors qu'elle est le plus nécessaire pour résister à la maladie, cette absorption constante de drogues peut mener à des maladies beaucoup plus graves.

C'est pourquoi les mères—dans le monde entier—préfèrent le Vicks VapoRub, le traitement moderne *externe* des rhumes. On peut l'employer librement—et aussi souvent qu'il est nécessaire—même chez les enfants les plus petits. Son action médicatrice va directement à la source du mal.

ACTION DOUBLE ET DIRECTE

En simple friction sur la gorge et la poitrine, au coucher, le Vicks VapoRub agit *directement* à travers la peau comme un cataplasme, tandis que ses vapeurs médicamentées sont inhalées directement dans les voies respiratoires enflammées. Pendant toute la nuit, cette attaque *double* et directe détache les mucosités—calme les membranes irritées, facilite la respiration difficile et aide à dissiper la congestion.

Deux générations de mères ont *démontré* que le Vicks VapoRub est ce qu'il y a de meilleur pour les rhumes des enfants.

VICKS VAPORUB

Les médecins disent:

"La nature pourvoit dans la Farine d'Avoine notre grand aliment protecteur!"



. . . sa précieuse VITAMINE B *combat* la Nervosité la Constipation le Manque d'Appétit



De plus! Nous trouvons maintenant que le lait favorise mieux la croissance avec la Farine d'Avoine qu'avec toute autre céréale, grâce à la vitamine B de l'avoine.

LES principaux spécialistes en alimentation des enfants disent: —"La vitamine B est notre grand aliment protecteur, parce qu'elle combat la nervosité, la constipation et le manque d'appétit."

Et voici une autre découverte étonnante

Les médecins disent maintenant que le lait, absorbé avec de la farine d'avoine, est meilleur qu'avec toute autre céréale pour la croissance. C'est que la valeur de croissance du lait réside surtout dans sa vitamine G. Et puis la vitamine G ne peut jouer son rôle *que* lorsqu'elle est consommée avec un aliment contenant la vitamine B qui se trouve en abondance dans la farine Quaker Oats!

Ne prenez pas le déjeuner à la légère!

Donnez à votre famille les bénéfices étonnants de la Quaker Oats. Ce fameux aliment protecteur de la nature constitue un déjeuner satisfaisant et des plus délicieux! Commandez votre Quaker Oats aujourd'hui.

Quick

QUAKER OATS

BELLE VAISSELLE ANGLAISE

Si vous aimez la belle vaisselle—et quelle est la femme qui n'aime pas cela—achetez la Quaker Oats dans le paquet marqué CHINAWARE—chaque paquet contient un morceau de vaisselle portant une nouvelle scène en bleu et blanc.



L'ACHAT DANS LE QUÉBEC

Cultivateurs, achetez les produits agricoles de la province de Québec
Achetez vos poussins des couvoirs coopératifs de la province
Les couvoirs coopératifs produiront plus d'un million de poussins en 1935
Les couvoirs coopératifs fonctionnent sous l'étroite surveillance du ministère provincial de l'Agriculture

Les membres des couvoirs coopératifs sont des groupes d'aviculteurs progressifs, spécialisés dans la production de poussins d'un jour de qualité, d'après un programme d'ensemble défini.

Une réglementation sévère assure la qualité des poussins que produisent les couvoirs coopératifs.

1o — Sélection et marquage de tous les sujets reproducteurs par un instructeur avicole.

2o — Epreuve du sang contre la maladie du pullorum (diarrhée blanche).

3o — Inspection des accouplements et examen minutieux des sujets au moment de la reproduction.

Les couvoirs coopératifs fonctionnent sur une base uniforme, d'après des règlements uniformes.

Insistez pour avoir des poussins d'un couvoir coopératif *"certifié"*.

Les cochets enregistrés sont issus de poules ayant pondu 200 oeufs ou plus (d'un poids de 24 onces à la douzaine) aux concours de ponte des fermes expérimentales, et cela par deux générations consécutives.

Plus de 700 cochets enregistrés ont été placés à la tête des troupeaux des couvoirs coopératifs de la Province.

L'amélioration de la ponte produite chez les poules issues de coqs enregistrés est remarquable.

Les couvoirs coopératifs peuvent fournir des poussins provenant de coqs enregistrés.

L'organisation de nouveaux couvoirs coopératifs est désirable. Demandez renseignements à ce sujet à la section de l'Aviculture, ministère de l'Agriculture, Québec.

Voici le profit moyen réalisé par les membres des cercles avicoles de la Province:—

En 1931-32: $1.60 par poule hivernée,
En 1932-33: $1.43 par poule hivernée,
En 1933-34: $1.24 par poule hivernée.

La province de Québec PEUT et DOIT produire les oeufs et volailles que consomme sa population.

Ne retardez pas davantage l'organisation d'une basse-cour sur votre ferme.

L'AVICULTURE — Les revenus de l'aviculture ont permis à plus d'un cultivateur de conserver sa ferme durant la crise

Viennent de paraître

Une Petite Ferme Allemande

Doctrines et Pratiques Agricoles d'Outre-Rhin

Troisième Edition, entièrement remaniée

par ALBERT MAUPAS
Propriétaire-Agriculteur
Ancien Prisonnier de guerre en Allemagne

Un volume 12 x 19 de 142 pages avec 14 figures
Broché: Franco 7 fr. 70 (environ 50 cts)

LIBRAIRIE AGRICOLE DE LA MAISON RUSTIQUE
26, Rue Jacob, PARIS (6e)

Cet excellent ouvrage a été particulièrement bien accueilli des petits et moyens agriculteurs, car il montre le parti que l'on tire en Allemagne d'exploitations semblables aux leurs.

De ses souvenirs de prisonnier de guerre et de la presse agricole allemande, l'auteur a tiré un petit volume captivant. Il décrit d'abord l'aménagement de la ferme dans ses moindres détails, puis la nature des terres, les travaux aratoires, les principales cultures, les prairies, le jardin, le verger, les animaux sans excepter la basse-cour. Dans la dernière édition, outre différentes questions comme l'élevage des bovins sans prairies naturelles, l'auteur a étudié diverses méthodes d'ensilage des fourrages verts poursuivies en Allemagne et qu'il a personnellement expérimentées dans sa ferme du Béarn. Voilà une bonne lecture, une lecture profitable pour les soirées d'hiver, tandis que le vent pleure dans les cheminées et que le gros bétail, bien au chaud, rumine dans les étables. — Sur demande, envoi gratis et franco du Catalogue Général de la Librairie.

Aménagement des Fumiers et Purins

par MAX RINGELMANN
Professeur de Génie Rural à l'Institut Agronomique
par M. VERCHERE
Chef de Travaux à l'Ecole d'Agriculture de Grignon

Un volume 12 x 19 de 226 pages avec 110 figures
Broché: Franco 7 fr. 70 (environ 50 cts)

LIBRAIRIE AGRICOLE DE LA MAISON RUSTIQUE
26, Rue Jacob, PARIS (6e)

L'ouvrage célèbre du savant professeur de l'Institut Agronomique étant épuisé, M. Verchère a bien voulu le revoir et mettre au point une seconde édition à laquelle on a incorporé la fabrication du fumier artificiel et son emploi en horticulture.

Il est à peine besoin de rappeler l'importance du fumier dans l'économie agricole. Aussi sa confection rationnelle est-elle capitale si l'on veut éviter des pertes parfois considérables de matières fertilisantes très précieuses spécialement en période de crise agricole.

Voici le sommaire abrégé de cet ouvrage essentiel en agriculture: De la confection du fumier, des fumières, données numériques sur le fumier, établissement d'une fumière, des citernes à purin, canalisation des purins. Emploi des purins, encouragements des offices agricoles, le fumier artificiel; fumières, citernes à purin et salubrité publique.

Sans aucun doute, cette nouvelle édition rencontrera près du public le même succès que sa devancière. — Sur demande, envoi gratis et franco du Catalogue de la Librairie Agricole.



LES DISPOSITIFS "AUTOMATIC" pour fermer les boîtes et faire cuire le contenu sont le choix des personnes qui visent à l'excellence. VOYEZ-LES. Pièces de rechange BLACK DIAMOND pour toutes marques de charrues. Aussi pièces de rechange pour faucheuses de toutes sortes. On demande de bons agents. ARGENT COMPTANT SEULEMENT.

BARNARD BROTHERS,
Les fournisseurs du cultivateur
DANVILLE, P. Q.

Faites remise par Mandats du CANADIEN NATIONAL EXPRESS

Sûreté — Commodité — Remboursement au pair partout
Livrés à toutes les
Gares et aux bureaux des messageries du CANADIEN NATIONAL

RHUMATISME



Boite gratuite de 75c à tous les malades

Dans l'état de New-York, à Syracuse, on a trouvé un traitement pour le rhumatisme dont des centaines de personnes disent qu'il donne des résultats splendides. On rapporte beaucoup d'exemples où un traitement de quelques jours seulement a apporté un prompt soulagement alors que tous les autres remèdes avaient échoué.

Il aide à expulser du système les déchets toxiques encombrants; il le fait en agissant sur le foie et en stimulant l'écoulement de la bile, provoquant ainsi une évacuation régulière et effective par voie des intestins; et il semble neutraliser l'acide urique et les dépôts de sel de chaux qui chargent le sang, embarrassent les reins et causent la raideur, l'enflure, etc. Les douleurs et la sensibilité paraissent souvent fondre et se dissiper.

Le traitement, d'abord introduit par M. Delano, est si bon que son fils a ouvert un bureau au Canada et veut que chaque Canadien qui souffre du rhumatisme ou qui a un ami qui en souffre obtienne un paquet de 75 cents—simplement pour prouver ce qu'il fera—avant de dépenser un sou. M. Delano dit: "Pour soulager le rhumatisme, quelles que soient la gravité, l'opiniâtreté, la durée du cas, et même après que tous les autres remèdes ont échoué, si vous n'avez jamais employé ce traitement, je vous enverrai un gros paquet de 75 cents à la condition que vous découpiez cet avis et que vous l'envoyiez avec votre nom et votre adresse. Si vous le désirez, vous pouvez nous envoyer 10 cents en timbres pour nous aider à payer l'affranchissement et la distribution."

Adressez: F. H. Delano, 1878L Edifice Mutual Life, 455 rue Craig Ouest, Montréal, Canada. Je ne peux envoyer qu'un seul paquet à la même adresse.

GRATIS DELANO'S RHEUMATIC CONQUEROR

Notre fromage

La qualité de notre fromage est de tout premier ordre et, pourtant, la consommation par tête au Canada est très faible, elle n'atteint pas trois livres et demie. Il semble que les Canadiens n'apprécient pas comme ils devraient le faire l'excellente valeur alimentaire du bon fromage. La consommation du fromage au Canada est beaucoup moins élevée que dans les autres pays, spécialement ceux de l'Europe où ce produit est un article de consommation courante et où l'on en consomme de dix à seize livres par tête de la population.

Et cependant le fromage contient plus de nourriture que tout autre aliment azoté et moins de déchets. L'un des plus grands acheteurs de Grande-Bretagne a déclaré dernièrement en public que le fromage canadien est le meilleur du monde. La proportion de fromage Cheddar classé au Canada et qui a été mis dans la première qualité par les experts l'année dernière était de 94.87 pour cent. Le fromage canadien mérite donc d'entrer dans tout régime alimentaire bien équilibré.

L'art de vieillir

Voici quelques aphorismes cueillis dans un ouvrage intitulé: *Why not grow old*, par Robert W. Service.

Après la cinquantaine:

Considérez la vieillesse comme une mauvaise habitude dont vous pouvez guérir.

Ne portez pas le deuil et surtout n'assistez pas à des funérailles. Les vôtres viendront bien assez tôt.

Que le tintement de vos pièces d'argent ne vous laisse pas sourd au craquement de vos artères.

Soyez économe de vos paroles. N'oubliez pas que les meilleures choses que vous dites sont celles que vous ne dites pas.

Mastiquez soigneusement votre nourriture. Chaque bouchée engloutie est un clou que vous enfoncez dans votre cercueil.

La mesure de votre force est la mesure de votre faiblesse. Protégez votre point sensible, car c'est là que l'ennemi frappera.

Croyez bien que ce ne sont pas les vêtements qui vous réchauffent; c'est vous-même qui les réchauffez.

Profitez pleinement du soleil et de la clarté, car les ténèbres ne tarderont point à vous envelpoper.

Méfiez-vous de votre cuisinière, c'est votre pire ennemie.

La santé est plus qu'un devoir, c'est une religion. Soyez un de ses grands-prêtres.

Et quand le temps viendra de quitter cette terre, prenez congé de bonne grâce et avec dignité.

CONSERVEZ LES "MAINS DE BRIDGE"
Nous acceptons maintenant, comme série complète, 52 cartes en série ou non.

Cigarettes
GRADS
Manufacturées par L. O. GROTHE LIMITEE
Maison canadienne et indépendante.

Faites-nous le savoir

Vous élevez de beaux animaux;
Vous produisez de belles récoltes;
Vous êtes fiers de vos produits;
Vous avez plusieurs choses à vendre.

Faites-le donc savoir

Rien ne surpasse en valeur publicitaire une petite annonce classée dans le "Journal d'Agriculture."
Tarif très bas.

S'adresser au CANADA
33 ouest, rue St-Jacques, - - Montréal



Procurez-vous la nouvelle ÉCRÉMEUSE DE LAVAL DÈS AUJOURD'HUI

IL est si facile de posséder une nouvelle écrémeuse De Laval que celui qui continue à se servir d'une écrémeuse usée, vieille ou presque inutile, ou qui continue d'écrémer à la main ne fait que jeter son argent aux quatre vents. Chaque jour de retard est pour vous une perte nette.

Ces années dernières, lorsque le prix du beurre était beaucoup plus bas qu'aujourd'hui, plusieurs cultivateurs se rendirent compte par eux-mêmes, en se servant d'une nouvelle De Laval, qu'ils perdaient suffisamment de gras de beurre pour défrayer le prix d'une nouvelle écrémeuse.

De nos jours, le prix de la crème ayant plus que doublé, c'est une peu sage politique que de ne pas se procurer la meilleure écrémeuse, c'est-à-dire une De Laval.

Vous pouvez acheter une nouvelle écrémeuse De Laval à des conditions si faciles qu'elle se paiera par elle-même le temps que vous vous en servirez.

Jamais par le passé, depuis les 57 années de suprématie de De Laval, les cultivateurs n'ont pu se procurer une telle valeur De Laval. Les trois séries complètes de De Laval vous offrent un choix entre 11 différents modèles et grandeurs pour les besoins et la bourse de chacun.

Aucune écrémeuse ne peut être comparée à la De Laval pour son efficacité en écrémage, sa facilité d'usage, sa longue durée, la beauté et le fini de son dessin.

Voyez votre vendeur de De Laval ou adressez le coupon au bureau ci-dessous le plus rapproché.

DE LAVAL MILKERS

Les trayeuses Magnetic et Utility De Laval sont les meilleures trayeuses de l'univers. Envoyez le coupon pour plus de détails.

MAIL COUPON

The DE LAVAL COMPANY, Ltd. Dépt.4121
Peterborough Winnipeg — Montréal Vancouver

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les détails sur [ ] Trayeuse [ ] Ecrémeuse marquée d'une X

Nom.....
Ville.....
Prov.....R.F.D.....N. de vaches.....

ATTENTION!

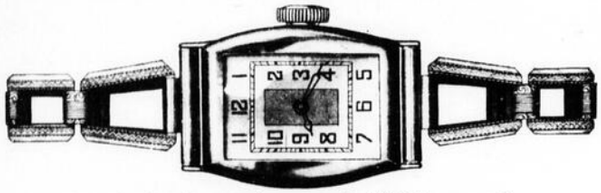
Lisez bien ceci

Messieurs, Mesdames, Garçons, Fillettes...

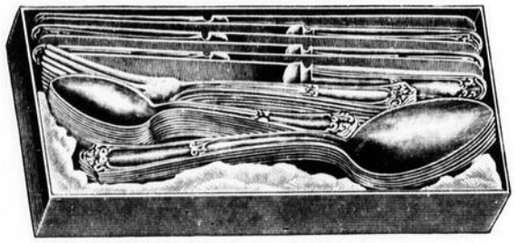
VOICI UNE BELLE OCCASION POUR VOUS.— Voulez-vous gagner de l'argent ou de très jolies primes en faisant un travail facile.

VOICI ce que vous allez faire: ECRIVEZ-NOUS aujourd'hui même; ne retardez pas. Demandez 200 ou 120 ou 50 paquets de graines de jardin. Vendez chaque paquet 6 cents.

RETOURNEZ L'ARGENT RETIRE DE LA VENTE. Et voilà! Vous êtes l'heureux gagnant de l'une de nos magnifiques primes ou de l'argent à votre choix. C'est très facile. Mettez-vous au travail. Avec nous, remplissez cette liste et retournez-nous la.



"Je suis donnée pour la vente de "200" paquets"



Gagnez cette magnifique coutellerie en vendant 120 paquets de graines à 6¢.

NOMBRE:		NOMBRE:	
.....	Betteraves demi-longue.	.....	Salade Grand Rapid
.....	Betteraves Détroit Ronde	.....	Salade Pommée
.....	Carottes de Danvers	.....	Oignons rouges
.....	Carottes Nantes	.....	Oignons blancs
.....	Carottes Amsterdam	.....	Oignons jaunes
.....	Céleri plume blanche	.....	Citrouilles
.....	Cerfeuil	.....	Panais
.....	Choux-fleurs hâtifs d'Erfurt	.....	Persil
.....	Choux d'été Coeur Boeuf	.....	Sarriette
.....	Choux d'automne Fl. Brunswick	.....	Tabac
.....	Choux de Siam	.....	Salsifis
.....	Concombres gros	.....	Epinards
.....	Concombres, Cornichons	.....	Tomates Earliana
.....	Fèves à Beurre vertes	.....	Tomates John Bear
.....	Fèves à Beurre jaunes	.....	Radis Rouge Ecarlate
		.....	Radis Mélangé

TOTAL ..... à 6¢ $.....

Découpez cette annonce; remplissez la liste des variétés que vous désirez et mettre le tout dans une enveloppe adressée à:

ALLEN. NOUVEAUTÉS
ST-ZACHARIE, P.Q.

Remarquez que cette liste n'est qu'un abrégé des variétés annoncées dans notre Catalogue de graines. Notre catalogue contient plus de 200 jolis cadeaux; vous pouvez faire votre choix. Demandez le catalogue et les graines de jardin aujourd'hui.

Votre nom.....

Adresse.....

Couches chaudes, couches tièdes et couches froides

Par G. BILLAULT, instructeur horticole

Les couches chaudes ou froides sont essentielles à la bonne culture de tous les jardins petits ou grands. Elles permettent aux jardiniers ou maraîchers de devancer et de prolonger considérablement la saison de production de certaines variétés de légumes, soit en préparant les plants pour la culture en pleine terre, soit en récoltant dans la couche même un certain nombre de produits.

Leur emploi donne de nombreux avantages au jardinier amateur comme au professionnel, et cela aussi bien pour la culture des fleurs que pour celle des légumes.

C'est pourquoi, nous ne saurions trop encourager ceux qui pratiquent ces cultures d'avoir, tout au moins à leur disposition, une bonne couche chaude et quelques couches froides.

Il est bon d'insister d'une façon toute particulière sur les soins à prendre pour obtenir au début de la saison une couche chaude qui donne entière satisfaction. On réussit d'excellente façon en suivant les instructions données plus bas. Il faut cependant les observer aussi exactement que possible. C'est le seul moyen d'éviter les insuccès et de joindre l'utile à l'agréable.

COUCHES CHAUDES

Le principe de la confection d'une bonne couche chaude est le même dans toute la province. Pour la région de Montréal, les maraîchers commencent vers les premiers jours du mois de mars. Pour obtenir les mêmes résultats, ceux de Québec ne commencent guère avant le 15 ou 20 du même mois, tandis que pour la région du Lac St-Jean ou du bas de Québec (Rimouski jusqu'à Gaspé), il faut attendre les premiers jours d'avril, et même quelquefois jusqu'au 15 pour la région de l'Abitibi.

L'ensemble de la couche chaude se compose: —

1. De fumier de cheval qui doit être frais, assez pailleux et provenir de chevaux vigoureux et bien nourris.
2. Du cadre de la couche qui, surtout au début de la saison, doit être fait de madriers de 1 pouce ½ à 2 pouces d'épaisseur. Les dimensions sont les suivantes: longueur: 12 pieds; largeur: 6 pieds, hauteur à l'arrière: 16 pouces; hauteur à l'avant: 12 pouces.
3. De 4 châssis de 3 pieds par 6 avec 3 rangées de vitres, soit de verre double ou semi-double.
4. Du terreau qui doit être un mélange de matières végétables bien décomposées, de sable très fin et de terre franche bien sassée, dans la proportion d'un tiers (1/3).

Le montage de la couche est une opération délicate. Pour y arriver, on choisit d'abord un emplacement ensoleillé à l'abri des vents et un sol sain, c'est-à-dire absolument exempt d'humidité, même au printemps, à la fonte des neiges. Un endroit légèrement surélevé donne des conditions idéales, mais il faut autant que possible que le sol soit bien de niveau. Le mélange des engrais qui composent la couche (fumier et crottin) doit être disposé par lits successifs et réguliers de 5 à 6 pouces d'épaisseur; le fumier doit être bien secoué, démêlé avec la fourche, puis foulé aux pieds, et cela bien régulièrement, ayant soin d'arroser les parties sèches, s'il y a manque d'humidité. On termine en piétinant toute la surface et en appuyant plus fortement sur les bords. Lorsque la couche est montée, elle doit avoir 14 pieds de longueur sur 8 pieds de largeur, car il faut qu'elle excède au moins d'un pied de chaque côté du cadre. L'épaisseur de fumier doit être de 16 à 18 pouces.

Une fois la couche montée, on place le cadre bien au milieu, en appuyant fortement dessus, et l'on ajoute ensuite à l'intérieur, comme à l'extérieur du cadre, une légère couche du fumier qui servira à boucher les vides et à calfeutrer les dessous du cadre, car il faut absolument éviter les passages de l'air à l'extérieur. Le cadre est ensuite rehaussé de fumier pailleux jusqu'aux trois quarts de sa hauteur. L'intérieur de la couche est nivelé avec soin et l'on ajoute le terreau dont l'épaisseur doit être d'environ 6 pouces. Au bout de ce temps, il est bon d'enlever les châssis et de travailler la terre, cela pour enlever l'humidité et les vapeurs du fumier condensées à l'intérieur. Quelques jours plus tard, c'est-à-dire 6 à 7 jours après que la couche est montée, la terre est de nouveau travaillée avec soin, nivelée au râteau et l'on peut ensuite commencer à faire les semis. Ils se font en sillons espacés d'environ 4 pouces, en ayant soin d'étiqueter chaque variété. Il faut éviter de semer trop dru et d'enterrer les semences trop profondément.

Pompes-arrosoirs Bean

Pour renseignements et prix, voir vos marchands locaux

DESNOYERS & DELORME,
Farnham, Qué.
J.-L. PROULX,
St-Joseph du Lac, Qué.
ALPHONSE ALLARD,
Châteauguay, Qué.
D.-M. LAURIE,
Hemmingford, Qué.

ou écrire à la

Coopérative Fédérée de Québec, Montréal, P. Q.

Distributeurs des

INSECTICIDES LIQUIDES ET EN POUDRE DE LA MARQUE NIAGARA

Pour la Province de Québec

WHEN YOU BUY Niagara YOU BUY PROTECTION

Niagara Brand Spray Co. Limited

BURLINGTON, Ontario

Parfaitement Garantis — COOPER PRODUCT — Fabriqués en Angleterre

Exigez les produits COOPER

POUDRE CONTRE L'HYPODERME
Communément employée dans nos campagnes.

KEROL
Le désinfectant parfait.

Demandez-les à votre marchand ou pharmacien locaux., ou écrivez à

Canadian Co-operative Wool Growers Limited,

TORONTO, WESTON, REGINA
LENNOXVILLE

LAMES de TONDEUSE AIGUISÉES

par les **fabricants des fameuses Tondeuses STEWART**

Toutes les lames usagées de tondeuses de toutes marques remises à point comme neuves, si elles sont envoyées à notre fabrique de Toronto. Service prompt et satisfaction garantie.

Lames de tondeuses à cheval: 40¢ chacune; la paire: 75¢.
Tondeuses de barbier ou tondeuses de fanon, la paire: 75¢.
Lames de tondeuses à mouton, la paire: 35¢.
Couteaux: 10¢ chacun. Peignes: 25¢ chacun.

Envoyez les lames par colis postal. Inscrivez votre nom et le nôtre sur chaque paquet. Ecrivez les instructions voulues en y ajoutant les timbres pour le retour des colis.

FLEXIBLE SHAFT CO. LTD.
377, Ave Carlaw, Toronto, Ont.



Dominion Giant Zinnias 4 Pkts for 10¢

Quatre des meilleures couleurs ECARLATE, JAUNE, LAVANDE ET ROSE. Superbes semences Dominion. 4 zinnias géants en 4 paquets, de grandeur régulière, de chaque couleur (valeur de 40 cts) envoyés franco pour 10 cts seulement. Ne manquez pas cette occasion remarquable. **Traité de graines et plantes de pépinière GRATIS.** Les meilleures reconnues. Faites-les venir aujourd'hui.

DOMINION SEED HOUSE,
Georgetown, Ontario

Le travail consiste ensuite à surveiller l'aération, à éviter les coups de soleil, les excès de chaleur ou d'humidité et les refroidissements. Pendant la nuit, les couches chaudes doivent être protégées contre le froid, à l'aide de panneaux, de paillassons, de couvertures quelconques ou même de paille. Dans la journée, au contraire, il faut souvent ouvrir ou fermer, plusieurs fois par jour, suivant les exigences de la température. L'important est de ne jamais laisser l'air intérieur se vicier et d'éviter aussi les excès de température qui ne devrait jamais dépasser 65 ou 70 degrés Far. pendant le jour et 45 à 50 pendant la nuit. Les arrosages doivent être légers et se faire le matin seulement sur les 9 à 10 heures.

COUCHE TIEDE

La couche tiède diffère de la couche chaude en ce qu'elle n'exige qu'une épaisseur de 6 à 8 pouces de fumier mélangé plus ou moins chaud.

Pour les couches tièdes, comme pour les couches froides, des planches de trois quarts de pouce d'épaisseur suffisent pour former le cadre.

COUCHE FROIDE

La couche froide se fait sans fumier, depuis le 10 ou 15 avril jusque vers le 20 mai.

On choisit une bonne exposition et le cadre est appliqué directement sur le sol. Pour avoir plus de satisfaction, il est bon d'isoler le terreau de la terre froide. On commence par bêcher le sol sur lequel repose la couche, puis on applique une couche de paille ou de fumier pailleux, ou même, à la rigueur, de feuilles ou tiges de légumes, fèves, blé-d'Inde, etc.; environ trois pouces suffisent. On ajoute ensuite une couche de terreau de 7 à 8 pouces d'épaisseur au moins, car là, il s'agit soit de plants qu'il faut transplanter ou que l'on peut récolter sur place, et l'épaisseur de terreau de la couche chaude ne suffirait plus. Au bout de 4 à 5 jours, le terreau est réchauffé et l'on peut faire des plantations.

A cette époque, le soleil étant fort et les jours longs, les châssis ont surtout pour but de protéger les plantes pendant la nuit. Dans le jour, il faudra donc donner de l'air le plus possible, et même enlever les châssis complètement, s'il y a assez de chaleur. Lorsqu'il s'agit de plants devant être transplantés en pleine terre, à la fin du mois de mai ou vers les premiers jours de juin, il est bon d'enlever les châssis complètement la nuit, si la température est favorable, c'est-à-dire s'il n'y a aucun danger pour la gelée.

FREDK HUTH & CO.

58-60 RUE CANNON, E.C. 4,

LONDRES, ANGLETERRE

●

Encans de Renards Argentés

Ventes		Dernière date de réception à Londres	
Mai	29, 1935	Mai	11, 1935
Septembre	19, 1935	Août	31, 1935

●

Les sacs d'expédition et les étiquettes seront fournis gratuitement sur demande faite à notre bureau de New-York.

151 West 30th St., New-York

UNE CHOSE QUE VOUS POUVEZ ACHETER et qui ne fera QU'AUGMENTER en valeur.



Vous achetez des instruments agricoles, une auto, vous érigez des bâtiments de ferme coûteux — et le temps en déprécie la valeur. Mais une police dans la "Mutual Life of Canada", qui vous donne droit à une part dans tous les bénéfices de cette compagnie, est un placement qui ne fait qu'augmenter en valeur le temps que vous la maintenez en vigueur. Lisez l'histoire de cette police-dotation à 30 ans de cet homme, émise en 1904, à l'âge de 25 ans:—

IL PAYA 30 primes annuelles de $159.75	$4,792.50	
Moins dividende spécial de 1928	$ 23.00	**$4,769.50**
IL REÇUT LA VALEUR de la police	$5,000.00	
Dividendes accumulés	$3,223.20*	**$8,223.20**
IL A GAGNE		**$3,453.70**

Voici un bénéfice de $172.41 pour chaque $100 de primes payées. En plus, il a reçu la protection de l'assurance-vie pendant 30 ans. S'il était mort pendant que sa police était en force, sa famille aurait reçu $5,000, plus les dividendes accumulés jusqu'à la date de sa mort.

Pour renseignements au sujet du système avantageux 'Mutualité", découpez le coupon et envoyez-le par la poste

MUTUAL LIFE OF CANADA

Etablie en 1869

Siège social - Waterloo, Ontario

"La propriété des assurés"

The Mutual Life of Canada FI-J.A.
Waterloo, Ontario (35)

La brochurette traitant de votre Compagnie et de ses polices m'intéresserait.

Nom.....

Adresse.....

.....Age.....



NOS lecteurs nous sauront gré de leur donner aujourd'hui avec le bilan de nos opérations de l'année 1934 des observations de notre gérant général, M. J.-F. Desmarais.

Monsieur le Président,

Messieurs les Délégués,

Depuis un certain temps déjà, on entend dire un peu partout que la crise achève ou qu'elle est terminée, mais, pour la majorité d'entre vous, je suis sous l'impression que vous hésitez encore à croire en effet que la crise est finie. Cependant, avant de commencer la lecture du bilan, je crois pouvoir vous dire, et vous le constaterez avec moi, lorsque je vous aurai donné le détail de nos opérations pour l'année 1934, que, en autant que la Coopérative est concernée, les temps durs sont passés et nous entrons pour la première fois dans une nouvelle année avec l'espoir et la conviction que nous nous dirigeons vers le succès définitif.

Pour vous prouver que les opérations de l'année, à la Coopérative Fédérée, ont été prospères, je suis heureux de vous annoncer, dès à présent, que vos directeurs à leur assemblée d'hier ont décidé de reprendre pour nos actions privilégiées, le paiement des dividendes qui avaient été suspendus en 1932. Je suis heureux aussi de vous annoncer qu'à l'avenir les commissions que nous chargeons pour la vente des produits agricoles que nous recevons en consignation seront diminuées de 6% qu'elles étaient à 5% pour nos coopératives affiliées et de 10% à 8% pour les cultivateurs qui nous envoient leurs produits individuellement. Nous avons aussi décidé qu'à partir du 1er février la ristourne, qui sera accordée sur nos moulées balancées, sera de 10¢ la poche au lieu de 3¢ qu'elle était dans le passé.

Vous constaterez que notre chiffre d'affaires a augmenté de 20%. De $4.538.163.49 qu'il était en 1933, il est monté à $5.477.-068.79 en 1934. Cette augmentation du chiffre d'affaires s'est fait sentir dans toutes nos succursales sans exception et dans la presque totalité de nos divers départements.

Dans les produits de la ferme, notre département du beurre et du fromage est peut-être celui qui a enregistré la plus grosse augmentation. D'après les chiffres fournis par le Département de classification du Fédéral, nous avons reçu environ 50% du fromage fabriqué dans la Province de Québec.

Notre département d'animaux vivants a aussi enregistré une augmentation considérable. Nos départements de grains de semence et de légumes ont aussi enregistré une augmentation d'affaires fort appréciable.

Dans les produits que nous vendons aux cultivateurs, les engrais alimentaires arrivent en tête avec une augmentation d'environ 30%; les engrais chimiques, environ 25%. Dans nos succursales, la Pointe St-Charles enregistre une augmentation de 110%, Québec 33%, Princeville 30%, Lennoxville 50%, Ste-Rosalie 20%, Lévis 20%, Waterloo 20%.

Au cours de l'année, comme un bon nombre d'entre vous le savez déjà, nous avons organisé un moulin d'engrais alimentaires à Montréal, à St-Henri, sur le bord du canal.

Nous avons ouvert une succursale à St-Georges d'Henryville, dans le but de venir en aide à un groupe considérable de cultivateurs qui étaient menacés d'une désorganisation sérieuse dans le commerce des produits laitiers qu'ils faisaient depuis nombre d'années par l'entremise d'une maison ou d'une usine qui était, financièrement parlant, dans une situation précaire. A la demande du département de l'Agriculture, nous avons aussi ouvert une succursale à Amos.

Je ne pourrais clore ces remarques sans rendre témoignage ici publiquement de la loyauté et des bons services que nous ont rendus tous nos employés, tous sans exception depuis ceux qui occupent les charges les plus importantes jusqu'aux employés les plus modestes qui ont manifesté un véritable esprit de coopération dont je dois leur rendre témoignage comme remerciements et comme encouragement. Je ne voudrais pas non plus passer sous silence la collaboration très précieuse que nous recevons du corps agronomique. Cette collaboration nous a permis cette année de former plusieurs sociétés, d'en affilier un assez grand nombre et d'augmenter ainsi la grande famille des coopérateurs de la Province de Québec, nous leur en sommes donc extrêmement reconnaissants.

Je n'ai pas l'habitude de faire des discours et je ne voudrais pas la contracter, aussi ces quelques remarques peuvent être considérées comme des explications biens sommaires qui vous aideront, j'en suis certain, à apprécier les opérations de la Coopérative Fédérée, dont voici le bilan.

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

Bilan au 31 décembre 1934

ACTIF		
ACTIF COURANT:		
Caisse	8.119.78	
Comptes débiteurs	569.815.25	
Marchandise en inventaire	759.073.56	1.337.008.59
Hypothèques, dépôts et placements		123.832.87
ACTIF CAPITAL:		
Equipement, machinerie et outillage	234.785.02	
Immeubles	430.269.75	665.054.77
Achalandage		24.416.38
Dépenses différées — Assurance, fournitures		
Papeterie, taxes, etc		16.134.80
Frais d'émission des obligations —amortissables		25.218.14
		2.191.665.55

PASSIF			
Comptes créanciers			278.676.25
EMPRUNTS:			
Banque Canadienne Nationale		405.724.21	
The Clydesdale Bank		68.133.33	
Cooperative Wholesale Society Limited		681.333.33	
Divers		35.550.00	1.190.740.87
Hypothèques sur immeuble			9.000.00
OBLIGATIONS:			
Emises		350.000.00	
Moins:			
Remboursées à échéance	24.000.00		
Rachetées avant échéance	80.100.00	104.100.00	245.900.00
RESERVES:			
Dépréciation sur immeubles		78.106.30	
Dépréciation sur équipement		70.300.32	
Comptes débiteurs		19.677.82	
Valeur du sterling re emprunt		12.783.34	180.867.78
CAPITAL-ACTIONS:			
Ordinaire		64.137.61	
Privilégié		197.910.00	262.047.61
SURPLUS			24.433.04
			2.191.665.55

Vérifié et certifié conforme aux livres, toutes les informations requises m'ayant été données. Les inventaires ont été acceptés tels que certifiés par le personnel.

Dans mon opinion, le bilan ci-haut représente la situation financière de la Coopérative Fédérée de Québec, le 31 décembre 1934.

VICTOR PELLETIER, C.P.A.,
Vérificateur.

Montréal, le 4 février 1935.

COMMENTAIRES SUR LES MARCHÉS

Fournis par la Coopérative Fédérée de Québec — SEMAINE DU 9 FÉVRIER AU 16 FÉVRIER 1935

ANIMAUX VIVANTS

Arrivages à la Pointe St-Charles, le 18 février 1935:—

Bétail	524
Veaux	568
Porcs	2.001
Moutons	77

BETAIL

Il n'y avait qu'à peu près 300 têtes de bétail fraîchement arrivées sur le marché, la balance se composait de sujets qui n'avaient pu être vendus la semaine dernière. Ces faibles quantités ont permis aux vendeurs de se montrer un peu plus indépendants et d'obtenir une légère augmentation dans les prix. Les meilleures ventes de bouvillons ont été faites à 5½¢ et 6¢ la livre. La demande a été active et tout était vendu de bonne heure. Les bonnes vaches étaient fort recherchées et se vendaient de 3¢ à 3½¢; les communes et celles qui étaient destinées à la mise en conserve se vendaient assez facilement, les prix allant de 1¼¢ à 2½¢ la livre. Les taureaux se vendent bien également à prix satisfaisants. L'impression générale ici est que les prix resteront fermes cette semaine et même pendant la suivante.

VEAUX ABATTUS

La tendance des prix des veaux reste à la baisse bien que les arrivages de veaux vivants soient très faibles. Ainsi que nous l'avons déjà dit, les expéditions de veaux abattus sont excessivement fortes depuis quelques semaines et les prix payés pour les sujets vivants s'en ressentent nécessairement. Nous devons nous attendre à voir les prix fléchir encore plus au cours des quelques semaines à venir. Les prix pour veaux de lait vont de 4¢ à 8¢, pendant que ceux que l'on paye pour les veaux de champ vont de 2¢ à 3¼¢ la livre suivant l'âge, le poids et la qualité.

MOUTONS ET AGNEAUX VIVANTS

Il y avait très peu de moutons et d'agneaux en vente aujourd'hui et les prix sont restés fermes. Il n'y avait pas de bons sujets sur le marché; les expéditions se composaient de béliers et d'agneaux de qualité tout à fait inférieure. Les prix ont varié de 5¢ à 6½¢ pour les agneaux et de 2¢ à 4¢ pour les moutons. Peu de changements à prévoir sur ce marché.

PORCS VIVANTS

Nouveau changement sur ce marché; la baisse de la semaine dernière a été enrayée grâce aux très faibles expéditions de la semaine et les prix ont repris une bonne partie de la perte de lundi dernier. Il semble bien que le prix de 8.40¢ la livre que nous avons obtenu ce matin se maintiendra ferme pour le reste de la semaine. Il y a même possibilité qu'il s'améliore quelque peu au cours des quelques jours à venir. Il y a eu réelle rareté de porcs sur nos marchés depuis le milieu de la semaine dernière et c'est là le facteur qui a contribué à la reprise des prix. Les primes et les coupes ordinaires étaient en vigueur. Les truies se vendaient assez bien et le prix est remonté de ¼¢ la livre, les ventes se faisant de 6¢ à 7¢ la livre.

Nous pouvons faire aussi bien que les autres. . .

Avoir de bons produits à vendre est encore le meilleur moyen d'augmenter la demande en faveur de ses produits.

Il est regrettable de constater qu'un trop grand nombre de nos producteurs sont peut-être beaucoup trop facilement satisfaits de la qualité des produtis qu'ils offrent en vente; il s'en rencontre même qui semblent se soucier bien peu du fait que leurs produits soient bons ou mauvais.

Ceux qui vendent coopérativement sont amenés nécessairement à s'intéresser à cette question capitale de la qualité dans la production, parce que leurs produits sont alors vendus sur classification et que celui qui a de bons produits est payé le bon prix, pendant que l'autre... est payé ce que valent ses produits.

N'entendons-nous pas un peu trop souvent la remarque suivante chez nos cultivateurs? Nous ne pouvons pas faire aussi bien que les producteurs de l'Ontario, du Danemark ou de tel ou tel autre pays. Le fait de penser et de croire cela est déjà suffisant, dans certains cas, pour empêcher que l'on tente l'essai de faire mieux. Et nous n'avons pourtant aucune raison de nous laisser aller à penser et croire chose pareille.

Nous pouvons certainement faire aussi bien que les autres et il n'y a pas de meilleure preuve de la chose que le fait que, dans bien des cas, nous faisons mieux et pour nombre de nos produits. Et les exemples ne manquent pas.

Y a-t-il meilleur miel qui se produise au monde que celui qui nous vient de nos ruchers de Québec? C'est reconnu et admis, même par les gens de l'Ontario qui annoncent le leur comme étant le meilleur.

Notre fromage n'est-il pas estimé en Angleterre à l'égal de ce qu'il y a de mieux en fait de Cheddar?

Notre sirop et notre sucre d'érable ont-ils leurs supérieurs quelque part?

Nos agneaux ne sont-ils pas améliorés au point de n'avoir rien à envier à ce qu'il y a de mieux au pays?

N'est-ce pas vrai aussi que si nos producteurs de pommes de terre le voulaient, leurs produits rapporteraient autant que ce que l'Ile du Prince Edouard nous fournit de mieux? La Coopérative Fédérée n'a-t-elle pas prouvé au cours des trois dernières années que la classification de notre pomme de terre, jointe à un peu de publicité, est tout ce qu'il faut pour que les consommateurs apprécient la pomme de terre de Québec à l'égal de n'importe quelle autre?

Et de combien d'autres produits ne pourrions-nous pas en dire autant?

Nous pouvons certainement faire aussi bien que les autres. Il suffit de le vouloir et de tenter l'effort en se débarrassant de cette idée un peu trop généralement répandue qu'il est inutile de perdre son temps à essayer de faire aussi bien que les cultivateurs de l'Ontario ou du Danemark. Quand nous aurons réussi à nous défaire de cette manière de voir, nous aurons déjà fait un grand pas dans la voie du progrès.

A. S.

POMMES DE TERRE

Les arrivages, cette semaine, ont été de 76 chars provenant du Nouveau-Brunswick et 6 de Québec.

L'offre a été plus considérable que la demande. Des marchands avaient acheté de fortes quantités de pommes de terre de l'ancienne catégorie No 1 les semaines précédentes. L'instabilité est due à la confusion des prix demandés pour les anciennes No 1 et les arrivages de pommes de terre E-Canada No 1 qui ont été achetées à 55¢ le sac, livré à Montréal, plus les dépenses obligatoires du Comité qui s'occupe maintenant de leur distribution.

Les prix obtenus pour les pommes de terre No 1 de Québec étaient de 48¢ à 52½¢ et de 42¢ à 47¢ pour les No 2. Les pommes de terre de Québec classant E-Canada No 1 sont en demande au plus haut prix mentionné et l'on ignore les catégories inférieures.

VOLAILLES ABATTUES

Les prix de la volaille abattue restent stables au niveau actuel, mais il y a cependant plus d'avantages à expédier les poules vivantes.

POULES VIVANTES

Le demande est active pour les poules grasses et pesantes; les prix ont été maintenus fermes.

OIES VIVANTES

Il y a actuellement une assez bonne demande pour cette dernière catégorie de volailles et nous en conseillons l'expédition pourvu qu'elles soient de bonne qualité.

PORCS ABATTUS

Montréal et Québec: Ce marché s'est continué faible et nous avons enregistré une autre baisse de ¼¢ la livre.

VEAUX ABATTUS

Montréal: Marché faible; avec une augmentation considérable dans les arrivages et dépassant la demande, les prix ont fléchi d'environ ½¢ la livre.

Québec: Les prix ont été stationnaires, mais en prévision de l'augmentation dans les arrivages sous peu, les achats sont limités et ce marché a plutôt tendance à faiblir.

OEUFS

Montréal et Québec: Avec une demande plutôt restreinte, c'est-à-dire pour approvisionnement immédiat seulement, le marché aux oeufs a été tranquille au cours de cette dernière semaine et les prix ont fléchi d'environ 1¢ à 2¢ la douzaine. On semble d'opinion que les arrivages devraient être moindres pour les quelques jours à venir et que cela sera de nature à maintenir les prix un peu plus stables.

BEURRE FRAIS

Nous avons à rapporter une autre hausse de prix d'environ ¼¢ à ⅜¢ la livre.

A la dernière heure, lundi, le 8 courant, les prix cotés au gros étaient de 24⅝¢ à 24¾¢.

Rapport des opérations de la Société d'Agriculture du comté de Laviolette

(*Suite de la page* 28)

IV—Concours d'exploitation rationnelle des fermes: —

En 1934, ce concours organisé sous les auspices de ladite Société était en voie d'organisation et entre dans sa phase d'activité proprement dite avec l'année 1935, chez sept cultivateurs de la paroisse de St-Timothé (Hérouxville) qui se sont inscrits comme concurrents et dont les noms suivent: —

Narcisse Gervais
Patrick Durand
Amédée Durand
Arthur Bergeron
J. N. Gervais
Ovila Tremblay
Bernadin Gervais

Chaque paroisse du comté devra fournir, à tour de rôle, son groupe de concurrents qui seront recrutés au cours des années 1935-36-37-38.

V—Achat et primes pour étalons pur sang: —

Ladite Société a favorisé l'achat de l'étalon Percheron **ROY 2ème** (No 14475, Classe "A"), propriété de M. Henri Dontigny, de Ste-Thècle, lequel étalon est primé par la Société d'Agriculture du comté de Laviolette pour le bénéfice de ses membres.

(Communiqué par M. Ernest Massé, agronome de Laviolette.)

FERMES TAYLER

G. S. Tayler & Sons

Eleveurs de Leghorns blanches à crête simple enregistrées et au R. O. P.
FORTE PRODUCTION DE GROS OEUFS PENDANT DES ANNEES.
PREUVES

1932-33 Deuxième troupeau de Leghorns au Concours de Ponte de la partie Est de Québec.
1933-34 Le meilleur troupeau, le meilleur sujet et la production la plus forte jamais obtenus à ce Concours, troupeau et sujet surpassant toutes les autres races.
1932-33 Occupe le cinquième rang au Canada parmi toutes les races.
1933-34 Le meilleur troupeau de Leghorns blanches, à Nappan, Nouvelle-Ecosse.
1934-35 Les meilleur troupeau pour l'année actuelle (6 février) au Canada.
1934-35 Le meilleur troupeau pour l'année actuelle de l'Est du Québec.
3 meilleurs sujets jusqu'ici.

Nous acceptons actuellement les commandes pour poussins. Demandez la liste des prix.
FERMES TAYLER - - - R. R. 2 Bloomfield, Ont.

600 POUSSINS GRATIS 600 POUSSINS

600 poussins "Big 4" approuvés par le gouvernement.

Demandez aujourd'hui le catalogue qui vous dira ce qui se rattache à cette offre gratuite. Les "Poussins Big 4", proviennent de sujets forts, vigoureux et d'excellentes pondeuses.

C'est notre 6e année que tous nos reproducteurs sont choisis par un inspecteur du gouvernement au point de vue type, grosseur et vigueur.

Donnez votre commande de bonne heure. Profitez de notre rabais sur commandes de bonne heure.

KITCHENER CHICK HATCHERY
1081, rue King Est, - - - Kitchener, Ont.

T'a' pas DÉJÀ RÉALISÉ COMME UN HOMME CHANGE PEU EN VIEILLISSANT?



Dites simplement– "Bière BLACK HORSE Dawes, S.V.P."

"Le Jardin de vos Rêves"



DEMANDEZ AUJOURD'HUI

Notre catalogue GRATUIT de graines et plants pour 1935. C'est notre meilleur — 116 pages de renseignements très intéressants pour tous les amateurs de jardinage et offrant une grande économie aux maraîchers.

DOMINION SEED HOUSE, Georgetown, Ont.

DECOUPEZ CECI — Déchets de tabac de manufacture, petites feuilles brisées, frais, doux à fumer, presque pas besoin de hacher, poches 25 livres $2.50 F.A.B. St-Romuald, RIVAL CIGARS TOBACCO CO., Rgd., Dépt. 6, St-Romuald, P. Q.

M. LE CULTIVATEUR-LAITIER. Si vous avez besoin de vaches laitières améliorées ou de race pure, mes 20 années d'expérience dans l'achat et l'expédition de vaches laitières devraient suffire pour vous convaincre. Certificats de tuberculination et de santé fournis. Je sollicite votre commande. GEO. H. GOODFELLOW, Lancaster, Ont.

VOTRE cheval TOUSSE-T-IL? Evitez le SOUFFLE. Donnez-lui ANTI-TOSSA. Le meilleur remède connu. Par poste 85c. Pour toute autre maladie, consultation gratuite. Ecrivez-nous. THE GENERAL VETERINARY DRUGS, LTD., Hull, P. Q. Etablie en 1899.

NOUS avons besoin de femmes ayant une machine à coudre pour coudre chez elles pour nous. Rien à vendre. Tout ouvrage fait à la machine. Ecrivez à ONTARIO NECKWEAR COMPANY, Dépt. 193, Toronto, 8, Ont.

ON demande des agents pour vendre nos cravates de soie. Nous vous les vendrons à un prix qui vous permettra de faire 100% de commission. Ecrivez-nous aujourd'hui pour avoir des échantillons GRATUITS et renseignements. ONTARIO NECKWEAR COMPANY, Dépt. 517, Toronto, 8 Ont.

AGENTS DEMANDES pour représenter "The Fonthill Nurseries". Arbres fruitiers, arbrisseaux et plantes actuellement en grande demande. Emploi rémunérateur; territoire exclusif, ville ou campagne; commissions libérales payées hebdomadairement; bel équipement gratis. STONE & WELLINGTON, Toronto 2.

BON Burley foncé. Excellent tabac à pipe, assez fort. 100 livres, $6.00 avec frais de fret à collecter. Echantillon. 14 livres $1.80 franco. JAMES LOTT, Leamington, Ontario.

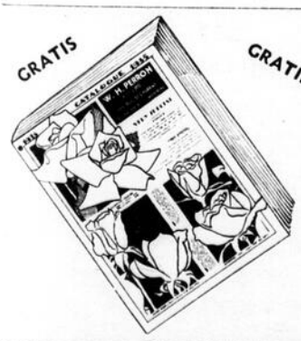
PORCELETS Berkshire, mâles et femelles, six semaines, enregistrés: $10.00, provenant de parents enregistrés et primés. JAMES WOODWARD, Lennoxville, P. Q.

BLÉ A VENDRE

BLE endommagé par l'eau et séché au four. Demandez échantillon et prix livré à votre station.—H. & S. BELANGER, 39, St-Paul, Québec.

POUSSINS DE HAUTE QUALITE SEILING APPROUVES PAR LE GOUVERNEMENT et provenant de sujets inoculés. Rocks barrés, Rocks blancs et rouges, Leghorns. Notre expérience de dix-huit années dans l'élevage est votre garantie de qualité. Nos prix sont très bas. Renseignements gratis. SEILING FARMS & HATCHERY, Elmira, Ont.

GRATIS GRATIS



W. H. PERRON & CIE., LTEE.
Dépt. A. 935, Blvd. St-Laurent, Montréal
Veuillez envoyer gratis votre nouveau Catalogue 1935.
NOM.....
ADRESSE.....

La colique chez le cheval

Trop d'agriculteurs pensent que le sel n'est indispensable qu'aux bovidés et aux ovidés. Certains s'imaginent même que le sel serait nuisible aux chevaux. C'est là une grave erreur. Il est facile de prouver que ces derniers ont droit, comme tous les animaux de la ferme, à la ration journalière de sel. Il est évident qu'il ne s'agit pas uniquement, pour ces braves et utiles bêtes, d'une amélioration de rendement, mais bien plus d'une question primordiale, celle de leur bonne santé. Quel est l'agriculteur qui, à partir des travaux, n'a pas tremblé à la pensée de voir ses chevaux terrassés en quelques instants par une terrible indisposition dont l'issue est en général fatale, nous avons nommé la colique du cheval. L'animal rentre affamé d'une attelée un peu rude, mange gloutonnement, boit un peu froid, et c'est l'indigestion avec toutes ses conséquences. L'intestin étant généralement très sensible, la bête se roule de souffrance, et tous les soins sont vains.

Il suffirait cependant de supprimer la cause même du mal. Nous savons tous que le sel, dans l'alimentation, est un des agents essentiels d'une bonne digestion. Pourquoi ne pas en distribuer aux animaux, soit sous forme de fourrages salés, ou bien au moyen de buvées et de barbotages salés, ou soit encore en mettant à leur disposition des pierres de sel ?

De nombreux agriculteurs qui ont bien voulu suivre cette voie se déclarent enchantés des résultats obtenus et ont pu constater, à leur plus grande satisfaction, que l'usage régulier du sel les protège d'une façon absolue des accidents signalés plus haut.

Il est cependant à remarquer que si une dose raisonnable procure les avantages indiqués, il ne faut, en aucun cas, exagérer et distribuer sans discernement le sel agricole. Pour le cheval, la dose est d'environ 2 onces par jour.

De toute nécessité, le sel doit être distribué régulièrement. Ce serait une faute de n'en donner qu'à l'étable. Pendant la belle saison, lorsque les animaux sont au pâturage, il faut continuer la distribution de sel. La meilleure façon est pour cela de mettre à la disposition de **tous** les animaux quelques pierres de sel judicieusement installées à l'abri de la pluie, dans les coins de la pâture.

Pour devenir bon aviculteur, il faut avoir la vocation, tout comme dans n'importe quel autre métier ou profession. L'amour de la science avicole doit d'abord guider celui qui veut s'y livrer. S'il marche à contre-coeur, il ne fera que tâtonner, perdre ses sous et son temps.

X X X X X X X X X

UNE MARCHANDISE NON ANNONCÉE *tout comme le*

"X"

en Algèbre

. . est une

QUANTITÉ INCONNUE

L'article inconnu, non annoncé peut vous être offert de toute bonne foi. Il peut répondre parfaitement à tout ce qu'en dit l'auteur. **MAIS VOUS NE LE SAVEZ PAS.**

Il est comme l'étranger qui cherche à se faire admettre chez vous à titre d'ami franc et sincère. Et **C'EST CE QUE VOUS NE VOULEZ PAS.**

. . . .

Une marque annoncée a gagné votre confiance depuis des années par ses qualités et sa performance. **ELLE EST CE QUE L'ON DIT, A CAUSE DE SES HAUTES QUALITES.**

Le fabricant a trop à y gagner pour en diminuer la qualité. Une renommée établie depuis des années peut sombrer en une nuit. La clientèle disparaît et l'argent dépensé en publicité est perdu.

Une marchandise annoncée est un **QUOTIENT CONNU.** Le fabricant est là pour l'endosser.

COCKFIELD, BROWN & COMPANY LIMITED

Agents de publicité, de ventes, de recherches commerciales.

MONTREAL TORONTO WINNIPEG VANCOUVER

PRIX DE REMISE—COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE

SEMAINE FINISSANT LE 16 FÉVRIER 1935 — 130 EST, RUE ST-PAUL, MONTRÉAL

POULES VIVANTES

A	19c la lb.
B	16c "
C	14c "
Coqs	11c "

POULETS VIVANTS

Spécial—6 lbs. et plus	19c
A—5½ lbs. et plus	17c
B—4½ lbs. à 5½ lbs.	14c
C—3½ lbs. à 4½.	11c

POULES ABATTUES "Sélectionnées"

Spécial—5 lbs. et plus	20c
A—5 lbs. et plus	19c
A—4 lbs. à 5 lbs.	18c
A—3 lbs. à 4 lbs.	17c
B—5 lbs. et plus	18c
B—4 lbs. à 5 lbs.	16c
B—3 lbs. à 4 lbs.	15c
C—5 lbs. et plus	14c
C—4 lbs. à 5 lbs.	13c
C—3 lbs. à 4 lbs.	12c
D	11c
Coqs	13c

DINDES ABATTUES

A	21c
B	19c
C	16c
D	14c

OIES VIVANTES

A	15c
B	13c
C	11c

POULETS ABATTUS (Engraissés au lait)

Spécial—6 lbs. et plus	27c
A—6 lbs. et plus	25c
A—5 lbs. à 6 lbs.	24c
B—6 lbs. et plus	23c
B—5 lbs. à 6 lbs.	22c
B—4 lbs. à 5 lbs.	20c

POULETS ABATTUS "Sélectionnés"

Spécial—6 lbs. et plus	25c
A—6 lbs. et plus	24c
A—5 lbs. à 6 lbs.	23c
B—6 lbs. et plus	21c
B—5 lbs. à 6 lbs.	20c
B—4 lbs. à 5 lbs.	19c
C—6 lbs. et plus	18c
C—5 lbs. à 6 lbs.	17c
C—4 lbs. à 5 lbs.	16c
C—3 lbs. à 4 lbs.	15c
D	14c

LAPINS VIVANTS

Doivent peser au moins 5 livres	9c la lb.
Pigeons vivants, le couple	20c

OEUFS

A (gros)	25c
A (moyen)	22c
A poulettes	21c
B	20c
C	18c

PORCS ABATTUS

No 1	11¼c la lb.
No 2	10¼c "
No 3	9¼c "

VEAUX ABATTUS (Engraissés au lait)

Bon	10¼c la lb.
Moyen	9¼c "
Commun	8¼c "

Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopératives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

ANIMAUX VIVANTS — Prix obtenus sur le marché de Montréal

Par le Coopérative Canadienne du Bétail de Québec - - - - LUNDI LE 18 FEVRIER 1935

PORCS VIVANTS

Porc à bacon (Select)	190 à 230 lbs. $8.40
Prime de $1.00	
Porc à bacon	180 à 230 lbs. $8.40
Porc à boucherie	160 à 240 lbs. $7.90
Porc léger et à engrais	120 à 160 lbs. $7.90
Porc lourd	240 à 270 lbs. $7.90
Extra lourd	270 lbs. ou plus $7.40
Truies	$6.00 à $7.00

VACHES

Choix	3¼c à 3¾c
Bonne	3c à 3¼c
Moyenne	2½c à 3c
Commune	1¾c à 2c
Très commune	1¼c à 1½c

VEAUX DE LAIT

Choix	7½c à 8c
Bon	7c à 7½c
Moyen	6½c à 7c
Commun	5c à 6c

VEAUX DE CHAMP

Bon	2¾c à 3¼c
Commun	2¼c à 2½c

AGNEAUX

Bon	6c à 6½c la lb.
Commun	4c à 4½c "

MOUTONS

Bon	3c à 3½c "
Commun	2c à 3c "

BOUVILLONS

Choix	5½c à 6c "
Bon	4¾c à 5¼c "
Moyen	4¼c à 4½c "
Commun	3c à 4c "
Comm. (légers)	2c à 3c "

TAURES

Choix	4c à 4½c
Bonne	3½c à 4c
Moyenne	2½c à 3c
Commune	2¼c à 2½c

TAUREAUX

Choix	3c à 3½c
Bon	2¾c à 3c
Moyen	2¼c à 2½c
Communs	1¾c à 2¼c

Prix de remise de la Cooperative Fédérée — À QUÉBEC

SEMAINE FINISSANT LE 16 FEVRIER 1935

OEUFS

A (gros)	25c
A (moyen)	23c
A poulettes	22c
B	19c
C	18c

Veaux abattus engraissés au lait

Bon	11½c la lb.
Moyen	10½c "
Commun	9c "

AGNEAUX ABATTUS

No 1 35 à 45 lbs.	11c la lb.
No 2 30 à 35 lbs.	10c "
No 3 25 à 30 lbs.	9c "

MOUTONS ABATTUS

No 1	5c la lb.
No 2	4c "
No 3	3c "

POULETS ABATTUS (Engraissés au lait)

Spécial—6 lbs. et plus	24c
A—6 lbs. et plus	22c
A—5 lbs. à 6 lbs.	20c
B—5 lbs. à 6 lbs.	18c
B—5 lbs. à 6 lbs.	16c
B—4 lbs. à 5 lbs.	15c

PORCS ABATTUS

No 1 90 à 140 lbs.	10¼c la lb.
No 2 140 à 174 lbs.	9¾c "
No 3 174 à 225 lbs.	9¼c "

POULETS ABATTUS (Sélectionnés)

Spécial—6 lbs. et plus	22c
A—6 lbs. et plus	20c
A—5 lbs. à 6 lbs.	19c
B—6 lbs. et plus	18c
B—5 lbs. à 6 lbs.	17c
B—4 lbs. à 5 lbs.	15c
C—6 lbs. et plus	15c
C—5 lbs. à 6 lbs.	13c

POULES ABATTUES (Sélectionnées)

Spécial—5 lbs. et plus	15c
A—5 lbs. et plus	14c
A—4 lbs. à 5 lbs.	13c
A—3 lbs. à 4 lbs.	12c
B—5 lbs. et plus	13c
B—4 lbs. à 5 lbs.	11c
B—3 lbs. à 4 lbs.	10c
C—5 lbs. et plus	10c
C—4 lbs. à 5 lbs.	9c
C—3 lbs. à 4 lbs.	8c
D—	8c
Coqs	9c

Nous ne recevons pas de volailles vivantes à notre succursale de Québec. Voir plus haut sur cette page les prix payés à Montréal.
Sur les prix ci-haut mentionnés, nous retenons une commission de 5% aux coopérntives affiliées et 8% aux expéditeurs individuels.

Prix de remise—Coopérative Fédérée—Montréal et Québec—Beurre Frais! Semaine finissant le 12 février 1935 inclusivement

No 1 Pasteurisé.. .. .. 24¾c — No 1 Non pasteurisé.. .. .. 23¾c — No 2 .. .. 23¾c

TRES IMPORTANT: Aucune commission ou frais d'emmagasinage à déduire de nos prix de remise de beurre.

MOULÉES ALIMENTAIRES

NET, COMPTANT (à nos entrepôts, sans camionnage)

RATIONS NORMALES ÉQUILIBRÉES

MOULÉES LAITIÈRES

Protéine	Fibre		Montréal	Lennoxville Ste-Rosalie	Québec Lévis
18%	9 %	**Coopérative** Moulée laitière (simple)	1.70	1.75	1.75
18	9	**Coopérative** Moulée laitière (mélas.)	1.70	1.75	1.75
20	9	**Fédérée** Moulée laitière (simple)	1.70	1.75	1.70
20	9	**Fédérée** Moulée laitière (mélassée)	1.70	1.75	1.70
24	9	**Coopérative** Moulée laitière (simple)	1.80	1.85	1.85
24	9	**Coopérative** Moulée laitière (mélas)	1.80	1.85	1.85
18	11	**Coopérative** Contrôle laitier (simple)	1.80	1.85	1.85
18	11	**Coopérative** Contrôle laitier (mélas)	1.80	1.85	1.85
32	7	**Coopérative** Supplément prot. laitier	2.20	2.25	2.30
46	5	**Coopérative** Supplément prot. (porc)	2.40	2.45	2.50
—	—	**Coopérative** Supplément minéral	1.60	1.65	1.70
19	5	**Coop.** Tout-Moulée poussins (jute)	2.55	2.60	2.60
19	5	**Coop.** Tout-Moulée poussins (coton)	2.60	2.65	2.65

MOULÉES POUR VOLAILLES

Protéine	Fibre		Montréal	Ste-Rosalie Lennoxville	Lévis Québec
18	4½	**Fédérée** Tout-Moulée poussins (jute)	2.35	2.40	2.40
18	4½	**Fédérée** Tout-Moulée poussins (coton	2.40	2.45	2.45
24	5	**Coopérative** Tout-Moulée dindonneaux	2.55	2.60	2.60
17¼	6	**Coopérative** Moulée croissance poulet	2.10	2.15	2.15
17	6	**Coopérative** Grains croissance poulet	2.00	2.05	2.05
22	6	**Coopérative** Moulée pour la ponte	2.35	2.40	2.40
20½	6½	**Fédérée** Moulée pour la ponte	2.15	2.20	2.20
40	5½	**Coopérative** Supplément prot. volaille	2.75	2.80	2.80
11	5	**Fédérée** Grains pour volailles	1.85	1.85	1.85
25	4	**Coopérative** Moulée veaux (avec lait)	2.55	2.60	2.65
24	4	**Fédérée** Moulée veaux (sans lait)	2.15	2.20	2.20
17	5¼	**Coopérative** Moulée engraiss. (a-lait)	2.20	2.25	2.25
16	6	**Fédérée** Moulée engrais. (sans lait)	1.85	1.90	1.90

PRIX SUJETS A CHANGER SANS AVIS

Assortiment complet de ces moulées à nos entrepôts à Trois -Rivières à 12 cents par poche en plus des prix à Montréal

COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

130 est, rue St-Paul — Tel. HArbour 4111 — Montréal

Politique relative à l'élevage des chevaux

Le projet détaillé ci-dessous, dont le ministère fédéral de l'Agriculture est l'instigateur, fournit aux cultivateurs une belle occasion d'accoupler leurs juments de race pure avec un étalon de toute première qualité. Choisis avec grande précaution, ces étalons de familles bien reconnues nous permettent d'espérer une qualité supérieure chez leurs descendants. Les cultivateurs désireux de se prévaloir des avantages offerts devront se conformer sans tarder aux conditions établies. — J. J. Gautreau, chef de la section chevaline, Québec.

Les bons chevaux de trait commerciaux sont en plus forte demande au Canada et ailleurs, et, comme il y a aussi besoin urgent au pays d'un plus grand nombre d'étalons de haute qualité appartenant aux races de trait, l'honorable Robert Weir, ministre de l'Agriculture, a inauguré une politique d'élevage afin de produire un lot de bons étalons pour l'amélioration de l'industrie chevaline. En vertu de cette politique, son Ministère a acheté un certain nombre d'étalons hors-ligne de haute qualité des races de trait, qui seront disponibles pour le service aux Fermes et Stations expérimentales fédérales du Canada. Le service gratuit de ces étalons sera accordé aux juments pur sang des mêmes races y compris les juments appartenant au Ministère, qui seront choisies sur inspection et approbation des inspecteurs du Ministère.

Les propriétaires devront soumettre une demande par écrit, pas plus tard que le 15 mars, pour toute jument proposée au service de ces étalons. Les juments enregistrées pour lesquelles on aura adressé une telle demande seront les premières considérées et on disposera du service d'un étalon, pour les juments approuvées, dans l'ordre où les demandes auront été reçues par le Ministère.

On accordera le service gratuit d'un étalon et la moitié des frais de transport de la jument par voie ferrée sur base de petite vitesse (freight) pour les juments qui seront classées parmi les Juments de Prime. Les juments enregistrées saines, de haute qualité, bien typiques de la race, acceptables quant à la grosseur, la conformation, la qualité et l'allure et dont les propriétaires, lorsqu'ils proposeront leurs juments au service d'un étalon, s'engageront à vendre à un encan public, entre les âges de 18 et 24 mois, tels étalons sains et bien développés, provenant de ces accouplements, que le Ministère approuvera, seront connues sous le nom de Juments de Prime.

Advenant que le nombre de Juments de Prime offertes pour le service à ces conditions n'atteigne pas la capacité de saillies de l'étalon, le service à $15. par jument ($5. à la saillie et $10. de plus lorsque l'on s'apercevra que la jument est en gestation), sera accordé aux juments enregistrées et approuvées, non classées parmi les Juments de Prime, ainsi qu'aux juments métisses, saines, d'âge et d'état convenables pour la reproduction, et de même type que l'étalon quant à la race, jusqu'à ce que le nombre total de juments à être saillies en une saison atteigne le chiffre suivant: —

Etalon de 2 ans	25 juments
Etalon de 3 ans	50 juments
Etalon de 4 ans	75 juments
Etalon adulte, 5 ans ou plus	100 juments

Le Ministère organisera des ventes annuelles, en des centres choisis, des jeunes étalons sains et bien développés issus des Juments de Prime et du service gratuit, et payera les frais de transport des étalons aux endroits des ventes, ainsi que les frais pour conduire celles-ci. Les conditions de ces ventes seront établies par le Ministère; l'une de ces conditions sera que les étalons devront être retenus au Canada pour l'élevage.

* * *

Noms des étalons et endroits où ils se trouveront en 1935

Nouvelle-Ecosse:
"Nappan". — Clydesdale "Precedence", Imp., adulte.

Nouveau-Brunswick:
"Fredericton". — Percheron "Laeteen", Imp., 2 ans.

Québec:
"Ste-Anne-de-la-Pocatière". — Percheron "Black Diamond", Imp., adulte.
"Farnham et Oka". — Belge "Rubix", Imp., 2 ans.

Ontario:
"Ottawa et Co. York". —Clydesdale "Windlaw Gayman", Imp. adulte.

Manitoba:
"Morden". — Percheron "Don Laet", Imp., 3 ans.
"Brandon". —Clydesdale "Woodbank Agent", Imp., 3 ans.

Saskatchewan:
"Indian Head". — Clydesdale "Muirton Tide", Imp., 3 ans.
"Scott". — Percheron "Mel Laet 2e", Imp., 2 ans.

Alberta:
"Lethbridge".— Percheron "Chief Laet", Imp., 3 ans.
"Lacombe". — Clydesdale "Strathore James" Imp., 3 ans.

Colombie Britannique:
"Agassiz et district Ladner". — Clydesdale "Radiance", d'Indian Head, Adulte.

D'autres détails peuvent être obtenus sur demande en s'adressant au Commissaire de l'Industrie Animale, Ottawa, le Zootechnicien du Dominion, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, ou le Régisseur de la Ferme expérimentale où se trouve l'étalon.

Ceux-la sont vos amis

LES fabricants d'engrais chimiques du Canada ne peuvent prospérer que si l'agriculture canadienne est prospère. C'est pourquoi ils prennent un intérêt considérable à votre succès comme à celui de vos organisations. Le travail auquel ils consacrent leur vie entière est de vous aider dans toute la mesure du possible à produire des récoltes qui vous laissent des bénéfices.

Ils veulent faire des affaires avec vous, non seulement cette année, mais l'année prochaine et toutes les années à venir. Ils savent qu'un client satisfait est leur meilleure annonce. Dans ce but, il faut qu'ils continuent de vous fournir des engrais correctement équilibrés, en bonne condition mécanique, qu'ils en assurent une fabrication économique et une distribution régulière, afin que ces engrais puissent vous être vendus aux prix les plus bas qu'il soit possible sans que la qualité en soit diminuée.

ILS se tiennent en contact permanent avec les sources les plus sûres et les plus modernes de renseignements sur les engrais. Ils donnent leur coopération et leur support les plus complets aux collèges d'agriculture du Canada, aux stations expérimentales, à tous les organismes qui recherchent sans trêve des méthodes plus économiques de production agricole. Ils sont en faveur d'une législation fédérale sur les engrais protégeant les cultivateurs et coopèrent avec les inspecteurs du gouvernement chargés de faire appliquer les lois. Les Conseils des Engrais Chimiques formés dans les diverses provinces sont une preuve de leur esprit de coopération.

C'EST le rôle des fabricants d'engrais chimiques de savoir où se procurer au meilleur compte possible les meilleures formes d'azote, de phosphore, de potasse et autres constituants d'un bon engrais composé complet. Ils prennent soin, chaque fois que c'est possible, d'acheter leurs matières premières dans les pays qui à leur tour achètent les produits agricoles du Canada.

QUE ce soient des engrais composés ou des engrais simples que vous achetiez, il leur faut s'assurer que ces engrais contiennent les formes convenables des éléments nécessaires aux plantes pour vos conditions particulières de récoltes et de terrains— qu'ils ne contiennent rien qui puisse nuire aux plantes comme au sol. La plupart du temps, les engrais simples achetés par eux doivent être retravaillés, remoulus, remis en sacs, en un mot mis en bonne condition mécanique dans une usine spécialement construite à cet effet avant que vous puissiez les utiliser convenablement. Il faut que ces engrais soient contrôlés et analysés avant que les fabricants d'engrais chimiques prennent la responsabilité de les placer sur le marché sous leurs propres étiquettes.

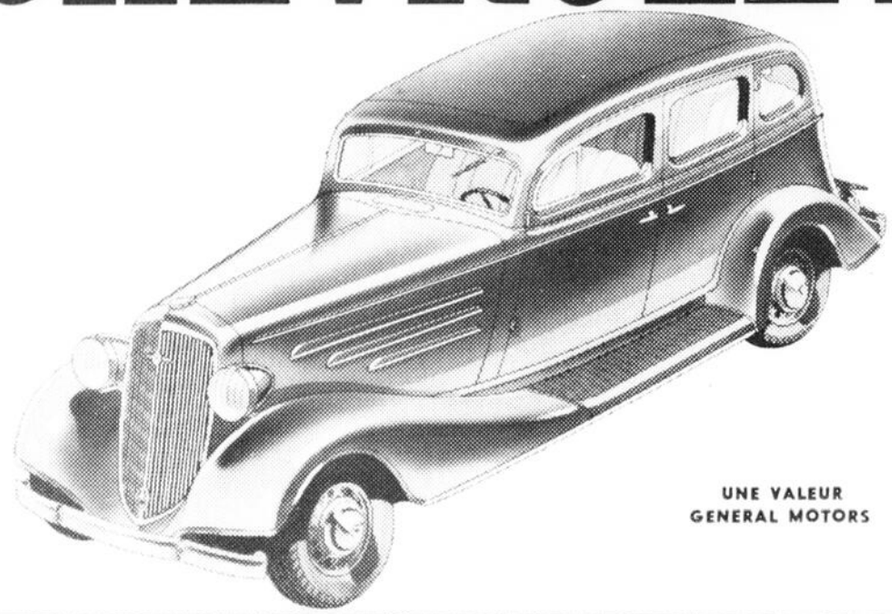
LES fabricants d'engrais chimiques du Canada sont vos amis. Ils travaillent dur pour obtenir et justifier votre confiance. Leur intérêt est le même que le vôtre. Que vous achetiez vos engrais directement ou par l'intermédiaire d'une coopérative, assurez-vous que votre commande aille à l'un des fabricants d'engrais chimiques de réputation établie. Ceux-ci vous offrent des garanties sûres et méritent votre support.

La "Potash Company of Canada Limited" travaille, en pleine coopération avec l'industrie canadienne des engrais chimiques, à défendre les intérêts des cultivateurs canadiens. Nous nous sommes assuré les services d'agronomes compétents sortant des collèges d'agriculture du Canada, qui sont à votre disposition pour vous aider à résoudre les problèmes concernant la fertilisation de vos sols et de vos récoltes. Notre avenir ne peut être prospère, nous le savons, que si l'agriculture canadienne, bien équilibrée, est organisée de façon à laisser des bénéfices aux cultivateurs.

POTASH COMPANY OF CANADA, LTD.

814 Edifice de la Banque Royale, Montréal, P.Q.

CHOISISSEZ CHEVROLET



UNE VALEUR
GENERAL MOTORS

POUR LA PLUS GRANDE QUALITÉ

AU PLUS BAS COÛT

$848

Pour le
SEDAN SIX REGULIER

Livré à l'usine, Oshawa, Ont. Tout compris, sauf le fret et la licence. Faible acompte et la commodité des versements mensuels, grâce au mode de paiement GMAC de la General Motors.

VOICI un des autos de famille les plus populaires au Canada . . . La beauté traditionnelle de la Carrosserie Fisher du Chevrolet . . . la puissance supérieure du moteur Flamme Bleue . . . la sûreté de freins plus gros et d'un nouveau cadre en "X" . . . le plus économique de tous les autos de dimension régulière . . . le SEDAN CHEVROLET SIX REGULIER!

La compagnie Chevrolet elle-même n'a jamais offert quelque chose de plus avantageux à la famille qui cherche la plus haute qualité au plus bas coût! Et il n'y avait que Chevrolet, le leader dans les ventes, pour construire une voiture aussi grosse, aussi spacieuse et aussi bien capitonnée—d'une telle économie de gazoline et d'huile—en un mot, si peu coûteuse sous tous rapports que presque tout le monde a les moyens de la posséder!

Les nouveaux modèles Chevrolet Réguliers sont maintenant en montre chez votre dépositaire qui vous les fera voir et conduire. *Et vous pouvez avoir la livraison immédiate de tout modèle que vous préférez!*

Demandez a votre depositaire de vous donner des renseignements complets sur le nouveau Chevrolet Maitre Six pour 1935 !

F35-C1F

CHEVROLET — POUR LE TRANSPORT ÉCONOMIQUE